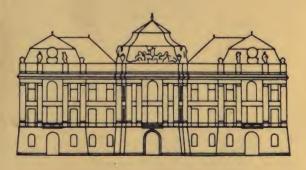
UNVORGREIFFLICHES
BEDENCKEN ÜBER
ETLICHE
MISSBRÄUCHE IN
DER DEUTSCHEN
SCHREIB- UND...

Andreas Tscherning



73. M.164.

MENTEM ALIT ET EXCOLIT



K.K. HOFBIBLIOTHEK ÖSTERR. NATIONALBIBLIOTHEK

73.M.164

73.164.











Unvorgreiffliches Bedencken über etliche mißbräuche in der deutschen

Hareib und

Sprach/Runst/ insonderheit der edlen Poeteren.

Rurger Entwurffoder Abrieß einer deutschen

Schatzkammer /

Von schönen und zierlichen Poës eischen redenssarten/umbschreibungen/ und denendingen/so einem gerichte sonsi derbaren glang und anmuhe geben

Lübect/

In vorlegung Michael Volcken/ Gedruckt den selt Schmalherwens Erhen/ Im 1659 sten Jahre.



Dem Hochedlen/ Gestrengen/ und Wisten Derren Mathanael Schmieden/ Ihrer Königl: Man: zu Pohlen und Schweden Burggrafen / und dero Königl. Behäges über die insul Dehrung Oberjägermeistern / wie auch hochverdienten Bargermeiftern ber Stadt Dangig; So auch Denen Woledlen/Chrenvesten/ Dochweisen Hn. Constantin Brand/ Rahtsverwandten und Eltesten Rammerherrn daselbft; . Adrian Engelken/ Rahtsverwandten/ und umb Kirchen und Schulen wolverdienten

Scholarchen/
OMeinenhochgeehreen Herren und
großen Gönnern

Andreas Tscherning/ Prof. der Poeste auf der Universität Rostock.

CONTRACTOR BUTTON 日本 WF2(日 2 8 下水分 1 4 6 6 3 4 1 3 7 40 E CHONDAY TO anyline in thinks after the party to the real of the hour of Draw and the and the first of the state of t 加州市場自在中央中國共產黨的 OH SECTION OF THE And promise the state of TO ME SALE OF THE TANKSON STEELS 11/2000 STATE OF THE PARTY SUL SUELING

Anzig/alles volck der Erde/ Ja die Mißgunst selbst/ge, steht/

Der Virgil und der Poet Solle noch gebohren werden/ Der dich Außzug der Natur/ Dich der götter werch und Schnut-Könne nach verdinst erheben. Wornach wollen wirdann streben?

Du/der Preussenedle zier/ Behest vielen stadten für. Was sie halb und einzel haben/ Hat des Himmels gunst und macht Hier in einen freißgebracht. In dir wächset/in dir grünet/ Was für Gott und Menschen dienet-

Ist noch etwas so dir sehlet? Liebt nicht Jupiter vein thun? Hat sich nicht mit dir Neptun Bald von wiegen an vermählet? Cisj Kommt Romint nicht Enbeln sichtenbaum/ Durch der wilden Thetis schaum/ Häuffighier/mit kostbarn waaren/ In den hafen eingefahren?

Ist dir nicht voraus geneiget Jupiters und Majen Sohn? Hat er hier nicht seinen thron? Was nicht eine welt nur zeuget/ Bringt Mercur/ in triedensrhu/ Dir von allen orten zu. Bacchus macht die Keller reicher/ Ceres füllt die speiten Speicher.

Die/so Jupiters gehirne/ Der geburt nach/Vater heißt/ Uit in dich herab gereist. Föbus/und das neun-gestirne Seiner Musenhat zugleich In dir auch sein Königreich. Wilzur heimat dich erkenien. Alres Ares auch/der gott der Krieges
Hat hier seinen tummelplans
Nimmt sich deiner redlich ans
Giebt dir süber hoffen sieges
Macht dir lufft/schafft wieder rhus
Und ein stetes lob dazu.
Dann der Feldherr dieser erden
Sieht dich einen Löwen werden.

Wie du immer bist gewesen/ Werthe Stadt/von anveginn/ Aller tugend säugerinn/ Allo sührstunoch dein wesen/ Gott der schüzt noch offenbahr Seinen Heerd hier und altar. Stehest du ben Gott in gnaden/ En so mag kein teuffel schaden.

Ob dich sturm und frieg umbe Welcher ist der Erden pest/ Bleibt dein Uncker dennoch fest In dem glauben einversencket.

(v Schnent

Schnentes schwefel/stein und blen/ Wehrest du dich erstlich fren/ Läßest dann den Höchsten walten. Der hat lange hausgehalten.

Jene göttinn war verstogen/
Soda träget wag, und schwert/
Nun ist sie zurück gekehrt
In dein Rahthaus eingezogen:
Was man ferner häustig sieht
Das in deinen Thoren blüht/
Würdig aller welt zu zeigen/
Muß inein schwacher geist ver(schweigen:
Wer vermag satt anszubreiten/
Ddumeltkerübnite Stadt/

Dduweltberühmte Stadt/
Deine Trew und flugen Raht?
Trewzwar/die duruhm derzeiten/
Deinem großen Kasimir
Hasterwiesen nach gebühr:
Raht/dadurch zu blut und morden
Wiancher anschlag waßer worden.
Hiere

5511605311

Hierzu habet ihr Getrewen/
Hand mit andern angelegt/
Ja fast ieden stein geregt
Umb die Frenheit zu befrenen.
Wer von Euch ein anders spricht/
Kennt die zeit und Euch noch nicht.
Wils der Neid ietzund verstecken/
Wirds die Nachwelt doch entdecken.

Eine Stadt so unserzeuget/ So uns erstlich aus der nacht Un der Sonnen licht gebracht/ Uns genähret und geseuget/ Und so mancherlen genüzt/ Wil auch wieder sein geschüzt/ Solt auch einer leib und leben Drüber in die schanze geben.

Wernicht seine Mutter pfleget/ Wie von ihr ihm wiederfuhr/ Ist ein Stiefftind der Natur/ Die hierzu uns reizt und reget.

Wer

Werverstandhat / wiz und mut/ Ist ja ein gemeines Gut Zum gemeinen heil erkohren/ Nicht nur ihm allein gebohren.

Ewer Mutwird stahl und eisen/ Wan man zucken muß das Schwert Für die Frenheit und den heerd. Und/was höchlich ist zu preisen/ Handelt ihr uie wieder pflicht/ Und verkausst das herze nicht. Toben Feinde hin und wieder Werst ihr auch den schild nicht nie-(der.

Alles mag zu drümmern gehen Zuf dem Puncte/da wir sein/ Fiel auch schon der himmel ein/ Urbleibt in der Mannheit stehen/ Endert eure sitten nicht Nach der zeiten angesicht/ Denckt/es müße doch gelingen/ Was der Himmel heißt vollbringen. Obihreben nicht verbrennet Als wie Scevola die hand: Ob ihr für das Waterland Nicht in ein gesümpste rennet Wie sich sener Ritter hilt/ Hat dennoch der helm und schild Eurer flugheit obgesteget/ Und das Waterland vergnüget.

Steigt ein wetter auffim Lande Und die Nachdacht fällt zu spat/ Faßt ihr eilends einen rhat/ Wie ein Kämpfer in dem Sande: Macht es aber sodaben Daßnicht folge buß und reu/ Flieht diß fahle wort zu geben: Ich gedachte das nicht eben. NON PUTASSEM.

Solchen weisen sinn im rahten/ Solcher tugend helles licht/ Solchen Mut und zuversicht/ Solchen wachen fleis in thaten/ Solchen ruhm der Redligkeit Wirdman lesen/nach der zeit/ In ein denckmahl eingeezet/ Das noch tod noch zeit verlezet.

Weil nicht minder ihr auch liebe Zuden Pierinnen tragt/ Und das wesen euch behagt/ Wasich/ihr geringster/übe/ Wol! so kommt hier meine hand Bringt das erste liebespfand Und begehret Euch für allen/ Musen-Våter/zu gefallen.

Zwar ich hatt'es nicht von nöhten. Eulen trag ich nach Althen/ Und muß selber nur gestehn Dankig hat vorhin Poeten/ Derer fluge feder giebt Was der ganzen welt beliebt: Denen ich/als feinem gleiche/ Willig aus dem wege weiche.

Aber/

Alber/wie Magnet das Eisen/ Ebnermaßen zeucht auch mich Eure freundligkeit zu sich Die ein ieder weis zu preisen. Ich bin fro/und sez hintan Allen kummer/wannich kan Glanz und ehre meinen Sachen Durch so große leute machen.

Laket mich demnach gewinnen Eures Herzen Sacristen/ Dihrhochgelobten Oren. Nehmt dis buch dis find der sinnen/ Mit geneigten augen an/ Alls ihr eher sonst gethan/ Und verbleibet dem bewogen Der es ehrlich aufferzogen.

Dann so werd sch ursach haben Der gelehrten demut pracht/ Die euch Menschen götter macht/ Nichsst den andren hohen gaben Zu erheben mehr und mehr: Dann gehört euch danck und ehr. Wem Poeten ehre geben/ Der mußauch gestorben leben.





Ne pagellæ sequentes vacarent,
adjicere placuit judicia quædam ma.
ximorum Virorum, quæ Lectoribus
non ingrata fore planissime
confido

MATTHIÆ BERNEGGERO HUGO GROTIUS.

Oli dubitare, Berneggere dochissime, quin mihi carissimi semper futuri fint, qui tuâ manu commendabuntur. Ita meretur & virtus tua & eruditio, & isassectus, quo omnes literarum non peritos tantum, sed & amantes ad te pertinete arbitraris. Quin & gratias tibi ago, quod per te iis innotesco, ad quos ægrè alioquin sama nominis nostri perveniret. Nam OPITII obmissam, quam & suomerito. & obmissas Inscriptiones factomaximi, tibi acceptam fero: Inscriptiones ad Salmasium, qui ruri vivit, misi, qui force utetur, ut omnibus rebus uti novit, inaliquo suotum. Operum &c.

CHRISTOPHORO COLERO MATTHIAS BERNEGGERUS.

Superiori proximo mense noster OPITIUS à maino nobiscum suit, cujus eximit viri clarissimaque
sua fama majoris alloquium atque
conspectum prosectò magnis cum
opibus permutare nosim. Parissis
nuncagit, &c. Argent. 22. Maji 1630.

MATTHIÆ BERNEGGERO MARTINUS OPITIUS.

D. Imperator honestam quidem, minus tamen claram samiliam meam novo decore auxit, mihique jus nobilitatis tribuit literis clementissimis. Reliqua, quæ necessitas non flagitat, contemno; & quibus carere minime possumus, ca DEO curæ erunt. &c. Pragæ Bohemorum XV d Jan. stil. nov. An. M. Ioc. XXVIII.

BALTHASARI VENATORI.

ARGENIS & meaest, & nonmea. Esse meam, ex paucis carminibus consicere potuisti; quorum me
prosectò non pœnitet, Fabulam
ipsam tum Germanicè reddidi, cùm
aut in itinere sui, aut obstrepitum
eorum, cum quibus sui, aliud agere
non potui. Interdum autem Latinum, interdum Gallicum exemplar
ad manum non erat; ita ut hæc pagina ex illo, altera ex isto versa sit.

Qua-

Quarenihil excuso. Injuriam autem mihi bibliopola facit, cum in præfatione, à nescio quo Advocato coscripta, dicere ausus fuit, se libru à me emisse. Est unde vivam, & quidem ita, ut pauci mez conditionis in hac urbe homines. De futuro enim nunquam sum solicitus; erunt semper qui me alent. Tu ignosces vitiis inibi meis quæ rarilsimus quisquetamen vidit, ita avide ab iis etiam qui imperant, & ad clavum reipublicæ sedent, lectus est hactenus hic abortus. Imò ipse Barclaii stilus nunquam fuit ad meum gustum, &c. Vratislaviæ IV.d.Maji st nov.An. M. Ioc. XXVIII.

> Martinus Opitius, de Boberfeld. (sum enim Cæsare ita volente eques avimms, & nobilis sine Rusticis.)

Ibid.

Ibid.

Inscriptionum editionem ne differas, per Musas nostras, per te quicquid tibi charissimum est, oro precorque. Easenimubi tu situ perire siveris, frostra abaliis expectamus, Fit enimut lapis hodie descriptus cras ab imperitis possessoribus ad avertendum ædium convicium. muro alicui assuar, literis introrium verlis, aut neque vola amplius neque pes appareat. Id quod magno cum delore meo in ipsius Bethlemi aula fieri sæpenumero memini. Ut Latinissimas marniorum Veneres utartium mechanicarum, officiorum, aliarumque talium rerum vocabula taceam, quid auxilii inde non redit ad Historiam? Dacia profectomea, intactum aliis scriptoribus opus, frustra interdum aliam. imploraret operam, nisi his suppetiisexpedire me possem, &c.

Augustus Buchnerus Andrew Tscherningio.

In prioribus tuis faciebas mentionem institutionis Poëticæ prodermanis nostris, quam editurus esses. Quid procrastinas igitur & nectis moram? Vincet hiclabor tuus (ita auguror) cæterorum conatus longe. Optime de condendis carminibus optimus Poeta præcipiet. Vix bene docebit qui ipse non bene calleat, quæ docet, & Wittenbergæ ad d. X l. Octobr. An. clo loc LVI.

JOANNES HEERMANNUS

Andreæ Ticherningio

Philologo & Poetæ.

Belè, TSCHERNINGI, facis, hace dum scripta recudis, omni Pieridum scripta probatachoro.

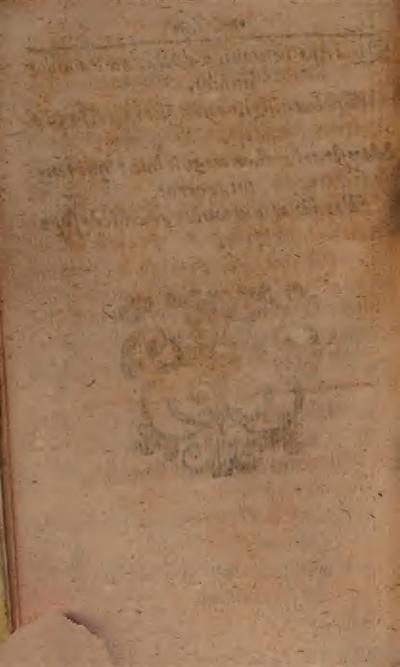
Quanos Teutonica ductas ad Pallados
aulam,

Ischerningi, patria gloria, recta via

Monstrari melior nequit hac: qui tentat, is errat.

Prodit at auriculas rex Midasape





Breib/11118 Sprach/funsi/

insonderheit/

der edlen Poeteren.

Jubeck/ In verlegung Michael Wolcken/ Gedruckt ben sel: Schmalherkens Erbengers.



Vossius, in De Arte Grammatica, ad Lectorem.

Postea tamen visum, non à veteri recedere more meo, qui hactenus titulis capiar simplicissimis, ne malevolis, quorum tanta seges, dicar sumum potius ex luce, quam ex sumo dare lucem voluisse: aut credar etiam, ex seculi more, insultasse prioribus, qui secerunt, quod poterant; utcunque & nobis reliquerint bene merendi facultatem. Quam neque mihi nuncaliis præcludere animus est.



Un den günstigen Leser.

25 es zwar genungfam befandt und am tageist / bag numehr Sunsere hochedle Mutterspras che/insonderheit die fürtreffliche Reims und Versfunst / von vielen hochfinnis gen gemutern / nicht allein durch herrlis che getichte fondern auch sehr nügliche lehrsaße köstlich ausgewircket und zu ihrem reinen angebornen schmuck und zieraf zimlicher maßen/ Gott Lob/wies der gebracht sen / also daß ich bisher mit meiner geringen arbeit / die ich schon vorlangst/(was zwar die kunstmäßige wiffenschaft der edlen Poëteren betriffe) fertig und bereit gehabt / nun allererft ans Licht zu kommen / und die vorhin mit schrifften gebruckte und gepreßte welt/mit meiner misgeburt ferner zu bes lastigen für unnötig/ja für spat zu fein erachs.

erachtet. Jedennoch habeich die wahrs beit zu bekennen / auch gesehen und bes funden/daß/ben der so fruchtbaren und reichen ernote ber deutschen Sprach: früchte / mir und andern noch etwas nachzustoppeln hinterlaßen und geblies ben fen / welches jenen zu keinem nachs theil gereichen / mir aber für keinen fürs wizmag ausgeleget werden. Dann/ wie Varroamende des fechsten buches von der Lateinischen Spracheschreibet: nemo reprehensus, qui è segete ad spicilegium reliquit stipulam. Und Ausonius in seinem Genoschreiben an ben Symmachus: alius alio plura invenire potest, nemo omnia. folchem vertrawen habe ich meinen gefamleten Borraht der ftudirenden Jus gend/infonderheit der deutschen Poefie liebhabern zum besten / ans Licht koms men laßen wollen/niemanden aber zum verdrieß oder nachtheil / wie schon ges

bacht / sondern aus Liebezur grundlie chen mahrheit. Dann es auch hier bils lich heißen fol und muß, was in gemein gefaget wird: amicus Plato, amicus Socrates: sed magis amica veritas. Wofern auch bisweilen von mir geirret ist / als wir bann menschem und nicht gotter fein / fo fage ich mit jenem fura erefflichen Manne/der vor seinem buche: amben Leferalso schreibet: juxta mecum scis, inter pœnas mortalitatia summo Deo impositas esse mensium caliginem & errandi necessitarem. ita ut Tullio interdum Demosthenes, & Horatio Homerus dormitare videatur. Itaque cum humaninihil à me alienum putem, facile patior, atque etiam exopto, ut quivis erroribus nostris

allinat atrums

Man wolle aber auch hierben gutherzig A. iij bedens bebencken und erwegen die nachdencks lichen worte des großen Lipsius/ wann er alsoschreißet: Ut in Musica concentus quidam discors probatur: sic esse in studiis, nec liberum aliquem dissensum improbari, si citra convicium aut litem.

Lebe wol/

Lieber Lefer!





Andreas Eschernings

Unvorgreiffliches Bedencken über etliche Mißbrauche der deutschen

Sprach und Schreibe Kung/

insonderheit

der edlen Poeteren/

Das 1. Capitel.

Bon Rechtschreibung etlicher wörrer.

Ep den wörfern muß anfänge lich/und für allendingen in acht genommen werden/wie man ein iedwedes/nach dem grund und skamm oder ja woll aut/recht reden oder schreiben solle-

Die 1. Unmerctung.

Raget sichs derowegen bald zum anfange dieses werckleins nicht unbillich/obman in dem wörtlein deutsch A füi den

811

den ersten buchstaben mit einem doder &

schreiben solle?

Worauffdieseanewore ju wißen: man könne und möge es auf benderlen art formiren: dann von Teut kommet her Teus tisch: von Deutaber deutisch / und per Syncopen, Teutsch und Deutsch. LU-THERUS aber (schreibt mein hochgeehrcer H. Budiner an mich / der mir in diesem buchiein UNUS INSTAR OMNIUM sein wird) & plerique alii non Teutsch. scribunt, sed Deutsch. Nam solent szpe Germaniut b. & p. : ita d. & t. permutare: Cujus observationis plura exemplaproducere licebat, si tempus permitteret, stque ex vetustissimis nostre lingue au-Coribus. Befiehe hiervon auch den hochen edlen und finnreichen In. Harsdorffer in seinem Specimine Philolog. Germ. disquis, 11. §. 10. 12.

Durch Teut aber oder Deut haben die alten Deutschen Poëten den Schöpffer alser Menschen/wie durch Mann den ersten Sohn des Schöpffers den Adam verstanden: / und darumb einen ieden von dem,

Manne:

Wanne Mannisch oder Mensch genennet / wie mit-mehrem in lesen ben Hn.

Schorteln in seiner Sprachkunst / in der dritten lobrede auf dem 66, und 67. blate.

Nomen hoc (Teut) pro diversitate dialectorum variè pronunciatur. Belga dicunt Duitschen, vel, Duytschen. Saxones; Düdschen: Dani Tydsker: Itali, Todeschi: Græci recentiores Tunoun, schreibet Opit in Notis ad Rhythmum de S. Annone, Archiepiscopo Colonieus, suff dem: 15; blate:

Die 2. Anmercfung.

Wegen gründlichen gebrauches und rechter schreibung der buchstaben ch und ck. Ist die Jugend bisanhero schändlich versuheret und irregemacht worden. Maßen et liche Neulinge vor weniger zeit: gefunden worden/die swann man schreiben sollte solgende worter sals: streichen/weichen/reichen/und dergleichen/dieselben also missenchen. Werchchen weichchen weichchen Ber siehet hier nicht den bisselchen übelstand sund die unnötige närrischen übelstand sund die unnötige närrischen weich den bisselchen weich der bisselchen weich den bisselle weich den bisselchen weich der bisselchen weich der bisselle weich der bisselle wei

4 0

che:

schrieb deswegen sur selbigen seit an mich also: Sed quid de nova illa N. orthographia, vel potius oxawyeapía Germanica. Ergone impune ille stultitias istas nobis obtrudet,&c? Intererat tamen de his ineptiis moneri adoiescentes, ne sapientias meras existiment, atque à N. deinde scribendi regulam petant, &c. Ich habe auch an meinem orte dazumal die studierende ingend alsobald von solcher untüchtigen Schreibung treusichst abgemahnet.

Was aber die buchstaben ck betrisst/so wird an dererstat heutiges tages sast von den meisten/sonderlich in Nieder Sachsen/ein gedoppeltes th gesesset. Und ist die gewonheit also zu schreiben so gar weit eingerissen/daßsie numehr übel zu endern scheinet. Ich aber / die wahrheit zu bekennen/kan zu solcher schreibens-art noch bis hicher nicht gebracht werden / aus ursachen/die mein hochgeehrter D. Buchner in seinem Sendschreiben an mich angesühret. Die worte lauten also: Veteres vix geminabant literas: itaque crassiore sono dicebant.

bant, Got/glut/quod in agresium lingua adhuc hodieque durat. Postea qui elegantioribus auribus utebantur, mutarunt, dixeruntque : Gott/gluck. Quod qui mutari volunt, inventis frugibus ad glandes nos reducere student. Errant, qui c Germanicam negant literam. Nam licet primis ultimisque temporibus, & rudioribus illis seculis forte non fuerit, postea fuit tamen, cum à Latinis Galli,& abhis nostri Latinorum literas accepissent. De quo Ægidius Tschudus aliique monuerunt. Qui n K geminant, exempla producant. Ego in vetustis nostræ gentis Scriptoribus nihil hactenus observavi hujusmodi, zo C lenius est, quam zo K. Ex leniore autem intendimus sonum atque acuimus. Itaque recte C& K in talibus conjungentur. Et ista scriptio cum jamdiu recepta ulu sit, prurigo mera eft, mutatum ire, &c. Witebergæ anno cla loc XLV. V. Iduum Jenuarii.

Die 3 Unmerckung.

Die Alten ließen ebener maßen das E. vor dem h gemeiniglich aus. Solches besträfftiget mein D. Dpis/manner über den Rhythmum de S. Annone also schreibet/pag 2. Veteres De, aspirationi utplurimum non junxisse, ideoque rehte, rihteres, fehrun, girithis, zuhe:, nahtis, maht; vorhe, ac talia seriplisse ita ac pronunciasse, quod ubique vel in hoc poëmate occurrit, semel notandum est. Welck kluger menschapen wolte heut zurage also entweder redent oder schreiben?

Die 4. Anmerckung.

Esstehetsehr wol / und verursacht einer seine deutligkeit / wann man ben uns deutsschen die gleichbenahmten wörter / zu ersteuchtung des verstandes / auch imschreiben kennlich machtet. Also kan ich nach solgender im schreiben gar wol unterscheiden / als:: Weer mare: Mehr magis, Mär equa. Dann also schreibet Opis in mehrzedachstem Rhythmo pag: 44. Silesiis adhucequatem Rhythmo pag: 44. Silesiis adhucequatem in als est; eine Märe: Inde Mariscalcks

PIE:

præsectus stabuli. Hinc N. von Granensberg in Wigolais:

So nemen ain örsch das ich han Bester denne hundere marck:

A Celtis enim markam equum dici Paufanias lib. X'annotavit: Lex Alamann: tit. LXIX. Et fi ille talem equum involaverit; quem Alamanni marach dicunt, fic eum solvar, ficur & illum admiffirium. Hactenus Opitius Et gloß. Latino Anglo-Saxon. Equus Zors/ Equa Moera. Moermorphin ab equo dejectio: Vverphin enim est dejicere. Mahroder Mer fama, fabula. Otfrido mari: Willeramo, maara, nuncium. Belgis hodie maere pro fama & nuncio: nostratibus ferè prosabula, em mers lein: Vnmare ignobile, minus gloriofum Grauenberglaudante Goldafto ad Winsbekium:

> Im was dahaim unmare Sich verligen ainen tak:

Retinent Silesis, ut vocabula veterum plutima, quorum usus jam alibi vel ratus, vel nullus. Opit, in Rhythmo p. 13. Dan wie Sedele ben den alten ein sis / oder stul/

als

8

als beim Otfrido ad Salomonem Fpiscopum Constantiensem:

Ther biscof ift mu ediles

Kostenzero sedales, id est, sedilis, sedis.
Und in Cantic, Mariælinguavet. Nidar
gisatts machtige van sedale. Kero sedilis,
sedalum. Also sagen die Schlesier noch:
eine sidel. Inde sella equi ein sattel/sive,
ut Belgæ melius, ein säddel. Videndus
Achilles Gastarus in dictionatio priscarum vocum. Gold. & Opit.l.d. Bleicher
maßen ist in selbigem Rhythmo zu sinden
das wörtlein sint/das ist so viel/als postea.
Die Schlesier sagen ebner gestalt sint und
darsint.

Also schreibe ich wären / wann es soviel heißt / als durare, weren essent, wehren desendere, von dem alten deutswien worte Wehr oder Werra bellum. Gallis, laguerre. Hinc dixerunt guerremann, welches ausgesprochen wird Gerrmann / das ist nach unser Muttersprache / ein Kriegesmann. Hinc wehrbar armorum capax. Die Schlesser sagen noch heute: er macht ein gewerre id est, turbas dat, Wie Otstidus lib. 5.c. 20, Eyang.

dib

loh er thie liuti alle Spuani ci gevyerre.

Vbi spuanan ci gewerre, est, prælium inci-

tare. Opit. l. d.p. 62-

Ebenfalls schreibeich recht: herr dominus, her huc, heer olim & Hercastra sive exercitus. Hinc Heerfarten, expeditiones bellicz, adornes au, Chronicon ineditum, quod penes me est, Merborti cujusdam.

Do der Keyser heym kare Zuhane bot er ein hervart.

Vbi obiter observes licet, bot er ein hervart, ita dici, ut nunc: aufgebitten / ein
aufgebot ergehen lassen. Inde & majorum
Herebannum, indictio exercitus: Hereschild, clypeus militaris, ut auctor Chronici Laurishamensis explicat, Herereita equitatura Heristelli, socus castrotums & quo adbuc uti consuevimus; Herzog dux copiaru
Herold, secialis. Opit. Not, in Rhythm. de
S. Annone p 18. Welchen ich umb der ursachen willen so oft anziehe / weil ich weis/
daß er in weniger hande sen. Hinc nomen
Alamannicum Heerman, & alia: ut Heri-

bertu, toloniensis Archiepiscopus, cujus vitam à Ruperto Abbate Tuitiensi in lite, ras relatam Surius tom. 2, exhibet. Sige-bertus in Chron: eum ex humanis deces. siffe refert A.C.M.XXI. Nomen autem hoc varie scribitur: Heribert, Heribret, Heripret, Heripr

Hodie pro omni diversorii loco, ut: Gallis quoq. & Italis, in quo peregrinantes ab injuria tempestatum ac latronum defenduntur, utanimadvertit Goldassus. Hinc vulgo dicimus: er ist geborgensid est, servatus est. Opit, in Rhyth, sparsim.

vatur.

DONOR

Herisliz poena est desertæ sive detrectatæ militiæ: siquidem Francis slagitium desertionis exercitus Zeerischliz (quasidicas exercitus scissionem) dictum suisse, ex Beato Rhenano & Knichen refert Gothosredus, ut docet Besoldus Thesauro Practico. Gloss, yet, Heriliz depositio armorum. der deudschen Schreibsund Spracht. II

Inaleichen schreibe ich recht schön pulcer, schonetiams, jam, wiewol dieses in Mieder Sachsen von den meisten nicht in acht genommen/ von vielen kaum verstanden wird. So auch saat seges, satt satur. Zell clarus, hölle infernus: höle spelunca. Ist est, ist edit, war eram, wahr verus, waar merk. Mehr exempel sind bendem D. Schottel inseiner Sprachkunst hin und wieder/wohin ich den günstigen leseranweise/susinden.

Welche aber wederdurch den kaut/nocht bie schreibung unterschrieden werden konnen/findesin ebenfalls bendem H. Schottels in seiner Sprachtunst/pag. 145. 146.

Die 5. Ummerckung.

Opitius à meru in Prolegomenis 2di Rhythmum de S. Annone schreibet unter andern also: Crebra monosyllaba facile 2d quodvis idioma applicantur; id quod caussam viris etuditis præbere potuit, ut plerasque vocabulorum radices cum ipsis Orientalium linguarum verbis conciliare conati sint. Paulò liberius de Gracorum serman

sermone sentiendum est, quem congruz plane cum nostro habere plurima, post aliorum diligentiam observavimus ipsi, qui per viciniam & convidum cum illis commutationes ut mercium, ita vocabuforum factas credimus. Dunift es freilich unlaugbar / daß viel unfrer deutschen Stammwörter/mit den Drientalischen/ beides im laut und bedeutung simlich nahe einander verwandt find/ und fast ubereinstimmen/insonderheit die griechischen/ derer wir ein groffes Register hieher feten ton. gen/wann folches die gelegenheit leiden wolee. Aber wer wolte doch sagen / das das deutsche wort taumeln seinen uhrsprung von dem Arabischen thamale, welches heißtebrium, temulentum esse. Ober wer wolte doch glauben / daß unser deutsches wort dieb herrühre von dem Arabischen dhieben lupus ? oder hams mel von hamalon sive hamlon, aries: wackeln von wachada agitari, vacillare, wie etliche wollen? diß were unfer fo majestätischen/uhralten/allerwortreichsten und gank vollkommenen Sprache viel iu nabe

nahe gethan / wann man derer ankunfft von frömbden allererst / auf solche weisel erbetteln wolte / die doch in ihren gründen ihr eigen ist wie es gelehrte leute bisher zur gnüge in ihren büchern erwiesen und sonnenklärlich dargethan haben. Wir sagen vielmehr/daßviel Eclusche wörter zu den grichen/und vonihnen solgends zu den Lateinern kommen sein/wie solches bezeuget D. Schottel in der z. lobrede der Sprachtunst/ p. 68.69.

Abie auch deswegen D. Buchner an mich schreibet: Casu quodam sit, ut diversarum linguarum voces eædem sint, &ni-hilominus tamen natæ domi. Observarunt summiac eruditissimi viti quasdam Persicas voces, quas & Germani habemus, atque ejusdem significationis. Quas si quis Persicæ originis aut illas Germanicæ statuere vellet, nonne exsibilandus ille videretur? Hee ille.

Bleicher gestalt wollen etliche das wore mikil oder michil herleiten vom grichischen pesyadn, da es doch ein uhraltes deutschies wortist und heißt mikil oder michil m2gna, multa, copiosa. Mikilon magnus. Mikile, magnificentia. Kero: multò magis, michilu mer: multò minus, michilu min. Canticum B. Virginis L. Gothica: Mikil eidsai VVala meina san. Id L. Teutonica vetustà: Mikkiloso min sela Truchtin. Cantica Danica longè antiquissima:

Spanie land of Mycklegaard De lige saalang affilee;

Latinorum mesropolis. Et sic Septentrionalibus Constantinopolin dictam, observat carminum illorum compilator. Hinc & provinciam ad litus Germanicum nomen trabere, dubitandum non est, Ogie,

Rhyth, de S. Annone p.20.

Burgaber heißreine Stadt. Willeram mus: after thero borg, per civitatem. Glossæ ex libro veteri à Wolfg. Lazio lib.3. de migrationibus gentium adducte: metropolis, hubetburge. Tatianus Syrus Harmonia 4. Evangeliotum, cujus aliquot capita edidit so. Isac. Pontan. lib. 4. Orig. Francicarum: In thie burg Galilée, thero name aft. Nazareth, Op. ib. pag. 2.

Die

Die o. Anmeraung.

Origines vocabulorum plurimas, imò vocabulaipsa non pauca (schreiber D. Dvis weiter in besagten Prolegomenis ad Rhythm.) aut amissa esse, aut ita immutata, ut nostra priscis dissimilia prorsus videanturicum ea quæ post receptam religionem Christianam (alia enim vix reperire est) in literas relata sunt, apette demonstrant, tum argumentis ostendi potest plurimis,&c. Sic circa etymon urbium quam multa nobis vulgo permittimus, five judicii imbecillitate, seu linguarum, unde illud petendum erat, ignorantia? Silestæ mez metropolin Bratesileam à traje&u Sclavorum di&am Reineccius aliique crediderunt? cum à VVratislas conditore, ut à Bolizlas Boleslavia (Bolezlavez Buliæ Innocentii P. P. IV.) cui natales meos debeu, nomen in VVrazlam sive Breslaw, utalterum in Bunzlawidetortum traxerit, &c.

ROSTOCHIVM rolarum Academia. quali

Nomen cum violis rosisque natum Juyen. Juventuti lite tæ audit: cùm Sclavis, habitatoribus illorum locorum priscis, quorum reliquiæ longo à Silesia ad extremum usque Albim tractu etiamnum supersunt, Roztok solutionem glaciei designet, unde oppidum Varnæ amni adsitum vicinumque mari dictum, veroest similius. Opit.ibid.

Solche meines H. Dpisen meinung bestätigen die größern Instegel / sowol der Universität / als auch der Stadtselber / in

welchen also eingegraben stehet:

SIGILLUM RECTORIS UNIVER-SITATIS STUDII ROZ-STOKCENSIS.

In der Stadt Insiegel:
SECRETUM CIVITATIS ROZSTOCK.

IndemgrößernStadt:Insiegel: SIGILLUM BURGENSHUM DE ROZSTOK.

Der uhralten membranen ju geschweigen; wo es eben auf solche weise gefunden wird.

Es stimmet über diß auch zum theil überein Pesrus Lindenbergius in Topographica

der deudschen Schreibeund Spracht. 17 phica Rostochis, Urbis Vandalica, Anseaticæ, maritimæ & Megapolitanæ descriptione, wann er also davon melder: Nomen Urbis Vandalicum est, divisionem ave dissolutionem aquarum significans; Et Rostsock vel Rostock olim suit appellatum, ut Poloniæ historiographi, qui terram uliginosam vocabulum illud interpretantur, & sigillum Urbis majus adhuc attestatur. Alii à vicino Urbi rosarumhorto & fragrantibus rosis nomen deducunt, ut effet Rostock quali Rosenstock. Quibus ego non subscribo, quod sententia corundem nec'auctoritate nitatur, nec rationibus, & urbs antiqua longe ante Rosarum hortum sit condita.

Und abermal in seinem Chronico Rostoch. lib. 1. cap. 6. §. 3. Auctor Chronici
Polonici nomen urbis Vandalicum esse,
divisionem s. disolutionem aquarum, vel etiam terram uliginosam significans, ac Rots
30th vel Rosstoct olim appellatum asseit. Idem Poloni attestantur, in quotum sententiam pedibus descendo, &
quidem copromtius, quod Academiz &
quidem copromtius, quod Academiz &
Civi-

Civitatis Sigillum majus ac quorundam lapidum Inscriptiones, genuinum urbis nomen Rozstock fuisse, nobis persuadeant.

Ingleichen Jodoc. Hondius in der furgen Hiftorifchen beschreibung der weithe rühmten Hanseestade Rostock melder also vonihr: Die Stade Roffoct/welche iegiger zeit unter ben madrigen / weitberühmten Danseestädten nicht die geringste ift, hae von dem fluße Barnow/an welchem fie gelegen / und erftlich ift gebawer worden/ ihren nahmen bekommen ; dann dieweil sich die Warnow daselbst in ezliche unterschiedliche strome vertheilet / ist die Stadt genennet worden Rostocks welcheswie die Alten schreiben / auf Wendisch so viel heißt / als zertheilung des waßers. Hæc ille,

Das ander Capitel.

Ponder abwandelung der Nesis geschlechtzund Vorzitzenns wörter.

Die

Die 1. Unmercfung.

Wann Dpit in dem tobgesange des Bachus schreiber:

-- -- chihm der kopffnoch härte

von hörnern worden ist.
ist freilich das wort härte/für/hart / unrecht und tadelhafftig. Dann hart ist das rechte Benständige; härte aber das selbständige Rennwort / den kateinern durities.

Auf gleiche art wird es ben ihm auch gelesen in der Trojanner inn des Senecz im 3. act.

So geht ingleichen auch der tleine bengefehrte

der großen Neerde her / eh ihm der kopff noch harte

von Hörnern worden ift.

Also in dem Lobgesange des Bachuss wann er wegen des reimes spricht:

Und das gehöret dirio beide Sohn und Schwager

des großen Jupiters/d großer-Zörners trager/

ist dieses verdoppeltes Zeit. Nennwort unrecht recht formiret/pro, Zörner/träger/wie er foldies dann selber geendert und recht gemacht in den ausbundigen Laudibus Martis. v. 137.

Nun Hahnen kommt von dies und aller

Ihr Water ist Wulcan der große harnischfeger.

Sleicher maßen wann er in dem Lobgefan. ge Bacchi feget:

Homerusder hat recht der Water und

Rebet daselbst allen falsch/für/aller.

Wiewol man hierben bedencken muß/ Baß dieses eine Dolmerschung sen/ aus des Heinsii Hymno, da ein Poët alles so genaw niche in acht nimmt / als er in seinen eignen werden thut: So hat mein Opis auch diesen Hymnum noch in seiner jugend übergesezt/ welcher es ebenfalls duzuschreiben/wann er an einem orte in der einzelen Zahl an die bienen also seket: Ihr feld einwohnerinn da er hette seld sein/ wohnerinnen in der mehrern Zahl sagen sollen. Die 2. Unmerctung.

eeln in seiner Spracktunst zu unrecht getadelt wegen dieser Verse im 6. Psalm:

Ihr übelthäter fliehet!
Ihr boses wircker ziehet.

Barumb?dann ein Deutscher / spricht er/fonne allhier beides den Singularem und pluralem numerum verstehen. Item/da. Opis redet von der ewigkeit:

Diff worthat Reiser new gemacht/

Und in geringe Kappen bracht.
Dier wisse man nicht/schreibet er/ob er meine zliquem Czsarem oder Czsares. Dank
alle Nennwörter/welche auffer und el ausgehen:/ müsten in der mehrern Zahl das e
an sich nehmen/als: bürger/bürgere/
Zimmel/Zimmele/ Engel: Engele.
Und auf den schlag also auch übelthäter
übelthätere/böseswirckere/Keisere/nuder mehrern Zahl:

Meineignes urcheil und bedencken will ich hierüber nicht geben/sondern allein meines hochgeehren D. Buchners anhero seinen der an mich also schreibet: Plurativis:

23 ii.

No.

Nominibus, que fingulariter in ER aut EL desinunt, ne adjiciendum semper non puto. Pronunciatio enim & difficilis ell, & soni ingrati: quod fugiendum, quicquid Grammatici etiam præcipiant, quorum vita & spiritus in regulis vertitur. Magni auctores id intuentur potius, quod efficere aliquid in auditorum animis, eosque aut trahere morarique, aut & percellere potelt; quam quod Grammaticorum canonibus exacte quadret. Hæc CL. Buchnerus. Und warlich an diesem Catone lake ich mir genügen / und ohnsweisfel alle Hochdeutschen mit mir. Quis enim & sensum hic non videat, & numerum non agnoleat?

Die 3. Ummercfung.

Wannauch H. Schottel/nach Niederfächstieber art/die jugend lehret/man konne gar wol sprechen oder schreiben måchtiger Gott/für/måchtige : allergerechtester Zeisers für sallerges rechteste answorter D Buchner hierauss allo: Non iatis peritè. Cum demonstra-

der deutschen Schreibennd Sprache 23 tiva particula ber/dico machtite: cum infinitiva ein / dico machtiter: Cur? quia si aliter faceres, respuerent aures, & lingua ipsa detrectaret efferendi laborem: Fac pronunciandi periculum & consule aures, intelliges illico rem ipsam me dicere. Garreche mein D. Buchner.

Die 4. Anmerckung.

Mann hat in plurali Manner und Mannen: Plurativum Manner usus. Mannen analogia probat. Sicenim dicimus die Sonnen &c. Sed illud receprum propter sonum; qui in eo virilior &: ità verè Germanicus : in altero effæminatior, & ita quali alienus. In compositione tamen hoc retinetur. Dicimus enim benen Bürgermeistern und Rahtmannen. B

Die 5: Unmerckung:

Es vermeinen eiliche/das wortlein viel fen indeclinabile, man gebrauche es entweder adjective. als: viel Leute: oder substantive als : viel Poleks. Viele Leute, B. iii

faget:

faget auch D. Budner / vel ipla pronunciationis difficultas rejicit. Consuluére autem majores nostri facilitati & euphoniz inprimis: & magis judicium aurium attenderunt, quamanalogiam. B.

opie. im 68. Pfalm:

Rott' aus der Farren hauffen/ die kälber die so wilde gehn/ die mitten in den schälen stehn/ Und mit viel silber lauffen.

1bid. Egypten wird dir senden Diel Fürsten.

(Opit, part. 1. p. 189.

Die Sprache für der vor viel seind er-

Gleichwolist es außer dem Nominativo in etlichen Casibus gebräuchlich/un verhindere den wollaut im geringsten nicht / als wannich sage: es ist vielen bekandt. Und Luth. Luc. 2. Sihe/dieser wird gesetzu cinem sallund außersiehen vieler in Jirack.

Opis im 104. Plalm.

Den Deenichen muß die Erde frauter

und vieles Korn / den unterhaltzum Leben. Die der deudschen Schreibennd Spracht. 25

Die o. Anmercfung.

Die Nennwörter / so weiblichen ge-Schleches find/wachsen und nehmen nicht zu in den obliquis, als ich sage: Die Liebet der liebe : aber die so mannlichen geschleches find verhalten fich anders / als: der galge der Ochsthatin Genitivo des galgen/des Ochsen. Aber es scheinet/ daß hiervon das Dennwort, Friede auszue folieben jiedoch nur allein/ was den Genitivum anbelanget/bann die übrigen Casus bleiben wie der Nominativus. Also sage man nicht : frieden machen/frieden ftife ten/oder manredet vom frieden; sondern friedemachen/friede stifften/man redet vom friede. Es wird an dem friede nicht gezweiffelt. Videtur autem, schreibet D. Buchner an mich / mnided abjectumine caderer vox, sed defineret. Nam plenius sonat friede quam frieden. Admodum mollis litera Dest, & E exilis vocalis : quod fi & N accederet, liquesceret syllaba, & elaberetur atque effugeret quab.

Die

Die 7. Alumarchung:

Wann, der Articulus Indefinitivus ein/eine / ein oder auch vornennwörter (Pronomina) vor das benständige gesetzt werden/sogeschiehet die enderung auf er/e/es als: ein guter tranck/eine alte (Mut/ter / ein schönes Lied. Ist derowegen falsch/wann man sager: es ist sein ganz gesang. Des Penther toll gemüht. sur ganger tolles. Ein melancholisch) bergsür/melancholischer:

Wein gang leh/mit deinen Schaffen?

für/ganges leh:

Ein gut Lied und ein gut tranck/
für/ein gutes lied/und/ein guter tranck/
dergleichen etwan in den ersten poematis:
des Opitii zu sinden. Lin gut trancki
(schreiber H. Buchner) plebejumest, & ita
quodammodo sordidum. Sed gut gee
trancke nibil vererer dicere. Et quam ob
causam? nes in voce gutes:/ facilius, &:
sine aliqua violentia abjici potest; ne er in
guter non item. Nam s sluidior litera est:
ne rmoratur.

der deudschen Schreib-und Sprache. 27

Bann aber zwen derzleichen wöreer bensammen stehen (sagt H. Buchner recht in seiner Anleitung zur deutschen Poëteren) so kan man das es wolben dem ersten wegewerffen? und den dem letten behalten/des woltlanges halben Also schreibt H. Dpit recht: Manch schones Lied gesungen. Und in klagliedern Jeremix: manch junges Weibesbild. Ingleichen in der Trojanerinn:

Welch fernes land verschleuße dich

sidyer ein ?!

It, anders wo ::

Es stècke manch edles blut in schlecher

Und vielleicht auf diesen schlag : welch todtengräber/sur/welcher. Wanch edler Held.

Wiewol Dvis in der Dafne vollkommen

sage: Ein sterblichs Weibesbild.

Die 8. Unmercfung.

Aus dem Articulo oder geschlechtworte wird das genus Nominis erkandt / als: der leib/die seele/das leben. Hier sehe ich

25 V

10

ja alsobald daß der leid männlichen / die seele weiblichen / das leben unbenahmten geschlichtes sen. Also: wir dienenhier in einem Wirtshause / da der teuffel Herr, und die welt Hausfrawist/und allerhand bose luste sind das Zausgesinde. Luth.

Gleichergestalt kan man das geschlecht des Nenn-oder Mittel-wortes aus dem unbenennendem geschlecht worte ein/eine/ ein erkennen/als: viel borgen und leihen ist eine vergifftung deines erbiheils / und hat eine stieffmutter / die heißt: verkausse deine guter / die gebiehret dir eine tochter/ die heißt: gib sie wolfeil; die hat einen bruder/der heißt: zum thorhinaus. Hering. de sidejuss.c. 15. n. 13.

Die o. Unmerckung.

Zwaristes nichtohn/daß eelich wenige Nomina oder Nennwörter / nicht einerlen geschlechtes sind / als ich sage: der theil/ das theil/der scepter das scepter / die begräbniß das begräbniß / (nicht aber begräbnuß: dann wir in deutscher Spra-De von keiner endung ausseinnuß wißen) der dendschen Schreibsund Spracht. 29
das erkenntniss die erkenntniss (nicht er.
Kenntnuß), der auffruhr seie auffruhrs
der schoos seie schoos ser orts das orts
der vortheils das vortheils die gurtsder
gurt.

Drif Laud, Martis v. 420. Das wolgeputte belm.

Ibid. v. 391.

Dir selbst den guldnen helm und pan-

Also sagen wir : derirrthum/sind/das

irrthum.

Op. im gr. Pf. Vertilge doch mein ir.

thum gnadiglich.

buche der poëtischen walder p.m. 124.

Die Zeit in der der Mensch sein Leben pflegt gu führen/

Ist wicein grüner thal.

Der und die bach. Flemming im 2. der walder p. 63.

Seinerincken führe der bach.

Der gifft das gifft. Flemming p.m. 167.

Du blasest deinen gifft auch auffdie ewisteit. Id. Er

Id. Er heißt sie in der angst wolgar die

Die ihm durch stillen gifft verlähme frafe.

Der Ufer das Ufer. Id lib.2. Silv. p. 63.

Einkleiner schwacher fluß gang plöglich überschoßen

ABeiß seinen Ufer nichte.

Die jo. Uninerctung.

Aber diß schafft mir eben soviel nicht? daßich alsoforesagen möge: das suiß / die Weib/das tod. Oder das geist gelüster: wieder den fleisch / wie mandann dergleichen, undeutsches; bisweilen, wol hören:

muß.

Sin denen / so für gelehrte Leute angesehen sein wollen / die auch geraume Zeit:
ausschaben dist es ein schändlicher übelkand. Gefällt mir deswegen wol/ was sener gelehrter Mann schreibet / da er die
Prediger insonderheit zur reinen Muttersprache seißig ermahnet: Quò quis, spricht
er sermonis patrii est peritior, & in eo-

demi

dem disertior, ed judicatur ad docendum populum magis idoneus. Ac decet omnino Concionatorem aliquid supra vulgus præstare in sermonis patrii munditie ac puritate: & non modo verbis quibusdam elegantibusacacquisitis, verum etiam copia earundem locupletatum prodire.

Hec illé:

Es were fast heuriges tages wiederum? ein Wimphelingus vonnohten / qui abus sum sum sui temporis non ineptus æstimastorin concionatores, Latinæjuxta acGermanicæ: linguæ: depravatores libellum peculiarem edidit, ut notat Barthol. Schobingerus IC. in Additionibus ad Joach. Vadiani Consulis Farraginem Antiquitatum.

Die; J. Alimerckung:

Bleichermaßen werden die Vornennewörter (Pronomina) lch/du/er/der/und : andere schändlich misbrauchet und zerzauset/sonderlich in den gebielag- und nehmendungen (Dat: Accus. & Ablat.) als wenn manzum offern mit verdruß hören muß:

Dir ing dich ; and dich für dir. 17ir/ für mich sund mich stursmir; ihm für sich und sich für ihm; sie für sich und sich für sie. Den/für / dem / und dem/ fur/den / als: Allein zudich fieht mein pereramen für dir. Was bildet er sich ein ? fürahm. Was dürfft ich dann für die sterben pro dich. Und was man solcher art reden an diesen orten häuffig mehr hat/ mit denen ich das Papir nicht besudeln mag.

Es ift aber hierben zu beklagen / daß man die hochedle deutsche Sprache ben so hellem und flaren Lichte / in den Schulen/ fo garübel und bößlich unter die banck fedet! darum D. Schottel in seiner Sprachtunft in der erften Lobrede p. 1 f. fehr wol un verständigurtheilet/wan er alfo spricht : Man blawet sich viel jahre vor an imgrichischen lein wenig weis ter im Cateinischen / endlich aber ist es unsere deutsche Spraches davonmansichernehret/und die sowol den geistlichen als weitlie

chen ihr Broot verdienen must und gleichwol ist man sowenig darum bekümmert.

Das dritte Capitel.

Don abwandelung der Zeite

Die 1. Unmerckung.

Sierinn wird am meisten ben uns gesehlet/daß man den Præteritis ihr rechtes Histopart/oder verbum auxiliare gemeiniglich nicht also/wie sichs gehöret/zugesellet/als wann gesaget wird: Ich habe das gewesen/für/ich bin. Oder : ich bin nicht ausgesch laffen sür/ich habe.

Die 2. Unmercfung.

Das Verbum auxiliare SUM brancht D. Ophin Plurativo Præsentis Indicativi ohn unterscheid: wir sein sund wir sind oder seindsals wann er spricht in der Erostschrift an David Müllern.

Entscheidenglückund fall i die wolfare

vonderpein

50

34 Unvorgeeistidjes Bedenden

So sind wir Rinder noch / wie alt wir!
mögen-seyn?

16. Durch ordning nicht durch strassis

Die Erde wird nicht sein / in der wir!

Menschen sind?

Also sagen wir: du wilt und du wilst.

Du solt und du solst. Exempla ubivis obvia: Wir sindioder wir seind ex consuetudine quadam ceperunt. Wir seind
ordinarium & genuinum est. Namque in
Verbis omnibus, quæ reminiscendo nunc
in mentem veniunt; prima pluralis Indicativi, cum Infinitivo ejusdem terminationis est. B.

Die 3: Ainmerchung.

Daß tum offtern der Infinitivus an stat! eines Nominis gebraucht werde/ist von andern allbereiczur genüge dargethan und erwiesen / und ist auch in gemeiner rede also gebrauchlich. Eben so machen es die Brischen und kateiner/wie auch die Franzosen/iwann sie sagen: le manger, le boir.

Op. Das graw-sein schleicht herben/
deinstolkist abgemene. Id.

der deutschen Schreibsund Spracht. 351
1d. Laud. Martis. -- Der weise Erates:
mercktel

Daß reich-sein nur die Luft zur faulen: unluft flar cette:

Id Jehr hilffi kein in sich gehn:

1d. im: 17. Ps. Merck auff mein schreyen: und beschweren

Vernimm mein bitten und begehren. Im 143 Pf. Heige mir dein wollen

Un:103, Ps. Sein schelten läßt er nicht so

Die 4. Unmerckung.

Sehroffi und gemein wird geirret ind den beidens wörtern geschieht und gestschicht/wanneines sur das ander unrechts gebraucht wird / da doch geschiehtist das Verbum sit: geschichtaber historia. Est sol niemand sich daran stoßent obgleich Opis spricht in dem buchlein de vera Religione p. 33.

Min ist gewiß kein: geist so schlecht und

der seichen wolle thun/ dadurch ihm Leid, geschicht. Und Und Flemming im 4. buch der Oden von glückwünschungen:

Rein Liederschallestein tank geschichts weil man die freude selbstucht ficht.

Dougaber hat es in dem überausschönen Lobgefange Martis (von welchem der Au-Aor felberim 1628sten Jahrean H. Venztor alfo fein urtheil gegeben und gefchrie ben : Sunt mihi sub manibus LAUDES MARTIS: festivum, si hoc dicere de me debeo., & prolixum libri instar carmen; quod ubi typis exscriptum fuerit, transmietam. Und in des andern theiles der deutschen poematum Zuschriffe an den 5 Karl Annibal/Burggrafen zu Dobnat Schreibt er alfo : Festivior corum (carminum) pars, uti quidem persuadere mibi conanturamici, jamdudum fronti fuz gloriosissimum nomen tuum inscriptum gerit. Laudes Martis, inquam &c.) in rechtem und üblichem gebrauche gesetet wann er im 108 b. also finget:

2Bas durch den weiten kreis der ganzen welt geschieht.

Unt

der deutschen Schreibennd Sprackt 34

Und eben daselbst im zis v.

Dann/Mars/ein Bolck dem offedurch

Basmangelt / daß es nicht dem esel

Die 5. Unmerckung.

Folgende wandelungen der Zeiewörter sollen numehrgang abgeschafft / oder nur den gemeinen Priesschafft / oder nur den gemeinen Priesschafftern überlaßen werden als da find : es geschafft / ster schaft / ster scha

Der dar Fricht forgen für den spos Der einen Schaden trieger hot.

Und hiervon albereit Opisin seiner Poeteren pag. 43. erwehnet hat.

Dder wann man seichast/für habest: und habest / für / hast. Bey dem Dpis 38! Unvorgreiffliches Bedenden'

inseiner XI. Odeist es anders gesett als etsiche meinen

Und du habest tein gesiche!

Ich und niemand alaubt es nicht.

Dann hier heißt habest so viel als habeas.

Die 6. Unmeeckung.

Falsch ist es/ wann man in des ZER ren gebete spricht : Verlaß uns unsere Schuld. Dann man saget nicht recht ei nem die Schuld verlaßen fondern erlaken. Vergeben sage ich wol / aber es folget nicht alsofort / daß ich auch sprechen moge verlaßen. Man muß hier auf den rechtmäßigen gebrauch und des wortes eigenschafft sehen. Wir wißenjaf wie der feel. D: Lutherus jenen ort Matth. 18 cap im 27. v. verdolmerschet: Dajammert den HErren defielben Knechts und ließ ihn logit und die schuld erließ er ihm auch; nicht verließ. Item Joham 20. cap in 20. v. Welchen ihr die sünde er. laßet/denen find fie erlaßen Din ift ja der theure Wundermann Lutherus eben der jenige/der sich zuföderstumb die reinligfrie teit und ausbreitung unster Muttersprache vor dieser zeit tresslich verdiener / daß er auch deswegen ben den Auständern selbst hoch gerühmet worden. Wie dann der fürnehme Frankösische Poët der Herr von Vareas/in seinem Babylon / die zier und reinligkeit unstern Gprache auf ihn und Peucern mit ihrem unsterblichem sobe gegründet hat. Zuchner in seiner Uniseitung zur deutschen Poëterey.

Das vierdte Capitel. Von Reinund Zierligkeit der Worte.

Die j. Unmerckung.

Dr allen dingenmußman sich besteißigen der rein- und zierlichen mundart/
welche die Hochdeutschen / sonderlich aber
das deutsche Reich selbst in den Abschieden
und inden Kanzelenen von langen jahren
her gebrauchthaben.

Beyneben sol man ihm insonderheit In Lutheri Schrifften/wie schon gedacht/

ange-

angelegen sein saßen sund dieselben steiß sesen. Dann wie Sleidanus lib. XVII. von ihm zeitget: Germanicam linguam & exornavit plurimum & locupletavit, & primam in ea saudem obtinet, & ea vertit è Latino sermone, quæ verti non posse putabantur, & significantissimis utitur verbis, maxime que propriis, & unicât voce rem nonnunquam ob oculos ponit. &c.

Zu unser Zeit sind numehr schöne herrliche bücher in unser Muttersprache / sowolin gebundener als ungebundener rede / albereit ans licht kommen / daraus man sich gleichfals genungsam: kan unterrichten

lagen:

Mein D Dpit schrieb ad Venatorem nach Strasburg im 1628 jahre also: De præceptis Poeticis alias respondebo, hoc tamen nunc habe: veluti ego Silesiaca dialecto non utor, ita neque vestra Alsatica uti te posse puto. Et quoddam quasi Atticum apud Græcos genus, quod Lutheranum vocitare per me potes, hoc nisi sequaris, erres necesse est. Et ad Cancellarias.

larias, quas nominant, provoco, scripttonis nostræ, si Gallicæ Italicæque aut Latinæetiam nugæ omittantur, magistras.

Deit hattetliche Schlesische wörter gebraucht / derer eignen verständ ein Ausländer nicht leichtlich errahten sollals wan er das wort heimlich/für/heiter und hell/ umd dann sigurate für frolich gebrancht int folgenden versenz in Poem: p. 291.

Daß das geflügelt Heer sich also frolich

fellt/

Daß/durckseinsingen/saat und Deiden: beimlich werden:

Alfoin Laudibus Martis im 679 8.

Wollloser Zauchen flein/wann nicht dein! lager thete?!

† Zauchen das ift/leichtfereiger mesen/

huren und schandbalge:

Gleichergestalt sollein Ausländer niche leichtlich verstehen das wort stermentsoben den Schlestern sehr gemeinist / und heißt sövichals aus dem dinsteziehen wand dern. Oder wann Flenming im 2. buch der Oden p.3041 schreibet:

Mun:

Nun erschleicht er + bamisch dicht Und verleget dir dem Leben.

thamisch dastift / metisch/metischer weise/unvermerct.

Alfo ift diefe Redensart auch nicht überall gemein / derer sich Opis gebrauchein Laudibus Martis im 836. v.

Bergonnung doch einmal den lieben

schonen rag

Daß unser einer auch bergegen holen mag.

Die 2. Uninerctung.

Zuvoraus sol man sich solcher worter ganz enthalten / welche alt und verlegen find/als: werlet/fur/welt. Dann also finden wir diß wort in den alten buchern. Walther von der Vogelweide, eques & poëta Philippi & Ottonis Regum tempore, laudante auctore (Marq. Frehero, ut puto) Commentarii ad Donationem Conftantini :

Das wire der werlte hernach vil leit, Otfridus: VVorolt, Kero: seculum, VVerolt. Seculo, V Veralti, Secularibus, V Verultlichem. Glos. Glossariolum Lipsianum: VVorol, Seculum: & VVerold, VVerildi, VVerildis, Seculum, Seculum. li. Opit. Rhythm. de S. Ann. p. 7.

Und Winsbecke ein Edelman/ der umb das jahr Christi 1153. gelebet/in einem ge-

tichte an seinen Sohn.

Nunfich der werlte Göchel an Wie sie ihr volger eriegen kan.

Die 3. Unmercfung!

Dererwörter/so nur ben den bauren und gemeinen Poselimbrauche/sumalin einem wichtigen wercke/ da nicht etwan bauren oder sonst ihres gleichen eingesühret werden/ sol ein Post sich nicht gebrauchen. Deraleichen sind: keinesk/für/niemals: schnacken/sür/reden/ oder/spras che halten: dirnse/sür/stube: sahrtig/ jemtig/und dergleichen vielmehr.

Die 4. Unmerckung.

Etlicher Meißnischer und Reinlanbischer wörter hat sich Opis auch gebrauchts als Vefficht / bühel (dannher die bühels weisen incantratices) raitung So sindet man man auch benihm das wort beiten / fürst warten harren / wie es in dem Rirchenge gesange: Da Jesus an dem kreuze stumdsebener maßen zu finden ist. Also lesen wir in einem andren Rircheng saut ge (Rom heiliger Geist setz.) das wort glast/sür, glamz/wie dann das wort glassen/sür scheichen noch ben den Schweistern üblich ist. Mit solchen aber muß man behutsam umbgehen. Besihe hiervon Z. Zuchners Linkeitung zur Poëtestey.

Die 5. Unmerckung,

Die jenigen wörter/sozwar alt/iedoch ben den gerichten noch bräuchlich sind / mögen mit mehrer freiheit gebraucht werden/ als da sind:

(a) Gifft und gaben.

Opis hat es swenmal gebraucht. Erftich in einem gesange an Esaias Sperern:

Dieses sind die gifft und gaben

Dieuns über allen neid/

Warnwir lange sein vergraben/ Hernach in dem buchlein de Vera Resign im 4. buch, Was Was hofft ihr dann von dem der bof

istigute dinge?

Erzeige euch speise für/ und lege zugleich

die gab und gifft ist gisst.
(b) fehde.

Dieses wort ist zu sinden in dem bekandten Kirchengesange: Mein & Ott
in der hohe sex ehr/etc. Sehd aber ist
dissidatio, denunciatio hostibus sacta
tequam committatur bellum: que non
minus quam trium dierum tempus complecti deber

Brissonius, Faidam ostendit Feidam quoque dici, & idem esse, quod guerra. Besold.

Thefauro Pract.

Faida & seida, inimicitia. Està Germanis, quibus inimicus seind vel siant, uti Belgis viand, Danis siende. Nec tamen quas vis significat inimicitias, sed capitales; unde saida in glossis, vindicta mortis exponitur. Præterea istæ signantur, quas propinqui utrimque suscepissent, juxtaillud Taciti de moribus Germanorum,

Su-

Suscipere tam inimicitias seu patris, seu propinqui, quam amicitias, necesse est &c. Vest de vitiis Serm, lib 2.c.7.

(c) Franck und frey.

Ebener maßen ist eine alte formel franck und frey. Dann Franck in der deutschen Sprache einen frenen und der niemand unterthan/bedeutethat. Dannhero auch/ sagt H. Buchner in seiner Anleitung/vormen die frenen deutschen Francken genennet worden. Von denen nachmahle Franckreich das zuvor Gallien geheißen/ genennet/wiehiervon Hotomannus in seinem buche/das er von den Franco Gallien geschrieben im 5 cap mit mehrem berichtet.

Ad vocabulum Franc, & nunc usitatum pluribus agunt Lindenbrogius & Spelmannus. Franci pro liberis hominibus dicuntur in lege Ripuariorum Tit. XVIII.c.III. ac locis aliis, que non compilo. At Francos serò hoc nomine dictos, qui Germani vocitati suerant, vel ex Procopio disce lib. de bello Goth. Thi Francken die freyen / quasiimmunes servitute ac metu. Valeant igitur somnia de

Fran,

der deunschen Schreibeund Spracke. 47

Francis ab ipsius Trojæ cineribus repetitis Hunibaldi, Adonis, aliotumque, quos
tota armenta sequuntur, eruditi etiam
nonnulli Poetæ Galli cum principe suo
Ronsardo, quos professum tamen nomen absolvit. Opir. Rhythm.de S. Annone p. 12.

(d) Gwand und glaß. Fäll und glaß.

Vetustim dicebantur relicta à defun-&is, seuhereditas foret, seu Legata & sideicommissa. Superar nomen in illa vulgari servitutis formula: gwand und glaß / super quibus perpetuas esse concertationes in foro, dicit Goldastus in Parænet. vet. fol. 457. ac se audivisse magni nominis JC. testatur, qui conatus fuerir evincere, gwandesse à maribus : gfåß verò à fæminis relicta vestimenta, quod tamen absurdum sit dicere. Cum gwand species, glaß verö genus sit, omnia complectens à desuncto vel servo vel liberto relicta, quæ jure potestatis Dominus aut patronus sibi vindicat, que potestas Alemannorum vulgo Erbrecht / interdum

48 Unvorgreiffliches Bedencken

Erbschafft vocatur. Est ergo gwand und glaß / si Latine dicas, vestimenta & cætera relicta. In quibusdam Instrumentis Fall und gläß dicitur. Id ut recte percipiatur sciendum est, servis mortuis, nonfilios modò filiasye; at ipfos etiam dominos quibusdam in locis succedere, alicubi in semissem, multis in locis quadrantem, plerisque trientem Interim & vestes auseruntur selecta, vulgo gwand. fall/& pecora stabulis abiguntur, 3 aubtfall/das beste haubtwieh: illam in bonz miccessionem, glaß / relicta, werlaßen, schaft, hanc specierum exactionem fall/ oaduca. verlaßenschafft nuncupant. Quia verò vestium usitatior exactio, evenit, utilla in formula gewand cum glaß conjungeretur. Nec lervi solum his oneribus, sed & liberti, maximè Ecclesiastici distinguebantur. Goldast d. loc & fol. quem citat Besoldus Thesauro Pract.

(e) from.

Zeilieg. Inde nobis: Fronleichnam, Fronaltar. Glossa Speculi Saxonici lib. 1. artic.53.

der dendschen Schreibennd Spracht. 49 Fronbote, heißt der Frone aus zwenerlen ursachen: zum ersten daß er zu seinem ampt Schweren muß: zum andern daß er Gottes racher ift. Fronarbeit Eugippio in vitaS. Severini opus sacrale dicitur, ut ad cap. XIV. notat Scholiastes, Mircus Velserusforte. Fronigsapud Otfridum, honorsbilu, venerandus. Frondienft & ferpitium fignificat. Frone, portorium, cen fu foli. Frongewald carcer, & similia. Opic. Not, in

Rhythm.de S. Annone p. 6.

Operæ Rusticorum in Germania, quas Dominis suis præstant, vulgo vocantur die frohn / frohndinst / handfrohne/ pflugfrobne / ab antiquo vocabulo grobn/quod sacrum lignificat ; quia sacrædibertatis, quæ per manumissionem contigit, remuneratio sunt. Treutl. disp. 2. Thes. 4. lit, b. fol. 1. Sicut & Frohnbot! quali sacer nuncius dicitur, der an stat des Richters was gebeut oder verbeut/an dem man fich nicht vergreiffen barff. Befold, Thef. Pract.

(f) Rügen Rügen heißt soviel ben den alten deut-र्याधा schen alt/agere, accusare, damnare, unico verbo, judicare, ereigen/vermelden/fürbring
gen/und anzeigen/auch nach verhörunz
beider theil/und fleißigem nachforschen/erörtern und urtheilen / Dannenher kan
man D. Lutheri dolmetschung, verstehen
Matth. am 1. cap. im 19. v. indem er das
grichische wörtletn. megader puatione gen
geben hat rügen: Joseph aber ihr (Mar
ria) Mann war fromm / und wolte sie
nicht rügen/das ist / er wolte sie nicht,
vertlagen/ oder zu schanden machen,
vor den Leuten:/ als er wol macht hate,
te nach dem geseze:

(g) Rait. Raitung.

Sunt rationes, hinc Raitungsbrieff & Raiträhte/qui in Jure vocantur discussores qui rationes. Quæstorum seu præsectorum iterum discutiunt, adque calculum & examen revocant. Opic. an David Müllern über absterben seiner: Dausfrawen:

Wir können sonst in sachen uns keine raitung machen/
das sterben fehler nicht.

Die 6. Unmerctung.

Man sol-sich-/ lehret Z. Buchner in seiner Einleitung / derer wörter enthalten/ die etwas bedeuten / das zwar für sich nicht unehrlich und schandbar/doch aber also beschäften ist/darob ein reinlicher und schambhaffter Mensch einen etel und unwillen kaßter Mensch einen etel und unwillen kaßen könte. Dann indem wir die wörter seinen/stellen wir dem gemühte zugleich auch sür das jenige thun/weßen zeichen Darumb wolte ich mich / spricht er sern sund beschmierens / wann ich nett und sauber reden wolte / nimmer gebrauchen. Hæc Buchn.

Mimme mich also wnuder/daß D. Dpis in de vera Religione lib. r. saget:

Wie auch die Sonne glante die aufden

mittag steht!

wordurch der wolcken dunst und schwar-

semist vergeht.

Sonsten ist er in seinen Schrifften höflich und keusch genung/als zum exempel in dieser umbschreibung:

E y

Nicht wie dieseneuthun/ die etwas heute schreiben/

das morgen-kommedahin/wohinns zu tommen wehre.

Dalmo man auf die wand ben blog sen rucken kehrt.

Und an einem andern orie :

Und jenes / welches man bey uns nach Francfreich heißt.

uvius:

was wolten wir viel leben Ists darumb/daß wir nur nach gold und gelde streben/

Aufprache und ehre gehn / uns füllen nacht und tag/

-Und etwas anders thun / das ich nicht sagenmag.

--- und ob das Stroh gleich Id.inZlatna flicht.

durchihren Unterpfül / so ist er dennoch reine/

darffteines arktes tranck vom bolze das ich meine

Und manchem rahten muß/das.ift/ Franz 30 senboly.

2Bas

der deudschen Schreibend Sprache. 53

Was wil man aber hier sagen von den groben garstigen zoten und reden / welche bisweilen die Doëten/am meiften aber junge leuce / in Dochteitgerichten leichefinnig aussveien / dafür sich ein gottsfürchtiger Christ vielmahl entfegen muß. Fæditates, spricht scaliger, nemo bonus nominare debet, nedum utliteris mandet. Obscana enim, quantum vis bellè dicantur, quid funt nisi mella venenum tegentia? ut vocat Lastantin lib. 5. divin, Instit. Si, ut CHRISTUS docet (Matth. 12, v. 36.) de otiolo etiam verbo reddenda est ratio: quanto magis de obsezno, ac moribus noxio. Imò gentiles quoque ejusmodi Scriptores spurcos damnarunt, vid. Val. Max.1.6 c.4. wir wißen twar/was Catula lu schreibet Epigr.16.

Nam castum esse decet pium poëtam Ipsum; ver siculos nibil necesse est.

Im leben kensch zu sein gebührer den Poeten Wasihren Bers betriff /da ift esnicht von nöhten.

Mahmen aber vielmehr zu gehör und in acht/was Mureem in Juvenilibus spricht:

Raro moribu exprimit Catonim, Quù quù versibu exprimit Catullum.

Die 7. Unmärefung.

Man sol auch mit denen wörtern behutersam gehen. / und wolin acht nehmen / wieman mit ihnen gehahre /, die auf zweherlen art / deren eine auf etwas siehet / die ander aber nicht: / verstanden werden können. Dergleichen wort ist gemach / welches: wort zugleich ein zimmer/, und etwas and ders bedeutet: Wiewol Prizsich nicht gestichen den König in Pohlen Uladislaum zu zehrauchen / wann er daselbst spricht:

Gewehr und waffen / Herr / die find vor:

ein gemach

Daein enrannesist. / nur offermals zu:

Und in de Vera Religione:

Die (Zunge) als ein schlüßel ist mit welchem iedermann

Demandern das gemach des Hergens: officen kann.

Dit.

der dendschien Schreibeund Sprache. 15

Die 8. Aumerckung.

Wie man nicht aus andern Sprachen frembde wörter in unsere einsticken solles haben Opis und andere dasür gewarnet. Solche Fantasten die sich groß damit dünschen sall weren sie vielen Sprachen fundigshatter sehr höfflich durch zezogen in seinem Aristarcho, daer unter andern schreisbet: jam a Latinis, jam Gallis, Hispanisetiam ac Italismutuamur, quod domi nascitunelegantius. Vidi quoque, qui ne a Græcis quidem se abstinerer, &c. Et tamen quò quis in his nugis persectior, ed major sibi videtur, & seipsum, si Diis placet, adulatur.

Bu feiner Nachfolge hat Ambrofius

Lobwaffer im er Pfalm gefest:

Und losch, sie aus mie deiner gnaden on-

den/das ist wasser:

Item Plavius: --- Euterpe habedanck!
Dictirst du mir noch mehr / so wird es

Wann aber Opis in Zlatna das wort audientz gebraucht / hat er solches mit gewissem bedencken gethan die jenigen damit auste-

Unvorgreisliches Bedenden auffsuziehen / die sich mit solchen wörtern

wollen sehen und etwas dancken lagen.

Aus jonderbarer beluftigung hat Riem. ming im 4. buche der Poetischen Wälder das Lateinische aber numehr fast allen/auch den ungelehrtesten/wolbekandte wort exera gebraucht/wann er alfo schreibet:

So viel Zeithat er nicht Daßerseh' eins darnach / ob sie noch brennelicht/

Db sie entschlummert sen/ob sie sen extra gangen.

Die o. Uninerchung.

Jedoch find etliche wörter aus ber fateinischen Sprache vorlängst entlehne / so von manniglich wol verstanden werden; als Firmament/Lngel/&c. Que ta. men, schreibet 3. Buchner / ante nostra non ceperunt, quam Christianismo imbuti suimus, & lacra Biblia Latine legimus. Nam inde omninò origo est.

Die 10. Unmerckung.

Eben also find/unter warenden triegs.

derdeutschen Schreibsund Sprache. 77 leuften / etliche Frankösische wörter mie eingeschlichen/welche aber dem gemeinsten Manne/ja wol den bauern/wiewolmitifferm höchsten schaden/bekande worden sind/als da senn: quartir, salvaguardie, banquet, &c.

Opigin der Dafne:

Ich aber wil ieheund vorweilen singen/ In was für noht ein Cavalier Und eine Dame sich kan bringen.

In Senecæ Trojanerinn im 940.v.

Daß das revier umbher mit zitternwieder schüllet.

16. im 294.v. Ihr wohnhaus und lostr der liebe.

16. im 925. v. Daß man von Trojaheiße die schnellen truppen führen.

Und anderswo: Der vogel companie/ armee/capitain, Capreolen/wiewoldieses wort am selbigen orte zu entschuldigen/ weil er daselbst die närrischen deutschen / so frembde muster und arten für großes geld aus Franckreich holen / damit spottet und durchzeucht/wann er in Zlatna spricht:

auf

--- auf art der Capreolen/

Die meine veutschen sonst aus Franck-

Id. in des Hoon Pibracks Vierlingen:

Wer nicht wolfeansen fan / fol sich vom: Renen scheiden

Der laße das bancket:/wem freßen ein beschwer:

Wer schewist für gefahr/der fliehe wind und meer :

Wer saget / was er denckt / der mag den: Hof vermeiden:

Flemming im 2: buch der Poetischen: wälder

und kahm ein general und Rönig selbst:
mir für.

16.p.III. --- wirtrewen Kammeraden: Stehn als für einen Mann; die schiessen/jeneladen.

Dann man der Ausländer ihre eänze oder spiele anführet/kan man dero nahmen kühnlich behalten. Als wann Z Kist von. den Spielen also singet:

Der/

Dersteht sich trefflich wol auf

rumpfenund piqueten,

Linander spielt triumst/der drit:
te wil labeten:

Der vierdte ruhm und stich: der ist kein schlechter mann/

Wer Munten / bancquerot und wolkarnöffeln kann.

Und von den tängen ::

Der tanzet ein ballet, der lehret die Pavanen,

Der springt den galliard, der die Denetionen

Der machtein Passamet Zund der die Florentin,

Der hüpfteln Bergamaschund der die Paganin.

Die 1 1. Anmercfung.

Es kam einsmalein fürnehmer Mann auf die gedanken / ob solte man das wort: Prinz von Fürsten und Herren in Berjen nicht gebrauchen/weiles numehr so gemein to unvorgreiffumes December

mein wordenwere / daß auch ein tedweder Barbirer einen Prinz sich nennen ließes aber es ist unrecht und gab meinem hoch. verständigen 3 Buchner ursach zu folgenden worten : Jure ego:puto vocem Prinz in lummis potestatibus locum habere. Et pro me omnis Aularum usus est. Sed dicataliquis, id in tonstrinas, & aurifabrorum pictorumque tabernas jam commigravit, & ibi perdidit dignitatem: Fortius judicare oportet & confidentius, non ita anxiè & delicatè. Noftri Pedelli uxor maritum suum Dominum salutat: ergone hæc vox ea de causa in Imperatoribus Ducibusque locum amplius haud habet? Paraliti, quos sectabantur, vocabant Reges ? an ea de causa in iis desinit, qui alias Reges appellantur?

Die 12. Anmercfung.

Was die grichischen wörter anbelanget/wilich hiervon nichts gedencken / weil so wol H Dpizals auch H. Buchner in ihren Poëterenen ausführlich davon gehandelt haben. Allein zu den andern exempeln wil ich ein turzes Epigracoma des Hernen seinen seinen das sonst vielleicht in niemandes Hand sein möchtes worinnen er auch gar bequem und nachdencklich im Lateinischen ein grichisches wort untermenset.

(Et queis sedebit?) patriam vel ex-

Aliam sibi extra patriam licet quærant.

Die 13. Unmercfung.

Wie die Romer mit den grichischen wörtern gebahret /also mögen wir auch die eigennahmen der Sötter/Länder/Völcker/Städte Männer und Weiber / auch die so eine profession anzeigen / auf unseredeutsche art und endungen lencken / darff deromegen wol sagen:

Derschnelle Pliz / des Jupiters ges

It. Democrit. Zeraclit. Enfrat/Epicharm/Diomed. Silvan. August. wie hiervon Opis in seiner Posteren lehrec.

Unterdessen stehet mir auch frey/etwan

den ubellauezu verhuten/ siem kacemischer endung zu sezen / als Opiz in einem Epigrammate gethan : (wie du

Du biff geheimer Raht des Reifers/fo

D Philopompe sagst.

Dier horet man ja / daß es viel gelinder lautet / als wann iche mit einem zischen aussprechen wolte: O Philopompus fauft. Go hat er felbst die Lateinischen endungen meiftentheits behalten / wann er in Zlatna also singet :

Drumb könneu wir noch legt die Saturninos lesen

So der Colonien verwalter sind gewesen/

Die Eupos/Statios/und Jen Bemelum auch

Der so ein bad gebaut auf Rox mischen gebrauch/

Die Scanrianen mehr / die Syrer/die Frontonen/

Und die Flamonier / und die Senecionen/

Und Marcum Ulpium, sonst Wers miam genandt.

Bisweilen aber müßen die Lateinischen endungen nohtwendig gebraucht werden/ den zweisselhafften verstandt aufzuheben. Also sett Dpiz in seinem Jonarecht den Accusativum, und nicht den Nominativum Jonas/wann er also schreibet:

Indeßen kommt von dem der thier und

menschenswinger

Ein ungeheurer fisch so tonam gang ver-

schlinget.

Weiler das Vorwörtlein Sogebraucht/ hat die Zahlendung nicht anders formirt werden können sonst würde der verstand sweiffelhafft sein / wiewol durch die vernunst die unverständligkeit und amphibolie aufgehoben wird/deswegen ich auch dieses nur wegen anderer dergleichen exempel erinnert haben wil.

Die15. Anmerckung.

Newe oder schöngedoppelte wörter zu erfinden ist Poëten nicht allein erlaubet/sondernmacht auch den getichten/wann es mäßig

64 Unvorgreisliches Bedenden

mäßig geschieher leine sonderliche anmusttigkeit / als wann Opiz in seiner Dafne den Apollo also anredet:

Dukunskeigott / duartzt/du

träum:ausleger/

Du Sanger: fürst / du kraus

Du immersjung / du Weister

aller jäger.

Dergleichen sind ben ihm auch: das feld beblumen. entzeptern: veranckern. bearmen entthrönen. enthalfftern. pindarisiren-/ das ist / auf pindarische art ein Lied pielen. entherzen:

Flemmingim 3. buch der Sonnetten:

Ich war auch kranck in ihr.

16. von den Monden:

— borge-licht/Lieder-freund/
Strom-fürstinn/jäger-fraw/
nacht-ange/horn-gesicht.
Id. Das kan Lyens thun / der
starcke/der bezwinger/

Ter deutschen Schreib: und Spracht. 65

Der Lustifreund/ Derzensittost/ geist reger/sinnenidringer.

In solchen erfindungen sind die Franzoserrauch sehr gut. Als wann der Krieg von dem D Bartas in den höllischen plagen genennet wird:

RAZE-forts, verse-seng, brusle-hostels, simepleurs.

Das V. Capitel.

Von der Reimung und etlichen

Die 1. Ahmercfung.

Ben den reimen oder versschreiben ist sur allen dingen in acht surnehmen/so wolder wortklang / als auch die wortzeit. Dannes haben der deutschen ihre wörter die frasst / daß sie sugleich auch die eigenschafte eines dinges / deßen andeneung sie sind/natürlich fürstellen können: Esist aber dieser Klang nichts anders / als eine artige susammenstimmung erstlich der sylveben/

ben / daraus wörter und pedes erwachsen alsdann auch der wörter / aus welchen der Wers zusammen gesett wird / nach beschafenheit des thuns / davon man redet. Dann nach der buchstaben beschaffenheit und natur klingt eine sylbe oder worthoch / starck/hart/ niedrig / gelinde / weich und dergleichen wannes ausgesprochen wird. Also ist das a und o ein starcklautender buchstab i und e gelind und weich / das u aber helt gleich das mittel wie 3. Zuchner in seiner Linleitung berichtet.

Und sochaner unterscheid ist auch ben den Consonanten oder mitlautenden buchssaben. S. L. und R sind sließende buchssaben, besihe hiervon H Opizen Poëterey pag. 50. ingleichen H. Schotteln in der Sprachkunst in der vierdten Lobrede, und in der Reim oder Verstunst im z. capitel und solgenden. Sohaben auch die Rhetores und andere / so de repoëtica geschrieben/allbereitgenungsamen

beriche davon geehan.

Einen harren und scharffen thon haben hingegen diese und dergleichen wörrer/als: der deutschen Schreibeund Sprache. 67 Donnern knallen/prasseln zerschmets tern/prausen/brummen/rollen/zerknurschen/erbittern blizen krachen/&c.

Dpyin Ps. Donner / hagel/bliz und

fewer.

It, Von einem Pferde oder Klepper:

Dagischt er schaumt und schnaubt. Alsowiler mit zusammenstoßung der harten Mitlautenden im Vers auch darthunt wie der schall sich gleichsam in das gehör inschraube und eindringe / wann er sage ert 1. seiner getichte p.m. 36.

Dieweil der leichte schall hinaufwerts

allzeit steigt

Und mie was für herrlichem nachdruck

ter im 77. Plalm geredet:

Das gewölck hat sich ergoßen/
Dagel ist herab geschoßen.
Deiner grimmen Pfeile macht.
Hat gewittert und gekracht.
Donner sielhoch aus den Lufften/
Pliz durchgieng die tieffen flufften/
Und der Erden ganger plan
Ward erschüttert umb und an.

O

Von

(Bonden Pfalmen wil ich hierben fesendas judicium des weltberühmten Hugonn Grotis, der unter andern alfo an D. D. pisen schrich: Dignus erat rex poéta Germanorum poëtarum rege. Nihil enim tibi blandiens dico, ita sentio, à te primum Germanæ poeli formam datam & habitam, quò cum aliis gentibus possi contendere. Ante versus inde vidimus quales Vates olim . - Faunsque caneban

Cum neque Musarum scopulos qui quam su perarat,

Nec dictei Studiosus erat.

Gaudeo autem videre Operatua, tum ob eruditionem ac nitorem, tum quia ostendunt id, quod opto maxime, videre te, valere, vigere &c, Lutetiæ VI. Augusti clo loc XXXIIX.]

Wie nun bismeilen eine folde Zufam menftoßung der buchstaben recht und qui ift: fol man fie doch sonften mireinander fe wißen zu vermengen / daß nicht die Rede Dadurch gar zu rauch werde. Eben Diefes ist es audi / wann eine sylve oder wort su offe auff einander wiederholet wird. / ale Deiten schreib-und Sprachk. 69 Deiten seiner Poëteren sum exempel dieses sezet: Die die dir diese dinge sagen. De der wie er selber gerichtet;

Der der da waßer trinckt kan kein gue carmen schreiben.

Hette leichtlich mögen also geendere werden:

Werwaßer trinckt, vermagkein gutes Lied zu schreiben.

Und Flemming in seinen gerichten :

Erfüllt mit seelen-angst mit furche durch

Die dir die see gebahr.

Eine gans andere beschaffenheit hat est vann Bartas in den höllischen plagent on den höllischen Göttinnen sehr artig ericht:

Brugant, courant, errant, terrible, horrible,

Und in den Handwerckskunsten / woer BPferdes erapp ausdrucker:

Desbande tous ses nerfs, à soy-mesme eschappe

Le champ plat, bat, abat, destrape, grape,

Dii

Die

Die 2. Anmerofung.

Ben der Wortzeit ist in acht zu nehmen welche deutsche wörter an sich kurk ober lang sind. Regulas de accentibus, schreibet mein Z. Buchner an nuch/constituere in Germanis vocibus tam est dissicile, quam in Latinis de quantitatibus syllabarum; in universum dico. Nam de quibusdam, ex regulis certis, potest constare? Optimum suerit, instruere Indicem dictionum, atque appingere accentuum notas, ut inde pronunciandi ratio pateat.

Allbereit haben etliche auch mit den regeln ein gutes Meisterstück darinn erwiesen/ und einen löblichen anfang gamacht/

unter denen D. Schottelius ift.

Die 3. Anmercfung!

Esstehet zumal häßlich/wann ein Tro.
chæus sür einen Jambum, und ein Jambus
für einen Trochæum gesett wird. Man
solte dergleichen sehler kaum ben denen suchen / die unsere Muttersprache gleichsam
mit der milch gesogen / und dennoch sindet
man

chin und wieder exempel. Bendem Dpis findensich allein nur diese beidel in er diese wörzer wölffinn und götze im Lobgesange Christi als Jambos daes doch warhaffeige Trochwisind.

Noch Romulus Wolffinn/ ---

D menschliche göttin. --Es ist unrecht / wie sehr ihn auch einer ertheidigen gedencket / wann er meinet lette sylbe könne lang geseht werden/
Lsie in Plurativo lang wird / wann ich

gefang aus dem Hollandischen des insii übergesett/dadann/wie oben allbererwehner / ein Poëterwas mehr frent hat / wie es dann Hoëterwas mehr frent hat / wie es dann Hoëterwas mehr frent hat / wie es dann Hoëterwas mehr frent hat / wie es dann Houst noch ben sein Leben gegen mir selber gestanden / das unst solche weise zu entschuldigen stünde. hat doch Opis selber in hymno Bacchi se in göttinnen die mitlere sylbe kurstaucht/wann er also schreibet:

72 Unvorgreiffliches Bedencken

Die göttinnen auch dich/und duste wieder hoch.

Die 4. Unmercfung.

Das wort lebendig hat mein H Opis auf drenerlen art und weise gebraucht / als in Antigone Sophoclis p.m. 10.

Ihrmußt es offenbahrn und lebendig noch hencken.

In einem Epicedio:

Dubist todt lebendig/ich bin lebendig

Ferner im 139. Pfalm:

Da ich im lebendigem grabe (in Mucterleibe)

Der glieder stickwerck triegethabe.

Und anderswo:

Dungetrewes glück / stieffmutter aller freuden/

Anseinderinn der lust / erweckerinn der noht/

Du

Du todtes Echenijas du lebendiger tod. Und also hat es Lobwasser auch gebraucht:

Dlebendiger Gott.

Mein D. Zuchner schreibet von den letten exempeln also: nulla ratione probati, sed excusari auctoritate Scriptoris possunt. Lebendig est à Leben / & ultima en natura corre de le le.

Runist es wol wahr / leben gibt einen Trochzum, und die endung ist von natur

auch kurk/daßalso lebendig einen Dadylum machet. Wie man aber mit den andern Dactylis gehahret / daß man die endung bisweilen lang sehet / also gehet es ja auch gar wol in diesem worte an/ und saget Opit recht:

The muße es offenbahen und lebendig

Sezeichnun e oder en/er, es/em dazu/

so heißt es lebendigem / eben als Opisin andern auch geredet:

d iiii G

Die

-- U --- 'U!

Die Ritterliche pursch

It. Aus Reiserlichen gnaden.

It. Das Königliche blut.

It. Die Abelichen hersen.

Und Flemming : Du kostbarlicher sand:

Dann es mie diesen wörtern nicht andere beschaffenheit hat.

It. Wann theure Zeldinnen samt ih-

Ihm hat es nachgethan D. Flemming: Ihr wilden Fürstinnen des edlen Parmerstrandes.

Id 1.3. der Sonnetten p. 608.

Ihr starcke gottinnen habe mir den finne erbist.

Ich wolte aber nicht alsofort auch auf diesen schlag sagen / wie Flemming im 3. buche der Poëtischen wälder p.w. 138.

=-- Die seulen/båder/gånge/ Gemählde/grabschrifften / und was

mehr solch gepränge.

Oder wie im 4. buch der Balder p.178.

Den Gott vor allen gaben Vor allen reichthümern ihm wil geschencket haben/ Weil Weiles simlich hart und rauch lautet.

Die 5. Unmerckung.

Es sind aber etliche zwensplbige wörter da der accent bald auf der ersten/bald auf der andern solbe hoch stehen kau / als da sind: Wohin/dahin/forthin/fortan/daran/daher/woher/iegund/daraus/darumb/also/damit/niemals/zweysmal/keinmal/&c.

Flemming im 2. buch der Poeisschen:

walder auf dem 61. blace:

-- so seucht er wohin stehet

Sein wolcken-gleicher finn.

Und auf dem 106. blate:

-- sie lauffe und weiß nicht eben:

Woher und wohinaus.

Unrecht aber ist es/wann er I. z. Silv.p.

Ich sey auch/wo ich sen/bin ich/Schak/niche:

So bin ich nimmermehr selbest in / und benmir.

Die 6. Anmerckung. Von einem Spondzo, was auch andere: Do dawie.

ben / baraus worter und pedes erwachsens alsbann auch der worter / aus welchen der Bere gufammen gefest wird / nach beschaf. fenheitdes thuns bavon man redet. Dann nach der buchftaben beschaffenheit und nas tut flingteine folbeoder worthoch/ frarct, hart/niedrig / gelinde / weich und dergleichen wannes ausgesprochen wird. Alfo ift das a und o ein faucklautender buchffab! i und e gelind und weich / das u aber helt gleich das mittel wie Z. Buchner in seiner Linleitung berichtet.

'Und sochaner unterscheid ift auch ben den Consonanten oder mitlautenden buch-Raben. S. L. und R find fliegende buchstaben / besihe hiervon D Opizen Poëte. rey pag. so. ingleichen D. Schotteln in der Sprachkunst/in der vierdten Lob. rede und in der Reim oder Vers. kunst im 3. capitel und folgenden. Sohaben audidie Rhetores und andere / so de re poética geschrieben/allbereitgenungsamen

bericht davon gethan.

Einen harren und scharffen thon haben hingegen diese und dergleichen worter/als: Donnern knallen/prasseln zerschmets tern/prausen/brummen/rollen/zerknurschen/erbittern blizen krachen/&c.

Opisin Ps. Donner / hagel/bliz und

fewer.

It, Won einem Pferde oder Klepper:

Da gischt er schaumt und schnaube. Also wil er mit zusammenstoßung der harten Mitlautenden im Vers auch darthunt wie der schall sich gleichsam in das gehör einschraube und eindringe / wann er sagt part 1. seiner getichte p.m. 36.

Dieweil der leichte schall hinaufwerts

allzeit steigt

Und mie was für herrlichem nachbruck. hat er im 77. Plalm geredet:

Das gewölck hat sich ergoßen/
Hagelist herab geschoßen.
Deiner grimmen Pfeile macht.
Hat gewittert und gekracht.
Donner sielhoch aus den Lüfften/
Pliz durchgieng die tieffen flüsten/
Und der Erden gangerplan
Ward erschüttert umb und an.

Won

(Bonden Pfalmen wil ich hierben fesen das judicium des weltberühmten Hugone Groeis, der unter andern alfo an D.D. pisen schrieb: Dignus erat rex poéta Germanorum poetarum rege. Nihil enim tibi blandiens dico, ita sentio, à te primum Germanæ poeli formam datam & habitam, quò cum aliis gentihus possit contendere. Ante versus inde vidimus, quales Vates olim - - - Fauntque canebant Cum neque Musarum scopulos qui quam su-

perarat,

Nec dictei Studiosus erat.

Gaudeo autem videre Operatua, tum ob eruditionem ac nitorem, tum quia ostendunt id, quod opto maxime, videre te, valere, vigere &c, Lutetiæ VI. Augusti clo loc XXXIIX.]

Wie nun bismeilen eine folde Zufammenstoßung der buchstaben recht und gut ift: fol man fie doch sonften mireinander so wißen zu vermengen / daß nicht die Rede Dadurch gargurauch werde. Eben diefes ist es auch / wann eine sylbe oder wort zu offe auff einander wiederholet wird. / als Dei deutschen Schreib-und Sprackt. 69 Deit in seiner Poëreren zum exempel dieses sezer: Die die dir diese dinge sagen. De der wie er selber genchtet:

Der der da waßer erincke kan kein gut carmen schreiben.

Hette leichtlich mögen also geendert

Wer waßer trinckt vermag kein gutes Lied zu schreiben.

Und Slemming in seinen gerichten :

Erfüllt mit seelen-angst mit furcht durch alle glieder,

Die dir die see gebahr.

Eine gans andere beschaffenheit hat est wann Bartas in den höllischen plagent von den höllischen Böttinnen sehr artis spricht:

Brugant, courant, errant, terrible, horrible,

Und in den Handwerckskunsten / woer des Pferdes trapp ausdrucker:

Desbande tous ses nerfs, à soy-mesme eschappe

Le champ plat, bat, abat, destrape, grape,

Dii

Die

Die 2. Anmerotung.

Bey der Wortzeit ist in acht zu nehmen welche deutsche wörter an sich kurk ober lang sind. Regulas de accentibus, schreibet mein Z. Buchner an mich/constituere in Germanis vocibus tam est difficile, quam in Latinis de quantitatibus syllabarum; in universum dico. Nam de quibusdam, ex regulis certis, potest constate? Optimum suerit, instruere Indicem dictionum, atque appingere accentuum notas, ut inde pronunciandi ratio pateat.

Allbereit haben etliche auch mit den regeln ein gutes Meisterstück darinn erwiesen/ und einen löblichen anfang gamacht/

unter denen D. Schottelius ift.

Die 3. Anmerckung!

Es stehet zumal häßlich/wann ein Tro.
chæus für einen Jambum, und ein Jambus
für einen Trochæum gesett wird. Man
solte dergleichen sehler kaum ben denen suchen / die unsere Muttersprache gleichsam
mit der milch zesogen / und dennoch sindet
man

man hin und wieder exempel. Bendem D. Opis sinden sich allein nur diese beides wann er diese worter wolffinn und gotstinn im Lobgesange Christi als Jambos sexet/daes doch warhaffeige Trochwi sind. Dann also spriche er:

Noch Romulus Wolffinn/ --- D menschliche göttin. ----

Es ist unrecht / wie sehr ihn auch einer su vertheidigen gedencket / wann er meinet die lette sylbe könne lang geseht werden/ weil sie in Plurativo lang wird / wann ich

sage göttimen. Es entschuldiget aber meinen D. Opis vielmehr / daß er diesen Lobgesang aus dem Jollandischen des Heinsi übergesest/dadann/wie oben allbereit erwehnet / ein Poëterwas mehr frensheit hat / wie es dann D. Opis noch ben seinem Leben gegen mir selber gestanden / daß es auft solche weise zu entschuldigen stünde. Jahat doch Opis selber in hymno Bacchi P.152. in göttimmen die mitlere sylbe turk gebraucht/wann er also schreibet:

72 Unvorgreiffliches Bedencken

Die gottinnen auch dich/und dusse wieder hoch.

Die 4. Unmercfung.

Das wort lebendig hat mein H Opis auf drenerlen art und weise gebraucht / als in Untigone Sophoclis p.m. 10.

> Ihrmußtes offenbahrn und lebendig noch hencken.

In einem Epicedio:

Dubist tode lebendig/ich bin lebendig

Ferner im 139. Pfalm:

Da ich im lebendigem grabe (in Mutterleibe)

Der glieder stickwerck triegethabe.

Und anderswo:

Dungetrewes glück / stiessmutter aller freuden/

Anfeinderinn der lust / erweckerinn der noht/

Du

Du todtes lebensjas du lebendiger tod. Und also hat es Lobwasser auch gebraucht:

Dlebendiger Gott.

Mein H. Buchner schreibet von den lesten exempeln also: nulla ratione probati, sed excusari auctoritate Scriptoris possunt. Lebendig est à Leben / & ultimaten natura correspondent.

Nunist es wolwahr/leben gibt einen Trochzum, und die endung ist von natur

auch kurk/daßalso lebendig einen Dadylum machet. Wie man aber mit den andern Dactylis gehahret / daß man die endung bisweilen lang sehet / also gehet es ja auch gar wol in diesem worte an/ und saget Opit recht:

Ihr mußt es offenbahrn und lebendig noch hencken.

Sezeichnun e oder en/er, es/em dazu/

so heiße es lebendigem / eben als Opilin andern auch geredet:

D iiii

Die

-- U --- 'U!

Die Ritterliche pursch

It. Aus Reiserlichen gnaden.

It. Das Königliche blut. It. Die Abelichenherzen.

Und Klemming: Du kostbarlicher sand

Dann es mie diesen wortern nicht an-

dere beschaffenheit hat.

Ir. Wann theure Zeldinnen samt ih-

Ihm hates nachgethan D. Flemming: Ihr wilden Fürstinnen des edlen Parmerstrandes.

Id 1.3. der Sonnetten p. 608.

Ihr starcke gottinnen habt mir den finne erbigt.

Ich wolte aber nicht alsofort auch auf diesen schlag sagen / wie Flemming im 3. buche der Poëtischen wälder p.w.138.

--- Die feulen/bader/gange/

Bemähldes grabschrifften sund was mehr solch gepränge.

Oder wie im 4. buch der Walder p.178.

-- Den Gott vor allen gaben

Vor allen reichthümern ihm wil geschencket haben/ Weil

Weil es simlich hart und rauch lautet.

Die 5. Anmerckung.

Es sind aber étliche swenshlbige worter da der accent bald auf der ersten/bald auf der andern solbe hoch stehen kan / als da sind: Wohin/dahin/forthin/fortan/daran/daher/woher/iegund/daraus/darumb/also/damit/niemals/zweys-mal/keinmal/&c.

Flemming im z. buch der Poetischen:

walder auf dem 61. blate:

-- so seucht er wohin stehet:

Sein wolden-gleicher finn.

Und auf dem 106. blate:

--- ste lauffe und weiß nicht eben:

Woher und wohinaus.

Unrecht aber ist es/wann er I. f. Silv.p.

Ich sey auch/woich sen/bin ich/Schak/niche:

ben dir

So bin ich nimmermehr selbest in / und ben mir.

Die 6. Anmerckung.
Von einem Spondzo, was auch andere:
Do bawies

poösse gar nicht: dann diese wörter: weltmeer/schlachtschaf/ welche ben etlichen Spondzi sein sollen/geben einen Trochzum.

Die 7. Anmärckung.

Mas man bisher genennet rhythmum som ininum und masculinum, den weiblischen und mannlichen i das nenneten die Alten einen Elingenden und stumpssen Reim i wie dann auch Opisder Elingens den und stumpssen soll in der Vorresde über den Psalter gedencket.

Beker aber/meines erachtens/ und verftändlicher nenner sie H. Schottel Steigende und Falleride in seiner Reim- oder

Dersatunft.

In den Fallenden Reimenkan ich mit diesen bundwörternkeinen Reim schließen/als da sind ehren und bescheren Dann in jenem wird das e als ein grichisches es hier als ein 4 nach der Schlesischen mundart / derer sich Opis iederseit gebrauchet/gusgesprochen. Also: Lehren und gezwäh-

der deutschen Schreibeund Sprache. 77 währen / die doch ben den Meisnern einen gleichen laut geben. Und wer wil doch alles unter einen gemeinen Lehrfabbringen/wie iedwedes wort an diesem oder jenem orte ausgesprochen werde? Wer wil mir auch sagen/wo die rechte Ausrede/oder die reine Dochdeutsche Sprache volltommen zu finden sen? Darumb wann einer hier/der ander dort meinen guten D Dpis supffen will als ob er bismeilen worter ungleichen lauts susammen gereimet hette / muß ich nur darüber lachen. Gleich wie jener in seinen Unmerchungenüber die deutsche Prosodie von Opisen/daß er in der 28. Dde finget:

Der edlen schönheit gaben Fliehn suß für suß?! Daß alles was wir haben

Berschwinden muß/

frühtlüglich urcheilen / er sey nichtzuente schuldigen / umb daß er suß und muß gereimet hette. Omein lieber Opiz / du hettest solcher Frütlüglinge Schrifften niche mit dem lincken auge angesehen! Auff solche reimet sich wol das schone Epigramma / welches mein alter und sehr wehrter Freund

Freund Herr Johann Zeermannsgewefener Pfarrer zu Köben in Schlesien einsmal in dergleichen: gelegenheit- an michschrieb / das wol wurdig hieher zu sekensund lautet also:

OPITIUM für qui cædit post sunera,

Barbam LEONI mortuo vellit: LEPUS.

Si soret in vivis, discerperet ungue vell uno

Hunc Zoilum, molossus ut lepuscu-

Eben demselbigen Scribengen wil auch in seinen kopff nicht/was ben dem Opis im 4. buche der Wälder in einem Hochseitgee eichte an Matthias Puscheln zu lesen/wanne er spricht:

Das andrewas ich weis und niche be-

Wird euch/ihrliebe Brant / vom brau-

Nach Schlefischer mundare lautet est gar nicht ungereimt und mag man Opisent deswegen nurruhen laßen. Wann hin gegen einer in Schleffen etwan auf folde weise wie ein Meikner / Oberlander oder Mieder-Sachsic. reime wolte/so wurde er warlich mit einem gelächter ausgerausche werden. Es wird ein ieder ben seiner mund. art wolbleiben: iedoch nehmen sich auch die Schlesier ins gemein wolin acht/insonderheit was etwan auf dem Vavir jum acdådeniß-bleiben sol / daß sie wieder den Reimlauenicht allzusehr anftoßen. Der beste rabe / so offe ich nach Meissenirgend ein geticht übersendet / hat mich dieser gedanche zusein/daßich gemeiniglich / soviel. möglich gewesen / des Meignischen Reim. laures mich gebrauchet/alfo und bergeffalt/ daß er doch den Schlefischen ohren auch nicht zu wieder gewesen.

Die 8. Unmerckung.

Der Reim wird falsch (sagt Opizrecht in seiner Poëterey im 65. blate) wann in dem einen Verse das lezte wort einen doppelten Consonantem, und das in dem andern einen einfachen hat / als: harren und perwahren: hassen und hasen: 80 Unvorgreisliches Bedenden

hasen: reißen und reisen: schlemmen und nehmen: rasen und gaßen. Besihe hiervon Zn. Buchnern in seiner Poes terey. Ben dem Opis finden wir zwar nach der Schlesischen mundart zusammen gereimer/verrahten und erstatten: schatten und saaten: Väter und götter: können und gönnen mit sinnen (wiewol es auch geschrieben werden kan kunnen/gunnen)kömmet und nimmet.

Ihm har es Flemming im 2. buche der Poërischen Wälder am 109. blate nach-

gethan :

So sieht und tichtet er/wie er ihm vortheil nimmet.

Daßaber mein Dpis iemals mit diesen sweyen wörtern / als nemlich todten und ausrotten einen reim solle geschloßen haben / wie der Auctor des deutschen Delicons fürgiebt / kan ich mir nicht einbilden/habe es in seinen getichten auch nie gelesen/dazu laufft es auch der Schlesischen reimungsart schnurstracks zu wieder.

Also wird man ben meinem In. Opis

nimmer sinden / daß er solte gereimer has ben/wie jener Auctor der Klio:

Wo Cerberus sich rasend stets erweiset Woer im grimm uns unsre Persen beißet.

Die o. Unmercfung.

Bleichfals begeher man einen fehler/ wann in Fallenden Reimen sowol als in Steigenden der mitlautende buchstabzu mitten des Reimlauts in einen andern ihm verwanten oder bisweilen gar ungleichen mitlautenden buchstaben verendere wird sals wann man zusammen reimen wolte: augen und brauchen: Wagenund sachen: schweig und reich: ungemach und tagsetc. Oder wie Plavius:

Sothut der stille stern / nach den die

Die das blawnaße feld ohn alle spur durchschneiden.

Id. Ihr/die ihr ohne swang und willig oh-

Der ungeschlachten zung / und euchzur unzucht neiget.

Lind

Umorgreisliches Bedencken

Und wie Lobwasser im 23. Pjalm:

Auffeiner grünen awen er mich weidet Zum schönen frischen waßer er mich leitet.

And Flemming:

8 z.

Den ruhm der Poëste/die Schlestens

Zum allerersten hat in hochdeutsch auf-

It. I. 3. od.p. m. 3.88:

Wieder treffliche Smarago

Id. Wodie gebückte schaar der kleinen see.

Und niemals über sich von seiner Erden steigt:

Und an Sn. Olearium:

--- die Mathesis die zeigte

Wie luffe und see und erd und alles sicht

Bis daß ein Himmels Sohn auf erden: wird gezeugt:

Eben in des Flemmings Poetischen Baldern auf dem 160. blace finden und lesen wir imar:

Fin Herze güldner art/und wen du/Phebus liebest,

Der lernee/was du lehrft.

Aber ich glaube gar gewiß daß es ein Druckfehler sein muß/ und der erste Vers geheißen habe:

- Prometheus went du giebest Einen solchen fehler trawe ich dem fürtres

lichen Poeten nimmer zu.

Es ist Du. Opisen dergleichen begegnet in der andern Franckfurter edition part. Ip. 181, wo da gelesen wird:

Hierumb erhebt ihr iegt gar techt die

ernsten stimmen

Und last sein hohes lob bis durch die wolcken dringen.

Wer siehet aber hier nicht / daß für das wort dringen stehen solle Elimmen/wic es. auch in der lezten Edition geandert.

Eben so im 26. Sontage der Sontags. Episteln / so im jahr 1639, zu Dantig ges

druckt.

Durch glaubenstraffe hat Noa anges boret

DIS:

Des Berren wort und fein gebot teboret.

Wer mercht es nicht aljobald / daß es ohn

allen sweiffel heißen fol.

-- und sein gebor teehret. wie es ebenfals in den lezten Editionen gefunden wird.

-In seiner Trojanerinn/wie fie gu Francefurtim 1628. jahre gedruckt / lesen wir im

1306. Derfe:

--- Der schrencfet feine beine Umb ein verlebtes Dach.

In der Dangiger Edition aber ift dafür gefeker: Umb ein verbanntes Dach.

Da es doch heißen sol:

Umb ein verbranntes Dach. wiein der Hollandischen Edition auch also gelefen wird. Dann Senecafage act.r.

semusta at ille tecta ----

Die 10. Anmerckung.

Einfehler ist es auch (saget 3. Opis weiter in seiner Prosodie p.65.) wan das eine u (ich sege auch hinzu / wann das eine O)ein selblautender/das ander ein doppele-

lau-

der deutschen Schreibeund Spracht. 85 sautender buchstab ist / und fast wie ein i ausgesprochen wird / als im 42. Psalm Lobwasser:

Ben ihm wird Heil gefünden Isräeler von sänden Erlöset und befrent.

So verhältsiches auch / wann jener reis

--- Die Zeit bringt frische Rosen Zeit wird zu rechter zeit mir thür und riegel lösen.

Die 11. Unmerckung.

In den Steigenden Reimen hat ja freilich D. Opis bisweilen zusammen gereimet folgende wörter: Gott und tod: noht und Gott: kost und lust: Zahl und fall: hin und ihn: wol und soll: hat und stat: sieht und gebiet ditio: kommt und nimmt, und der zleichen/ wiewol er eines und das ander suweilen nohtwendig/ bevor in den Sonnetten/ wo offten mangel der reimwörter fürfällt/ hat brauchen müßen Nach der Schlesischen Mundart lauten sie dennoch nicht übel/ ob sie schon andern Unvorgreisliches Bedenden

andern Ausländern etwas hart und wiedrig fürkommen. Wie denn auch Flemming im 3. buche der Poerischen Walder p. m. 127. also schreibet:

--- Bas aus der eugend kommt Das überlebe den tod/bleibe/ wann ein ende nimmt

Was ift und noch nichtift.

Die 12. Unmercfung.

Es find aber nicht alle worter tuchtig eie nen Reimzu schließen. Dann erlichege. funden werden so sich entweder gang niemals mit einem andern / oder doch gar ungereime und schwer binden lagen / als da: find: Zarnisch/buchstab/grausam/er. steremonat und vielleicht andere wenige mehr.

Die 13. Unmerckung.

Mein H Opiz giebet zivar insfeiner Prosodie pag.63. diesen Lehrsan: Die legte sylbe in den mannlichen/und lezten zwo in den weiblichen Reimen/sollen nicht an allen buchstaben gleich sein (addo: Wann sie auch schon unterschiedlicher bedeus

tung weren melcher frezheit sich dennoch die Franzosen gebrauchen wir aber uns billig davon enthalten) darumb diese reimung nicht stat hat:

Wir sollen Fremblingen gar billich ehr

erzeigen

Und soviel möglich ist ein willigs Herke zeigen.

Dder in ungleicher bedeutung:

Wir sollen iederseit dem Nechsten dinft bezeitten

Und also mie der that/wielieb uns Gotes

bezeugen.

Aber Dpit hat selber wieder seine eigne regel eiliche mal/wiewolwieder seinen willen und gedancken/wie er selber gestanden/ gestrauchelt/welches dann von einem Poeten seicht geschehen kan / indem er den sachen zu tiest nachsunet. Als in der Edition so zu Francksurt am Main im 1628. jahr gedruckt p.421.

Es sen einmal ein ende Dem Kriege/der die Hände

Sehr tieffhat eingesett: Wir mußen bald erliegen

Das Leid nicht wird ersent.
Also in dem überaus gelehrten getichte vesuvio:

--- Wann semer sich erregen So trägt man dennoch aus des seldes trost der regen

Dringe durch die Dacher niche.

Undin de VeraReligione lib. 1, circa fin. Das wort des DErren iff ein ftein der zei-

gen kan/

ABas lauter feingold ist und was nicht ste-

Bielleicht aber hat der Poet auf seinem Papir gehabt :

Das wort des HErren ist ein stein der

zeiget an

Ingleichen über den abichied David Müllers buchhandlers in Breslam:

Und du bist auch verblichen/ Mein mehr dann halbes Ich? Bist du mir auch entwichen/ Auff den mein Herse sich In allem so verlassen/ Daß ich ohn furcht und scheu der deutschen Schreibeund Spracht. 89

Das Wetter herrschen laßen/ In ansehn deiner treu.

Auch in den Sontags-Episteln an der Heil. dren Ronige tage:

Dein Licht komme her zu dir Die Her ligkeit des HErren Glanze prächtig weit und ferren Und zeigt fich über dir.

Mod in der Antigone Sophoelis:

Und wo ich iederzeit die deutung herbekommen

Als frembder Vögel schall mir ist zu oh-

Dhn allen zweiffel aber fol der erste Reim

-- die deurung hergenommen.

Und endlich in obitum Catharinæ D. Korecii filiæ Comitis Lescinij conjugis:

Erde muß uns sämtlich nährens Erde muß uns auch verzehren. Ein theilrührt sie nur nicht ans Das vom Himmel ist entsproßen Dieses steigt auch Himmel an Wird von keiner zeit umbschloßen.

Sily.p.137. Und

Und was man nett voraus Das mußumb so viel ch aus unser welt hinaus.

Idd.4.p. 152.

. Die Zeiten tauschen abe Mithochster einigkeit; die Sonne steigt herabe.

Undere zu geschweigen/ben denen solche fehler viel hauffiger find. Es fol une aber diefesniche hindern/fpriche mein D. Buchner/ und von dem hinterziehen / was vollkommener und befer ift. Der Homerus felber schfaffe bisweilen / und ift nie ein geficht so schon das richt etwan ein flecklein oder mahlhabe.

Zuweilen muß ein Poet sein geticht eilen / oder hat auch zum versmachen wenig luft : zuweilen verrucken uns auch die Buchdrucker die worter anders / als fie vom Poëten gebildet/als auch mir in metnem Vortrab des Sommers begegnets

wann man daselbft liefet/

Wer in eigendunckel stehet folfür stehet gelesen werden gehet/wiewol ich in meinen andern gerichten mich auch fürkeinen Engelhalte.

Die 14. Unmercfung.

Am ende der Fallenden Reimen sol kein einstliges wort stehen / dann es dieselben verstellet / wann austat der endung ein einseles grundwort gesett wird. Ist derowegen falsch wann jener im deutschen Helicon zu einer nachfolge aus dem Lundio anzeucht:

Ja Elsgen ist verblende/weil sie an vor-

rahereich ist/

Siehe sich nach keinem umb/ es sendann der ihr gleich ist.

Die 15. Anmerckung.

Wann mein D. Dpisin seiner Prosodie/am 67. blate erwehner/ daßer nachfologendeverse/sonderlich was die eigenelichen nahmen anbelangee/ auff art der Franzossen/und insonderheit des Ronsards in der 15. Dde geschrieben:

Win ich mehr als Anacreon/ Als Stefichor und Simonibes/

Als Antimachus und Bion/

Als Philes oder Bacchplides? Soist zu wißen / daß Ronsard den accent der grichen hat wollen in acht nehmen / ob

idon

schon andere in ihren Poëtereyen dieses auf andere weiseswiewol unnötig / zu entschuldigen gedencken. Auft solche are hat Pru-

dentius das wort idola in der mitten kurk gebraucht / ob schon im grichischen die mit lere splbe ein what / nemlich er hat sich allein nach dem grichischen accent richten wollen/der auf der erstesplbe lieget Eldwa, Also hat es gemacht Sidonius in diesem Phalæcio, Carm. 1X.

Orchestram quatit Euripidis.

Und Taubmannus lib. 1. Epigr. p.m 634.

Cothutnique minas ab Euripide.

Mein hodigechrier D. Buchner ist deswegen mit mir einig / wann er hiervon an mich also sureibet : Vera est observatio tua, recentiores Latinorum poetatum in Grzeis vocabulis non quantitarem syllabarum semper, sed accentuum rationem aliquando magis habuisse. Sed Opitius noster in Prosodia sua seribit, se Ronsardum, hoc est, Gallorum rationem in illo secutum suisse, que tam en ex altera dubio procul promanavit, der deutschen Schreibeund Sprachk. 93

Db erwan auf foldre art D. Rlemming auch tonne entschuldiget werden / wann er an einem orce also schreiber :

- Uranie die neigte

Dir ihren himmel zu. Die Mathesis Die zeigte

Wie luffe und see und erd/und alles sich

vergleicht.

Lagich andere darüber urtheilen. Sonft ist im grichischen in der mieleren solben ein n, wie bekandt/welches allzeit lang iff.

Die 16. Unmercfung.

Dpis lehret recht in seiner Prosodie am 67. blate / daßman Dacinlischewörter in Jambischen Reimarten gimeiten woldule den könne und müße / weil fie nicht wol zu: meiden' wie er fie dann in feinen gerichten oftseiber gebrauchet/als wann er fpriche:

Ich sehe dünckt mich schon die freundlis chen geberden.

It. O freundlicher beirug!

It. Ihr armen Sterblichen.

In denen/wo die spibe oder endung en/er/es angehenckt wird/iffes ja vergunstiget / weil

Die.

die sylbe durch das n/r/s/noch etwas gesteisset wird. Aber nicht in folgenden | dann da geschichet der sylben sngroße gewalt/ob gleich Opis selber sager:

Der himmlische gesandt'.

Die gütige natur.

Dis himmlische geschenck.

Der silberne eau fiel.

Und Flemming im 3 buch der Poetischen wälder p. 132. welches aber-gang und gar nicht zu entschuldigen:

Difist der lette hauch in dem die from-

me Seele

Aus ihrem miethause / des kenschen lei-

In ihr recht Vaterland den hohen him-

mel reift.

Omnind sit vis, schreibet H Buchner an mich/si dicam: der Zimmlische ges sandt. Dis Zimmlische geschenck. Sed non in cateris:

Der flüchtige Mercur. Die Christliche Sibyll,

Der trefliche Poët.

Hæc enim peregrina sunt: itaque refin-

gere licet. Ista nostra atque domestica; quare ponere oportet, ut sacta sictaque se-mel sunt.

Die 17. Ummärcfung.

Der Flickwörter solman sich gänklich enthalten / wann man einen reinen und sierlichen deutschen Vers schreiben wil/dergleichen sind: lobesan/sag ich rund/sein/wol/mercke eben/schon nun/gar / &c... Jedoch wo sie nicht müßig stehen / sondernt etwas bedeuten / mögen sie wolgebraucher werden / als wann Opiz sprickt:

Die thuren feinigemach mit filler hand

aufmachen.

Id. Idiwoltewol ieht hiernicht liegen.
Id. im 90, Pfalm -- des abends sett man:

िक्रिंग-

Die sichel an/und machet hew davon? Ein sehr gemeines stickwort ist das wortelein thut / mit welchem vorigerzeit fast alle Reimesind ausgestopsteworden. Ben dem Holpisist es / iedoch zu keiner nachfolge/meines wisens etwan achtmahl in seinen getichten zu sinden / wann er aber Ein

96 Unvorgreisliches Bedencken

solches gebilliget hätteskan man leichtlich er meßen/daß er es mehrmal würde gebraucht haben. Zu finden ist es in Zlatna v.404.

-- ein frisches haselhun

Nach dem die burger somst die finger lecken It. im lobe Bacchi: (thun.

- oherrscher aller feinde/ Grosherzig/flarck von trafft / beschützer deiner freunde

Und die dir folgen-thun.

Ib. - Dannher auch kommen thut Daß du gestillet wirst durch seinen tod und blue.

Ad. in Antigone Sophoclis:

- Du thust es wol erwegen.

Un der Sontäglichen Epistel des andern Advents:

Thutzu hulff einander kommens Wie ench Christus aufigenommen.

Im 128 Pfalm:

Du wirst vollauff genissen Was du erwerbenthust.

Inder jagt des Cupido:

Wann die Flora blumen spreisen Thut durch wiesen / wald und feld. 16. Dathat er ploklich nehen. der deutschen Schreibund Spracke. 97

Es mag aber dem sein / wie ihm wolle/so Athet doch einem andern nicht alsobald fren solches nachtuchun. Ein berühmter Poet/saget D. Buchner recht/siehet ihm selbst wollt weilen etwas nach Und würde ein Schüller nicht fortkommen / wann er im katein sagen wolte:

Aurex exwitur Dis concedentibus 2223, wann er sich gleich auff den Virgilius beruffen wolte/derinseinen Hirtenliedern et-

wa gesett:

Amphio Direzus in Acteo Aracintho, Buch

Zu dem sol man auch wißen/daß Opist daßelbe theils in denen gericken gerhandie er noch in seiner jugend/und zum anfauge seines Poetistrens geschrieben/theils in dolmetschungen / da ein Poët alles so genam nicht in acht nimmt/als er in seinen eignen werden thut/wie bereit oben erwehnet ist/und Opiz auch selber in der Zuschriffe des hohen liedes Salomonis erinnert/wann er also schreibet: Scheinet ürgend einer und der ander Vers was hart und genöhrigt zu sein/so wiße man/daß auch der Adler zu weilen schlaffe/und diese

98 Unvorgreiffliches Bedenden

art zu schreiben schwerer sey / als die jest migen glauben / die von andern urtheilen / und weder urtheil noch verstand selber haben.

Flemming hat dieses flickwörtlein thut in seinen getichten auch laßen mit unter-lauffen / als in dem Schreiben der vereriesbenen Bermanien / im 2. buch der Poetischen wälder/p.117.

Richt einig wollen sein das thut mich sobeschämen.

16. Ich bin der götter spiel und kurkweil/i ihr behagen

Und luftiger ballon / den immer Him-

Baid die/bald jene faust / bald hin bald, her thut schlagen.

Id. Mein Zepter thut sich beugen/ Die kräffee nehmen ab.

1d. im f. buch der walder p. 174.

Die 18. Anmerckung.

Es sichet nicht wol/ wann lauter einsylebige worter / oder derselben suviel in einem: Berse: Der deutschen Schreibsund Sprachk. 99 Berse zusamen poltern / dann sie den Bers schwer und klösig machen. Wiewol wir deutschen wegen menge der einsylbigen wörter / solches zu zeiten kanm vermeiden können. Ben dem Opiz sind derer auch zu finden/als in der 18. Ode:

Nichtsschickt/dunckt mich/ nichts

so bag.

Id. part. 1. p.m. 98.

Da offt zwar pflegt mehr geld/doch auch mehr schuld zu sein.

Flemming im 3. buch der Sonnetten p. 678. Sonst seid ihr gank gleich eine/gleich from/gleich teusch/gleich rein.

Folgende aber lauffen beßer von der zunge/und klingen nicht allzuwiedrig/weil allezeit die hart und scharffklingenden mit den lindern und weichern vermische und abgewechselt werden / als wann Opiz in Laud. Martis: im 810. v. saget:

Und wenn du viel uns nimmst / so nimmst du uns das leben.

1b. im 684. v.

100 Unvorgreisliches Beder den

Und alder nichts mehr hat hin auf die Stadt zu laufft.

16. im 425.v. -- Der Mensch nur fenue vom Beibe

Dhn schupp / ohn borst / ohn horn/ bringt nichts nicht an den tag.

Id. im 50. Psalm:

Dis gibst du ansund ich bin stum dazus So daß du denkstlich sen so gut ale du.

1d. im Desuvio:

Und stellt ihm/wan er sieht das Wolcksein hert aussaugen/

Id. Wervielthun darff/ fol nichtwiel

thun/wann er gleich kan.

Die einsplöigen können meistentheils bald lang bald kurk gesetzt werden/die aber einen doppellauter mit einem Circumslexo haben/als da sind: Ziel viel/sact leer/baat/oder die sonst nicht so geschwinde von der junge wollen / item das Demonstrativum der die das / auch das Numerale einer / eine/ ein/wann es einen sonderlichen nachtzuck hat/werden billich lang gebraucht. Also ist es wolzesetztwann Opis priche:

Nur

Der deutschen Schreibeund Sprache. vor Mur ein Kind ist zuvielzwen unner wed nig tagen/&c.

Id. Wie tröfflich ifts/wan eine große schaar Wan Wölcker find zusammen in gefahr/ Und nicht nur ein Wensch sich darffelage.

1d. - Nur der ist ohne sorgen Dersündigen nicht kan.

Wie auch Flemming im 3. buch der Sonnetten/p 633.

Pier der ort/dieser ists/damich das er-

Theophile empfing.

Id. im 2 buch der Poetischen Balder/p.119. Durch den Gott bitt' ich euch / der mir mein Reich bescheeret.

Wann aber vor dem wörtlein viel das So vorher gehet. und mit sonderbarer beswegligkeit und nachtruck auff etwas deuten sollwird Solang und viel kurk gesetztels Opis in den Epigrammatibus.

Wir wollen/Lesbia / gleich lieben und

Und wann das Alcer murre nicht soviel darauff geben.

102 Unvorgreisliches Bedenden

Flemming im 3. buch der Poet. Walder/

Rein Mensch/sey wer er sen/der kan ihm: das verheißen/

Daßer auff seinen tod sich soviel wolt!

1d. im 3 buch ber Sonnetten p.651.

Hast du mir das gethan:/so werd'ich eise

Auf ihren höchsten eid nicht soviel künfer

Und im buch der Sonnetten auf dem 151.

Ich aber bin der fod und ganke niederlage: Wermag nicht soviel kraffe:

Die 19. Unmercfung.

Dingegen fehres fehr übel / wann ficht die Reimeinsonderheit die Steigenden mit: vielsplbigen wortern endigen/als:

Begehre dir kein Gue mit ungereche.
tigkeit:

Und:Behalt du deinen muhr in wieder. wertigkeit.

Oder wann ein ander geschrieben:

Du.

Und wir sein nichts vor dir! als Unvolo:

Fommenheit.

Jedockeines an seinemorte zu weisen laßen mit unterlauffen / kan so ein großer sehler nicht sein: Dpisspricht zwar auch in dems büchlein von der Warheit der Christichen Religion p.m. 107:.

Theilt Gottes wesen ein in dreyselbste

ständigkeit.

Aber wie offterwehnet / 1st es eine Dolmetschung. So bekennet auch der Auctor
selber am ende deßelbigen tractätleins an
den Leser: daß er in den Reimen bisweilen/
entweder wegen des Auctorn //der sie selbse
also gestellt/oder der Niderländischen sprache halben/die ihr mit versezung der wörter
offtmahls simliche frenheit nimme/ seine eigene gesene/welche er in vorigen Schrifften
in acht genommen/ umb etwas überschritten habe:

Senung daß die überaus schöne übersetzung dem fürerestichen und unvergleiche lichen Hugoni Grotio so wolgefallen / daß

65

104 Umorgreiffliches Bedenden

er an meinen D Opu nach Breslaw folgende worte davon in einem Schreiben gemacht/welches/weil es meines wissens noch niemahls im drucke gewesen/ ich hierben zu sesen/der mühe werth zu sein erachtet.

Virosumme crudito. MARTINO OPITIO

Nunc demum, clarissime OPITI, me vitæ in carcere actæ non pænitet, cum videv illius zrumnz mez fructus te tam fideli interprete, quam felici poetá ad populum populorum principem pervenire. Minime mihi blandiri solitus illud tamen opus meum semper minime contemss ideò, quod cum in materia versetur omni. um optimâ, ad eam trastandam rationes dilegi, quas optimas existimavi. Nunc autem etiam quâ parte meum est illud opus, multò plus, quam antea placere mihi incipit, ex quo Germanicæ gravitatis more cultum procedit. Non tantum tibi Germanos tuos debere arbitror, qui qua à me collecta sunt, alibi saltem sparsa legere poterant, quantum ego debeo, qui tuo mune-

der deutschen Schreibeund Spracht. 105 munere Germaniæ antiquæ parenti nostræinnotescam. Elegantiam & nitorem ubique miror, nec exalio libro Germanicè loqui aut facilius discam, aut lubentius. Pro hoc beneficio quid tibi optem melius, quam ut brevi patriam tuam videas, si non florentem, ut-olim, certe ab illis fævis belli fluctibus liberam, & pofitis quæ prava religio gignit odiis magis magisque se componentem ad illam veram, cujus fructus sunt pax & dilectio. Ego verò fi quid unquam facere tibi gratum potero, id te crede & veteribus meritis, & hujus novi honoris mihi habiti jure posse impetrare. Salmasius noster in Academiam Lugdunensem vocatus hæret adhuc Divione. Putatur huc brevi venturus, quod fiest, non patiar illum

tui esse immemorem. Vale vir erudicis-

time XXIV. Jul. clo loc XXXI.

Tuo nomini

addictusimus

H. Grotius.

Die 20. Unmercfung:

Es har ein übeles aussehen / wann die: Adjectiva hinter ihr Substantivum gesest: werden/als wann ich sugen wolfe: Der: Zimmel hoch/der Weltkreiß rund: in dem gesängnis sein. Der wie jener:

Dann ja das Weibesvolck der HErre:

selbst formiret:

Aus einer rippe gut:

Mann aber Dpis auf Georg von Mohren.

felds Hochzeit gesungen: Rennt dein Lieb die Liebe nicht/ Brudermeinsdu fanst sie lehren.

Und an D. Bernhard Bilhelm Nußlern:

Hola! gebt mir ein glas wein/ ABaffer bab'ich nicht von nöhren.. Mim/es gilt dir/ Bruder mein/

- Auff gesundheit des Poëten/.
2B ider fünffrig mich und dicht
Weit follagen hinter fich.

Haben es erliche zu entschuldigen ihnen sehr sawer werden laßen in dem sie es bald auf diese ibald auf eine andere weise sohne noht/ausgeleget. Es bedarff aber keines weitläusseigen umbschweisses. Kürklichzu

beant-

beantworten: apud Silesios est vulgaris sermonis formula, non elegantis, wie auch & Buchner unser meinung ist

An welchen orten aber das Adjectivum hinter das Substantivum möge gesest werden / haben andere zur genüge: allbereit erwsesen / derer arbeit wir auszuschreiben nicht begehren. Als wann beim Opizzu finden:

Freund der Musen und der meine. In Laud, Mart. Durch Sylvien die schöne. Im Besuvio: Noch näher lieger ihm Nea-

polis die schöne.

Hier ist alles gue und wol geredet.

Die 21. Anmercfung.

Folgende arten zu reden: Er war:
schrecklich freundlich: Ich muste grewlich lachen. Wir waren grausam fro;
sind ben dem gemeinen Posel sehr üblich;
aber wie nicht überallzu taveln; also auch
nicht überall zu loben: In ludicro aut leviore argumento, schreiber Z. Zuchner;
non dubitem uti; in gravi & serio nonitem.. Zwar Plantus, und Lipsius auspeme-

demielben sagen gleichfals insane bene. 24/ ber besihe was vosim hiervon in De vicis sermonis lib. 1 cap 35. sehr vernünfftig ur/ theilet.

Die 22. Ummerchung.

Mann sich das wort mit einem ze endet und ein anders daraust folget/sovon einem läuter oder doppellauter sich anhebet/wird das e allezeit ausgelaßen/und au stat deßen ein signum Apostrophes (*) gesetztausgenommen die eigennahmen / als Zelene/ Salome / Justine it. die einsplösgen/ als see/schnee wie, die / sie. Exemplasunt ubivis obviz.

In den gerichten des H. Opisen finden wir etwan zwen exempel/da diese Lehr nicht in acht genommen / aber nur allein in dolmetschungen als in der Antigone im 87. v.

Ach! zeige es nur an.

It. im lobgejange über die geburt Christi: Enliebe / ex erwecke dein freundliches gemut.

Ingleichen auch in Flemmings / als im z. buch der Sonnetten/p 616.

Sudi

Such sie / und sag ihr das in ihre letse ohren.

Und im 2 buch der Poet. Walder p. 111.

Es wird nicht-iedermann jum Priege

außerkohrn.

wiewol ich muhemaße / es habe vielleiche über dem se ein oberstrichlein gestanden/welches einen bedeutet und hat sollen gelessen und gedruckewerden: zum kriegen.

Andere so dieses nicht für unrecht sprechen laß ich gerne ben ihren gründen: noch tur zeit mag ich in versen es nicht nachthun.

Die 23. Aumerckung.

Es ist tein buchstab in deutscher Sprackel der so viel und offt gemisbrauchet werdel als das.e. Es muß aber solches an ein wore nicht gehencket werden / wo es nicht von nöhten ist / als wann ich sagen wolte: die thate die zuchte / der helde / der morgensterne/das dinge/der mensche. Wañ Opisim 18. Psalm sagen:

Des HErren woreist flar und reine.

Undim 35 Pfalm:

D HErr/wer mag dir gleiche sein!

110 Unvorgreisliches Bedenden

In Die Saate-reiffet nicht.

Dber wie in einem Epigrammate:

Salate ward zu legt vor alters aufge-

geben/

Eneschuldiger ihn die Schlesische mundart. Alleurein aber ist es nicht geredet / wann

manspricht: Alsich die Benus fande.

In. Der tolle Cerberus als er den tag em-

Wiewol Flemming offe also redet / als

im 3. buch der Sonttetten/p. 629.

Siestunde ja vor mir.

Im 2. buch der Poet. Balder/p. 114.

Die vor kein König zwunge.

Im: 3. buch: Sein klugts wesen gabe : Was großes zuwersehn.

Im 4. buch p. 152. - Die Zeiten tauschens

Mit höchster einigkeit. Die Sonne steigt: berabe:

16: p. 153.

Im summas was in sich luffeisees und erde

Dasheißt uns lieben iest / und mitte:

Ib.

Ib. p. 172. - Der alte Schalck der lieffe/ In dem ich/ gleich wie sie sfreh aller sorgen

Hingegen hat H. Fleinming das e in Imperfecto Conjunctivi weggelaßen/woes billich hette stehen sollen / in folgendem exempel: -- MeinFebus würde brünstig/

Sang'höher als vorhin / weil du ihm

ewärestgünstig/

An dem es ihm sonft fehlt. Rein eckel

Des reisens stieß mich an. Wann aber Opis sage im 16 Psalm:
- Schawich trage

Sott dir mein gebete für. It. im kobgetichte an den König in Pohlen Vladislaum:

Gewehr und waffen/HErr/die sind vor ein gemach

Da ein tyranne size nur officermals zu schwach.

Sind bende wörter/ gebete und tyranne/auch ohne die Schlesssche mundart, wol zu eutschuldigen. Mein gebete schreibet N. Buchner/possum dicere. Nam ponitur 112

tur hie pro Infinitivo. Dicimus enim: was treibt der mann für ein beten. Et: was treibt der Mann für ein gebete. Ita dicimus: ein gefluche / ein gesinge ein nefechte/ein getanze.

Tyrann peregrinum est: possum itaque flectere, ut lubet; & dicere, ein tyrann & ein tyranne. Nam utriusque terminationis exempla in nostra lingua habemus,

Mann aber Dpig von H. Schettelin in seiner Sprackfunst wie sie im jahr 1641.in druck kommen/beschuldiget wird / als ob er in dem andern Pfalm gereimet hette:

Last/sagen sie/ uns brechen dieses bande/ Lake von uns thun the joch mit frener

bande/

geschieherihm unrecht/wie es dann tlar erheller/wann wir diese verse ihren überein-Kimmenden in den andern fägen oder stro. fen / nemlich den ersten und dritten zur richtschnur enegegen halten.

Der anfang des Pfalmes ist:

Was fichtet doch die schaar der heiden

Die sich mit grimm und ungestümers reget?

Was bringt das Volck in einen sols

Mußderowegen wie in der ersten strose/aleso auch gleicher gestale in der andern die Zahlder solben überein stimmen und also der erste und dritte vers einander gleich sein/wie es auch in meiner Edition, sozu Danzig im 1639sten jahre gedruckt/nicht anders zu befinden/als nemlich:

Last/sägen sie/uns brechen dieses band/ Damie sie uns so sehr verknüpssen wolle: Last von uns thun ihr joch mit frener

hand:

Die 24. Anmerckung.

Zu anfange eines verses kan das e von einem worte ohn übelstand nicht weggesschnitten werden. Ist derowegen fallch und gank nicht nachzuthun / wann Plavius spricht in einem Trocheischen getichte:

's ift so breit nicht / als man spricht. It. 's brennt/bawird fein loschen sein.

With

114 Unvorgreisliches Bedencken

Bielweniger kan das i anßengelaßen werben als wann eben er schreiber:

A schwere diß ben meiner ereu. Dann es findethier nichts woran es fich shalten konne.

Die 25. Unmerckung.

Dingegen mag ich wolzwen wörter in eine sylbe einziehen und an einander hen gen/als wann Opiz sagt in Laudibus Martis:

Geld muß beim Krieger sein/pro, bey bem (dem.

Id. Die hinterm Dfenalten / pro, hinter Also, ins pro, in das: aufs/pro, auf das: durchs pro, durch das: aun/pro, an dem: inn/pro, in dem: vom/pro, von dem: zum/pro zu dem: zur/pro, zu der. It. Was gilts/er hats gethan: geschiehts/ so bin ich fro. Und schreibet D. Opis recht in dem Rhythmo de S. Annone p. 7. Contractiones vocabulorum, spricht er / majoribus nostris multd suerunt ustatissismæ. Also haben sie gesaget: Zden, pro, zu den, Cirin, Cerist, pro, Zu ihrem, Zu erst. Auf

solde

folche are würde vielleicht auch zu dulden sein/wannPlavius an einem orte schreibet:

Auch vergaßder bösewiche 3'hause seinen köcherniche.

Die alten deutschen nenneten es Klebsils ben oder Milben / und waren ben ihnen gar gebräuchlich. Wiewolste fallen erwas hare / und find nach des gemeinen Postels ausspruch / wie auch nach folgende/als wann Opis spricht:

Gleich wie der schöne stern der's more

gens läßt beschamen

Sein purpur angesicht/pro, der des morgends.

Und Plavius:

Es nimmer einem's Herk/und kan doch Herken geben.

It. Nähst umb die mitternache da's hime mels blamer bogen

Mit sterntapeseren warzierlich überzos
gen pro, da das

It. Er kandurch leben tod/ durch thoten's leben geben/pro, das.

F

Die

Die 26. Anmercfung.

Wo auch in ungebundner rede der vocat nicht aussen gelaßen wird/kan ich ihn weniger in gebundener rede mißen/als in solgenden und dergleichen wörtern: gskanck/gschmack/gschenck/brauben/gliebet/bsorgen/gsund/gbracht saubrst/fesslst/iauch3st. Mit solche wörtern formirteReimen nenneten die alten Meister-sänger Schnürende Reimen. Dyis hat aber recht/wann er in seiner 11. ode saget?

Du kanstrimlich grade schießen. Welches Z Buchnern so cresslich gefallen/daßer es inseiner Poeterenkaum gnugsam loben kan / wie arclich er zugleich die grade des schußes und gleiche linie / die bis zumziel gehalten werden sol/ hiermit dar-

stelle/quem vide.

Die 27. Unmerckung.

Zu anfang eines wortes werden bisweit lenganze hilben weggelaßen. Also sagt man: worden pro geworden: kommen progekommen.

Opit.

der deutschen Schreibund Sprackt. 117

Opic. Bist du gekommen dann? Du bist gekommen ja.

maßen/pro, immaßen gierig/pro, begierig: vencken/pro, gedencken: laßen/pro, verlaßen. Wie Dpizim z. Klagliede Jeremia:

Der HErr der ist mein theil / spricht

meine feel in mir/

Drumb wilich auch auffihn mich laffen

für und für.

also/gehren/pro, begehren. Wiewolman in diesem und solgenden exempeln behutesam gehen und es nicht leichtlich nachthun solsobschon Winsbekis ad Filiam spricht.

Swer hoher minne twingen gert

Der sol unfüge lassen gar und machenischen den werden wert:

Und Flemming im 2. buch der Sonnetten von allerhand gluckwünschen p. 562.

-- gib ihm nun süßerast

Gleich wie du ihm vorhin das leben geben

ld. Gotthat uns diesen Gott zu einen

Id. Fleuch dort naus/tobe er hier/proshin-1d. L2. Silv. p 84 B ij Uns ber besihe was vosim hiervon in De vicin Sermonis lib. 1. cap 35. sehr vernünfftig ur/ theilet.

Die 22. Unmerchung.

Wann sich das wort mit einem ze endet und ein anders daraust folget/sovon einem lauter oder doppellauter sich anhebet/wird das e allezeit ausgelaßen/und an stat deßen ein signum Apostrophes (*) gesett/ausgenommen die eigennahmen / als Zelene/ Salome/Justine it. die einsylbigen/ als see/schnee wie die / sie. Exemplasunt ubivis obvizi

In den gerichten des H. Opisen finden wir etwan zwen exempel/da diese Lehr nicht in acht genommen / aber nur allein in dolmetschungen als in der Antigone im 87. v.

Ach! zeige es nuran.

It. im lobgejange über die geburt Christi: En liebe / ex erwecke dein freundliches gemüt.

Ingleichen auch in Flemmings / als im z. buch der Sonnetten/p 616.

Such

Such sie / und sag ihr das in ihre leise ohren.

Und im 2 buch der Poet. Walderip. Dit.

Es wird nicht iedermann jum kriege

außerkohrn.

wiewol ich muhtmaße / es habe vielleiche über dem se ein oberstrichlein gestanden/welches einen bedeutet und hat sollen gelessen und gedrucktwerden: zum kriegen.

Andere so dieses nicht für unrecht sprechen laß ich gerne ben ihren gründen: noch tur teit magich in versen es nicht nachthun.

Die 23. Aumerckung.

Es ist tein buchstab in deutscher Sprackel der so viel und offt gemisbrauchet werdel als das.e. Es muß aber solches an ein wore nicht gehencket werden / wo es nicht von nöhten ist / als wann ich sagen wolte: die thate die zuchte / der helde / der morgensterne/das dinge/der mensche. Wan Opuim 18. Psalm saget:

Des HErren wort ist flar und reine.

Undim 35 Psalm:

D HErr/wer mag dir gleiche sein!

It. Die

110 Unvorgreisliches Bedencken

In Die Saatereiffet nicht.

Dder wie in einem Epigrammate:

Salate ward zu legt vor alters aufge-

geben/

Entschuldiget ihn die Schlefische mundare. Alleurein aber ist es nicht geredet / wann

manspricht: Alsich die Venus fande.

In. Der tolle Cerberus als er den tag em-

pfande.

Wiewol Flemming offt also redet / alsi im 3. buch der Sontietten/p.629.

Siestunde ja vor mir.

Im 2. buch der Poet. Walder/p. 114.

Die vor kein König zwunge.

Im: 3. buch: Sein klugts wesen gabe : Was großes zuwersehn.

Im 4. buch p: 152. - Die Zeiten tauschens

Mit höchster einigkeit. Die Sonne steigt: herabe.

16 p. 153.

In summas was in sich luffeiseel und erde bele-

Dasheißt uns lieben icht / und mitte

Ib.

Ib. p. 172. - Der alte Schalck der lieffel In dem icht gleich wie sie ifren aller sorgen

schlieffe.

Hingegen hat H. Flemming das e in Imperfecto Conjunctivi weggelaßen/woes billich hette stehen sollen / infolgendem exempel: -- MeinFebus würde brünstig/Sang' höher als vorhin/weil du ihm

marest gunstig/

An dem es ihm sonft fehlt. Rein eckel

Des reisens stieß mich an. Wann aber Opis sage im 16 Psalm:

-- Schaw ich trage Bott dirmein gebete für.

It. im lobgetichte an den König in Pohlen Vladislaum:

Gewehr und waffen/HErr/die sind vor ein gemach

Da ein tyranne sit nur officermals zu schwach.

Sind bende wörter/ gebete und tyranne/auch ohne die Schlesssche mundart, wol zu eutschuldigen. Wein gebete schreiber D. Buchner/possum dicere. Nam poni-

tur

tur bic pro Infinitivo. Dicimus enim: was treibt der mann für ein beten. Et: was treibt der Mann für ein gebete. Ita dicimus: ein gefluche / ein gesinge ein nefechte/ein getanze.

Tyrann peregrinum est: possum it2que flectere, ut lubet; & dicere, ein tyrann & ein tyranne. Nam utriusque terminationis exempla in noffra lingua habemus,

Mann aber Opis von H. Schettelin in seiner Sprachkunst wie fie im jahr 1641.in bruck kommen/beschuldiget wird / als ob er in dem andern Pfalm gereimet hette:

Lake/sagen fie/ uns brechen dieses bande/ Last von uns thun the joch mit frener

bande/

geschieherihm unrecht/wie es dann tlar erheller/wann wir dieje verfe ihren überein-Kimmenden in den andern fägen oder ftrofen / nemlid den ersten und britten sur richtschnur entgegen halten.

Der anfang des Pfalmes ift:

Was fichtet doch die schaar ber heiden

Die sich mit grimm und ungestümers reget?

Was bringt das Wolck in einen solischen wahn?

Muß derowegen wie in der ersten strose/aleso auch gleicher gestale in der andern die Zahlder solben überein stimmen und alsover erste und dritte vers einander gleich sein/wie es auch in meiner Edition, sost Danzig im 1839sten jahre gedruckt/nicht anders zu befinden/als nemlich:

Laßt/sagen sie/uns brechen dieses band/ Damie sie uns so sehr verknüpffen wolle: Laßt von uns thun ihr joch mit frener

hand:

Die 24. Anmerckung.

Zu anfange eines verses kan das e von einem worte ohn übelstand nicht weggesschnitten werden. Ist derowegen falsch und gank nicht nachzuthun swann Plavius spricht in einem Trocheischen getichte:

's ift so breit nicht / als man spricht. It, 's brennt/dawird tein löschen sein.

Will

114 Unvorgreisliches Bedencken

Bielweniger kan das i außengelaßen werden als wann eben er schreiber:

ch schwere diß ben meiner eren. Dann es findethier nichts sworan es fich shalten konne.

Die25. Unmerckung.

Dingegen mag ich wolzwen wörter in eine sylbe einziehen und an einander hengen/als wann Opiz sagt in Laudibus Martis:

Seld muß beim Krieger sein/pro, bey dem.

Id. Die hinterm Dfenalten / pro, hinter Also/ins pro, in das : aufs/pro, auf das: durchs pro, durch das : am/pro, and dem: im/pro, in dem : vom/pro, von dem: zum/pro zu dem: zur/pro zu der. It. Bas gilts/er hats gethan: geschiehts/ so bin ich fro. Und schreibet H. Opit recht in dem Rhythmo de S. Annone p. 7. Contractiones vocabulorum, spricht er/majoribus nostris multo suerunt usitatissismæ. Also haben sie gesaget: Zden, pro, zu den, Cirin, Cerist, pro, Zu ibrem, Zu erst. Auf

folde

der deutschen Schreibsund Sprachk. 115 solche are würde vielleicht auch zu dulden sein/wannPlavius an einem orte schreibet:

Auch vergaßder bofewiche 3' hause seinen köcher niche.

Die alten deutschennenneten es Rlebsils ben oder Wilben / und waren ben ihnen gar gebräuchlich. Wiewolste fallen erwas hare / und find nach des gemeinen Postels ausspruch / wie auch nach folgende/als wann Opis spricht:

. Eleich wie der schöne stern der's mor-

Sein purpur angesicht/pro, der des morgends.

Und Plavius:

Es nimmet einem's Herk/und kan doch Herken geben.

It. Nähst umb die mitternache da's hims mels blamer bogen

Mit sterntapezeren warzierlich überzos gen pro,da das

It. Er fandurch leben tod/ durch todten's leben geben/pro, das.

Die

Die 26. Anmerckung.

Wo auch in ungebundner rede der vocat nicht aussen gelaßen wird/kan ich ihn weniser ingebundener rede mißen/als in folgenden und dergleichen wörtern: gskanck/gschmack/gschenck/brauben/gliebet/bsorgen/gsund/gbracht. saubrsk/fessellk/iauch3st. Mit solche wörtern formirteReimen nenneten die alten Meister-sänger Schnürende Reimen. Dpis hat aber recht/wann er in seiner 11. ode saget?

Du kanstrimlich grade schießen. Welches Z Buchnern so cresslich gefallen/daßer es inseiner Poeterenkaum gnugsam loben kan / wie artlich er zugleich die grade des schußes und gleiche linie / die bis zumziel gehalten werden sol/ hiermit dar-

stelle/quem vide.

Die 17. Unmerckung.

Zuanfangeines wortes werden bisweit len gange hilben-weggelaßen. Also sagt man: worden pro. geworden: kommen progekommen.

Opit.

der deutschen Schreibund Sprackt. 117

Opic. Bist du gekommen dann? Du bist gekommen ja.

maßen/pro, immaßen gierig/pro, bettierig: bencken/pro, gedencken: laßen/ pro, verlaßen. Wie Dpit im z. Klagliede Jeremia:

Der HErrider ist mein theil / spricht

meine feel in mir/

Drumb wilich auch auffihn mich laffen für und für.

also/gehren/pro, begehren. Wiewolman in diesem und solgenden exempeln behute sam gehen und es nicht leichtlich nachthun sol/obschon Winsbekia ad Filiam spricht:

Swerhoher minne zwingen gert

Der sol unfüge lassen gar und machenischen werden wert:

Und Flemming im 2. buch der Sonnetten von allerhand gluckwünschen p. 562.

-- gib ihm nun sußeraft

Bleich wie du ihm vorhin das leben geben

ld. Bott hat uns diesen Bott zu einen Schüfer geben (aus.

Id. Fleuch dore naus/tobt er hier/proshin-Id. L.2. Silv. p 84 & ij Zins Aus was vor eiwas fam/ da geht es wieder nein/pro.hinein.

Id. Wie manden manchen mann foff unfre Saale nein.

Id. -- Die Beilge die schlug aus Vor sieben tagen schon / und die kaum halbisk raus

Ment eine fichel ab/pro, heraus.

1d. -- Man lachet/daß man lächset Vom eiessenbaucherauff/projherauff.

Die 28. Unmerckung.

Das e wird misbrauchlicher weise weggeworffen wann ein Consonans oder mitlautender buchstabe darauff folget wie Dpis
in seiner Prosodie p. 61. lehret. Also säge ich
nicht recht:

Die wäll der starcken Stadt/und auch ihr tieffe graben/pro, wällesihre

graben.

Opisin seinen ersten getichten hat diese regel auch suweilen überschritten / das er aber nach der zeit gang und gar vermieden. Als wann er spricht:

-- war Gott mit ihm pertragen

Der Bater mit dem Sohn daß völlige gewalt

Dem Sohn'ist heimgestelles pro, dem Sohnesdannes ist der Ablativus.

12. Muß liegen in dem fall wird Mutter/

prosstalle.

Folgenden aber wird in Ablativo kein e angehencke/weil sie unwandelbar sind/als: in der schoos/wahrheit/schrifft/gicht/ angst/quaal/scham/hoffnung/erkent/ nis.

Dpis im 52. Psalm:

Ichhielteswar mie schlachtung den gebrauch.

Die 29: Ainmerckung.

Wann das e swischen den harteit Consonanten außengelaßen wird/macht es den vers wiederwertig/rauch/flöhigund unangenehm. Als Flemining im ersten buch der Sonnetten in geistlicken sachen p. 552.

Soltst du/Allwissender / nicht meinen

sustand wissen?

Im 2. buch der Poerischen malder p. 71.

-- du hast noch dieses eine

iii Voi

Von allemi was du hattft/pro:batteft Und 1.4. Odar. p. 431.

Freund der drenmaldrenen Schwestern

Ran es wolgeschehen sein!

Wie du mich berichtest gestern proibes richtetest.

Dder wie jener Man hat von todten leichn

Dein bluegefärbees mant offe konnen überreichu.

Und ein ander:

Wald wird es angesteckt einn hagel aus.

sugießen/pro,einen.

Zwischen swenen so kan das cauchibel ausgelaßen werden/als wann Freinsheim faget:

Die bigher frege see / die Mutter aller

Das band des Erdenkreif's.

Die 30. Unmerchung.

Insonderheit ift fast nichts gemeiners! als daß das e swischen swentt ausgelaßen wird / welches doch gang und gar nicht zu billicen / viel weniger nachzuchunist / ob schon hierinnen gute Poëten, ja Opis selber

vins fürgegangen/als part. 1. p.74. laßuns sein vol gerüst/pro, gerüstet.

Id. part. 1. p.59. Der auff den wolchen reit/projreitet.

Dann reit ift der Imperativus.

Beffer und recht sagt er im 68. Psalm:

Der durch das schöne feld Des höchsten himmels reitet.

Und den in felbigem Pfalme

Spiele herrlich auff/macht dem die bahn Der auff dem himmel reitet.

Id.part 1. p.233.

Genüge/freud und lust / und das diesies be stifft/pro, stifftet aliud enim elk nomen stifft diæcelis, sestuca. Id. Er haethmeinen stul bereit/pro, bereis

tet.

Dann ein anders ist das adverbium bereit oder allbereit/jam. Wie es Opiz-gebraucht in Senecæ Troianerinn im 3. Uct:

-- Und Hectors seine leiche

Im Vacerlande hier wol ruh' ohn alles

So war auch ist mein tind im grabiest allbereit

F iiii

It. ABañ

It. Wann ich sage:

Es streit manchedler Held. Dann ein anders ist das Nomen streit pugnzzein auders das Verbum streitet.

Oder wie Plavius:

Er arbeitt früh und spat. Ein anders ist arbeit labor, ein anders arbeitet laborat. Und thut nichts zur sache / ob ich schonswentt set, dann im ausspruche kan ich das einicht vernehmen hund wird mit großer gewalt ausgestoßen / wo es billich solts stehen blieben sein. Also ist es nicht nach uthun/wann Opis sprickt part. I.p.313.

Der mancherlen von speisen rechtte in pro, richteteswie er in hymno Bacchi es

recht gefenet ::

Ich richtete mick auffim schlaff / und'

Mit beiden Armen umb.

Der wann er in den sonft überausschönen

Dden spriche:

In dich hab ich mein siel gericht: pro, gerichtet: Dann gericht ist judicium. Eben daseist:

Won ihr hab' ich zu klingen

Die lauten abgericht/pro, abgerichtet.

Ich fan nicht unterlaßen hierben zu segen was Dvis von diesen seinen eigenen Oden an einen seiner kandsleute schreibet : Ego, fagter / earum nugarum, quas adolescens fere Heidelbergz & alibi excogitaveram, pretium nune quoque hîc fero. Omnes enimædes, omnes plateæ cantiunculis meis perstrepunt, que in compitis quo. que uno alteroque obulo venduntur. Vi. vus intersum mez famz, si diis placet, ut puellarum animos ac ancillas lepidus scilicet suavisudius oblecto. Nune ut ab his annorum deliciis remisi: ita tamen juvat præteritorum reminisci &c. Vratislaviæ Pr. Cal, Mart. An. M. Ioc XXVIII.

Die 31. Unmerckung.

Des Verses halben wird bisweilen das ein ein wort geschoben / wo es sonst nach dem grunde der Sprachlehze teine stelle hat/ vid, Schottelii Sprachtunst/p, 550. Als wann Opis sagt im 94. Psalm:

-- ô schones dina Sit todeen auch den frombbeling.

Im

Im 144.Pfalm: -- Die tochter müssen sein Wichier und dar ein schöner eckestein. Im 104. Psalm:

Duhaft der See den granzestein ge-

scigt/

Darüber sie hinfort auch nimmer steigt. In Laud. Mart. im 357.8.

-- Dich wärffsur andrenzeie Minerva-fürden hals mit einem gränizes Keine

1m 4. gesange des höhenliedes / fast am

ende:

Bewürze/Myrrhen/weiherauch. Im Eliede: Ich ging hinab in einen Tüßewald

Ineinem Sonner: Ehemanni.

Dhne wie H. Zuchner den Opis in seiner Poeteren entschuldiget / so komme noch dieses dazuswie oben allbereit erwehnet/daßt diese wörter nach Schlesischer mundarts auch in ungebundener rede/swenfilbig ausgesprochen werden / nemlich frombo! und mit angehengtem e fromboe: eh und ehe: eck und ecke: gränz und gränze. Weisherauch weiles ben

den

der deutschen Schreibeund Spracht. 125 den opffern und weihen gebraucht und angesünder ward. Küßewald/das ist ein wald der Küße / wie eichewald ein wald der eichen.

Eine weit andere beschaffenheit hat es mit diesen wörtern Bottelich/spottelich/hoselich/menschelich/&c. wo das e von frombdes hinein kommt / und eigentlich nicht dazu gehöret: Dann man saget weder ben den Meisnern noch Schlesiern/Gotte/spotte/hose/mensch/und zu denen wird die haubtendung lich rechtmäßig angeschoeben.

Die 32. Anmärckung?

An den Modum Imperativum, oder das Stammzeitwort/mag ich im verse das e hinten anhengen / oder nicht / ob er schon die Stammbuchstaben in sich begreisst/und deswegen nach den regeln der Grammaticorum einlautend ist. Ein Poet muß sich hier nicht binden laßen / sondern vielmehr das ohren maas in acht neh-

men. Ich wolte fast sagen/daß man ben demt Opis/in mehrern Imperativis das e bengesett/als weggeworsten sinde/dannzu weilen die zusammenstoßung der Consonanten die rede etwas zu rauch und hart machet. Als zum exempel / wer wil nicht gestehen/ daß es beser klinge/ wanner im 6. Psalms spriche:

Vergib/vergib mir armen! Erzeige doch erbarmen.

Als wann er gesest hette:

Erzeig dudoch erbarmen/Oder: Erzeig doch duerbarmen.

It. im sr.Pfalm:

Erbarme Gott/erbarmemeiner dich Mach deiner gute und nicht nach meinen: fünden:

Lagmich / 6 HErry barmhertigkeit em-

Vertilge doch meiniruhum gnädiglich. Ach mache ja mich von den lastern rein/ Beuß reichlich auffdas waßer der gena-

Wasch ab die schuld und laß mich sauber sein

Von

der deutschen Schreibeund Sprach ?: 127

Bon mifferhat/damit ich bin beladen.

It. Schrenimmer Cras, o Rabeischren

Und sing dein' alte meloden.

In der Trojanerinu: Entsinn dich gleich.

Flemming: Go laffe dir belieben.

und also wird der Imperativus ohn unterscheid gebraucht / wie er etwa den ohrenam anmuhrigsten lautet.

Die 33. Ainmercfung.

Das a wird zuweilen in der ersten silber weggeworsten: / als in denen wörtern: braus/pro, daraus: drauff/pro, darauff: drinnen pro, darinnen drüber/pro, dar über: droben/pro, daroben: drumb/pro, darumb.

Dpis braucht in den Psalmen den nahmen Aaron bald drensilbig / bald Aron wensilbig/nach belieben.

Im 150. Ps. Und Aron den erwehlten mann.

Im: 106, Pf. Sie faßten Mosen ihren pfleger

Und treuen diener felbft in neid/

In

128 Unvorgreiffliches Bedeneten

Ingleichen Aaron im läger

Der doch dem DErren war geweihr.

Imily Psalm:

D Arons hans ergreif du diesen Schild: 16. Wird Arons stamm durch seiner gute schein

Mit seegen reich beschencken. (stehe. Im 118 Ps. Des Arons gankes haus be-Im 135.Ps. Rühme duin heiligkeit

Aarons stamm/seinezier.

Und solches hat Opis nicht ohn ürsach gethan. Dann Aaron, & Aron, fine crimi-

ne lego.

trisyllabo exprimit Aapar, Luc. 15. Ebr.
5.4.&c. Quia (2) vox in origine scribitur
ling Aharon: ubi dubium non est de
syllaba prima, utpote quæ habet accentum Euphonicum, seu Meteg, cujus officium est seniter suspendere syllabam &c.
Neque de secunda, quum litera in habeat
(-:) quod cum latitudine quadam, ad sonum vocalis a pronunciari, præcipue juxta veteres Rabbinos, debet, Neque de tertia, uti patet.

Poste-

Posterim, quia, joxta Recentiores, nullum scheva, sive simplex, sive compositum, vocalis propriè dicta esse censetur Quanquam (quod certum ess) issud dogma veteri pronunciationi, ipsique authentico N. Instrumenti non respondet. Hæc, Gosm.

Auff gleiche weise hat Opiz auch gebahret mit dem nahmen Pharaon. Dann im 135. Psalm braucht er denselben drensilbigs wann er spriche:

> Pharaon/ sein heer und mache/ Bolcker/königlichen erug Und der Amorreer schug/ Sihon hat er umbgebrache.

Zwenfilbigaberim hohen liede/im erften gesange:

Wie für andern wagenpferden König Pharons seine schlache Billich sol gelobet werden.

Dann vox TYTE si Criticos spectes, legitur Pharab, bisyllabo: Si veterem, & ipsamquoque Apostolicam enunciandi praxin, Pharao, Pagaa: vide Act. 7. 10, 21, Ebr. 11.24. 130 Unvorgreiffliches Bedenden'

Im hohenliede im 7. gestinge hat Opis-Libans pro Libanons gesehet kwann er spriche:

DieNaf' ist dir wielibans thurn erhöht' Hier/wo der weghin nach Damascus

gehe:

Hingegen sagt er völlig im 104 Psalm:

Auf Libanon wird inniglidrergeket

Der Cederwald/den deine hand gesetzet. Aber im 148. Pfalm spricht er:

Die Cedernso der Liban bringt.

Nam terminatio On est accessoria, & non de radice vosis

Die 34. Anmerckung.

Das i leidet die auslaßung in der mitten in etlichen wörtern gar nicht. Also kan ich ohne gewaltthar nicht sagen: erlustgen/ledger/sterbleher.

Jedoch in etlichen wird es auch jum off-

tern weggethan/als ben dem Dpis:

Der Macedonsche held.

Id. de vera Rel.

Wie der Egyptsche tag mit nacht ward übersponnen.

It. Der

der deutschen Schreib und Spracht. 131

Ir. Der höllsche bösewicht.

It. Das israelsche blut.

Im fr. Pfal:

Nim deinerigeist/den heilgen geist doch nicht von mir hinweg.

Flemming -- durch welcher gunft wir'

Was Fürsten ward versaginnd Köngen: abgeschlagen.

Id. Es muß ein ewgerlenk mit steten Fa-

Auff dein gewünschtes hanbe und blumicht anelis wehn!

Id. Ich habe keine lust zu eingen solchen sa-

Id. Der drenmal-heilge Bott.

1d. Rein hiesge (pro, hiesige) Menschoote

Ran halten deinen finn.

In diesen exempeln verursacht die außenstaßung des vocalis i nicht so einen harten flangsals in denen wörtern/daviel Consonantes susammen stoßen bevor die einanster im flange zu wieder find daß man also das wort nicht wolaussprechen fan.

132 Unvorgreisliches Bedenden

Das V. Capitel.

Von den Reimen und Versen/und von etlichen arten der getichte.

Die 1. Unmercfung.

Mit den generibus Carminum ober ar. ten der getichte begehre ich diese wenige bogen nicht auszufüllen/ und laße billich hierinnen einem jedweden Poeten seine frenheit die Reime und getichte zu schrencken / wie er will und wiesse etwan wollauten / auch diesache/davon er handelt / erfodert / oder woran etwan derjenige/an den er schreibet/ ein sonderlich belieben hat. Also habe ich eine Unapestische Wde versuchen wollen und sollen / und swar auf des weiland und gefrengen In. Matthæi Apelis von Ed. wenstern auff Langenhof/Ränsund Fürftl. Bernstädig und Delsnischen Rahres/meines gewesenen hochgeehreen numehr seeligeh Mecenatis-begehren/welches ihm damals/ohn allen ruhm zu melden / nicht iibel gefallen/maßen er fich an dergleichen arten felber mit ichreiben zu beluftigen pflegte.

Gedachte Deist in meinem Frülinge zu finden/und hebe sich also an: Abo

Wo war ich am nechsten? wo bin ich anize?

War jenes der bergden Apollo besigt?

Die doppelten Zinnen Der Beliconinnen ?

Gleichergestalt habe ich eine Alcaische Ode auff In. Daniel von Tarnau 1 des Nahtszu Breslaw / meinen sehr wehrten Freund und Förderer versuchen wollen/welche gleichfals in meinem Frülinge in sinden/und sich also anfähet:

Well oir o Tarnau/Redligfeit auch

behagt!

Die sonst der Erden gute nacht hat gefagt/

So geb'ich dir diff nach der repe Trinck zu bestätigen unsre treue.

Und noch in meinem Vorerabedes Sommers liesestu eine Glycon, Ithyphallund Phalecische Ode, welche ich an den Hochberühmten Theologum und Poeten Z. Johann Zeermann Pfarrern zu Roben in Schlessen, meinen alten und sehr vertrauten freund geschrisben/welcher erste Sast also lautet: 134 Unvorgreisliches Bedenden

Doas Castalis mir nicht fleußt Wie er andermal sich ergeußt! Doaß Erato von mir seßt! Die sonst meine gedancken weßt Ein getichte zu singen! Als ich meinte zu bringen! Wo sich himmel und seuer in mit

rührte/

Daß mein eifriger geift Alpellifirte. Aus diesem lezten worte (Apellisirte) ift absunehmen/daßich teines von erwehnten generibus oder areen/aus bloßer neugierig-Ceit/wie mancher splitterrichter urtheilen wil / sondern allein meinem' vorhochbes nahmten D Apelli Geel. zu sonderbarem belieben und gefallen im deneschen erftlich aufgebracht / fondern allein nachgemacht habe/in der meinung / es tonten fich noch wol topffe findent die foldjes aus luft nach. uchun vielleicht eher belieben tragen mochten/als andere narrische und lappische areen / die da heutiges tages von denen fürgeschrieben werden / so nichts weniger als Poëten sind/qui (wie jener gelehrte man von:

von ihnen redet) Grammatici tantum funt, & a regulis suis tantum pendent,

Wieich selbige mit und zur lust sonder swang geschrieben habe / also wil ich allen Reimpeinigern und verschenckern selber

davon crewlich abgerahten haben.

Endlich ift in meinem Frühling eine wieder Reim stehr oder wieder sreims tritt auch zu finden. Diese art wird also geordnet / daß allezeit in iedwedem Reim. schluße die erffen and legten zwen Reimen sich gleich schließen / und gleichen ausgang haben; hernach wird aus dem erften Reimschluße die reimung von den ersten zwen versen an / zu den folgenden reimschlüßen allezeit nach ber ordnung gum anfang und ende ieden Reimichlußes gleichformig wiederholet / bisendlich in dem lesten Reimschluße die reimendungen so vorhin in dem ersten gestanden / und in den andern vertheilt gewesen/sich alle wieder finden/iedoch also daß der vers denen in der ersten strofe/ am verstande nicht gang ähnlich und gleichformig werde. Ein exempeliffin meinem Prüling auff die Musick zu finden / und node

noch eines an H. Johann-Reerman Pfarrern zu Röben welches also langer:

> Licht der Poeten/ Was ewre Floten Der Nachwelt geben/ Hat geist und leben. Ihr hohlt durch lieder Den Opis wieder/ Weitihr auf Floten Folgt dem Poeten.

The könne das Lebens

Such selber gebens

Bedächeniß stifften

Durch weise Schrifftens

Laßt ewer schreiben

Nichts hintertreibens

So weit das leben

Euch Bott wird geben.

The bringe durchlieder.

Auch andre wieder/
Sebe hohes wesen

Der wele zu lesen?

Könne großen ehaten.

Für sterben rahten/

der deutschen Schreib und Spracht. 137

Drumb sag' ich wieder Schreibt ferner Lieder.
Reist die Poeten Bemüht die Floten/
Und was sie geben.
Dem gonnt das leben.
Ihr tichtet Lieder/
Und gleicht auf Floten.
Ihm dem Poeten:

Eben diese art habe ich gleich falls H. Apellinachgemacht / der dergleichen Jambische Ringel Does wie er sie nennet / vor mir allbereit geschrieben hatte / welche wol würdig herzusezen / und ist geschrieben wieder die Midas-gesellen / so von lieblichen Harmonien und geistlichen Psalmen ohne verkand urtheilen/lautet also:

> Wer Gott zu preisen Nichts helt von Wensen! Der ist gebohren Mit langen ohren: Des Guckugs singen! Der Drommelklingen! Pflegt er zu preisen. Tür schöne wensen.

Was soldsen ohren
Ist angebohren
Soll einzig gelten;
Hergegen schelten
Wie Midas-Brüder
Gelehrte lieder
So thren ohren
Nichtangebohren.

Nadod durch singen Und Saiten-klingen Berühmet werden/ Bil sich auch regen Mit vielem seegen/ Wo Christen singen/ Und Psalmen klingen.

Drumb helfte mit wensen Allhier Bott preisen/ Daß ihr mit ohren Bang nen gebohren Auch dort höre klingen Der Engelsingen/ Da sie mit wensen Ihn ewig preisen. Die 2: Unmerchung.

Essteher nicht fein/wann die cesur oder abschnitt / fürnemlich in den Alexandrinisschen / sich mit dem ende seines versesreismet. Solche verse werden ben den Laceinern Leonini, ben den deutschen aber Knüttels verse genennet/wiewolben den besten Poesten/ so wolkateinern als deutschen dergleischen anzutressen/ als ben dem Opis:

-- getreweliebe macht

Auskälte hik / ausnacht den tag/aus

Und ben Flemmingen:

Drumb halte dich gefaßt auf diesen großen gast

Den du vom morgen her durch uns ge-

It. im 2. buch der Poet. Walder p. 54.

-- So tretet dodiberan

Er gibt sich selbsten an / der hochgeehrte

1d. im 3. buchep. 133.

Wer viel wage kommt umb viel / doch auch gewinne man viel.

හ

Ib.

1b.p.141. -- den hilm die wach sam teit Darauff gerechtigkeit den bloßen degen

beut.

Oder wann sich die Abschnitte im verse felber reimen/und also eine gedoppelte Reimung in zwegen Alexandrinischen gemacht wird/als Dpit in dem gerichte an den Dn. Burggraven von Dohna:

-- er hat sich hingemacht Auf Sina Bottes berg/ und seines Schil-

des pracht:

Daselbst noch mehr geziehrt / ist zu dem Ditterorden

Derrad und degen führtemit ruhm erfoh. ren worden.

Id. in de Ver. Christ: Relig:

Esist auch weiffele frey/daß/wem Bottist geneigt.

16 malles gunftig fey. was Bott den dinft erzeige:

Ein andersift es wo im Abschnitt einer sen worte/ miteinem sonderlichenachtruck) und mit allem fleiße wiederholet werden/ als Opis gethan,

Mas.

Was ist der Druckerey doch irgend vor tu siehen?

Der edlen Druckerey, durch die die fünste:

blühen?

Id. Komm: / der du Rom in Rom ieke suchst onewergast/

Und mitten doch in Rom Rom nicht zufinden hast.

It. in Trossgetichten.

Wer dieses ungefähr so zuzugehen spriches (nicht.

Der lebet ungefähr:/ hat seine sinnen: Und im Vesuvio/im 120.v.

-- iedoch wird zugegeben Es sen Vesuvius für allen zu erheben-Mein zweck Vesuvius.

Die 3, Anmercfung!

Periodus miceinem einzigen worte zu anfange des andern verses geschloßen wird/ als: Miteiner runden Stadt ist dieses

haus der welt.

zu gleichen.

Dder:

Du

Du solt/was einer dir gibt etwan aufzuheben/

verwahren. Und:

Duhast dich nirgend mehr als für dir

zu schämen.

Biel anders ists bewandt/wann der vollkommene verstand sich nicht gang mit dem einzelen worte endiget/als ben dem Opiz:

Das allgemeine Recht und Regimen-

verendern/ist ein ding von hefftiger ge-Und in der Trojanerinn:

-- Wann Delena fan jahren

Vergießen/wie sie shut.

In den kurken Adomischen verslein kan es nicht wol vermieden werden / wiewol man sich hüten sol / daß nicht etwan eine tweisfelhasste unverschämte deutung daraus erzwungen werden könne / wie dann leider dergleichen weltlieder offimals mit steiße gemacht werden.

Die 4. Unmerckung.

Der Auctor des deutschen Helicons vermeinet/es klinge nicht wol / wann lauter mann mannliche oder weibliche reimen in einem getichte gesetzt würden laber ein deutsches ohr wird weitein anders befinden wann er nur ansieht Opisens seine nachttlage in den Poetischen wäldern derer anfang:

Next blicken durch des himmels saal. Oder die 4. Ode : Jezund kommt die

nacht herbey.

It. Die verfe in der Dercinie:

Ihr blinden Sterblichen was zieht:

Inbeydes Indien/&c.

Die's. Unmerckung,

Die articuli oder geschleche-worte/wie anch die præpoutiones oder vorwörter/die zierlich ben einander stehen müßen / sollen im abschnitt nicht leichtlich von einander gerissen werden / dann es lautet nicht wolf wann ich sage:

Die sünde macht / daß der mensch also-

bald muß sterben.

Dris spricht swar in de vera Christ, Relig. im 5. buche:

Doch der stein/welcher vom baumeister wird verworffen. It.

144 Unvorgreiffliches Bedencken It. Nachdem ich aber aus des Icheronten Reiche.

Weiles eine dolmerschung/zu entschuldigen.

Wann aber eine dissectio oder zertrennung sol angedeutet werden / so wird ein wort / insonderheit ein verdoppeltes / der sachen eigenschaft auszudrucken / auch sleichfals zerschnitten und zertheilet / als wie der hochberiihinte Freinshemius gethan/wann er spricht:

-- ab sie die Panser streiffen. Und Flemming im 3 buche der wälder: (Sie) Schaut den dreyeinen Bott/nimme

Land wundert sich / daß wir so weit ab

von ihr sein/

Cæsius aber / wie wol es Schottelius in seiner Berstunst am 8.9 blatelobet/ macht ungebürlich eine trennung im Abschnittes wo er eine zusammenfaßung machen soltes wann er also schreibet:

Dieschussend brauner sammes sehr arts

Und

Und mit gallaunen ein / gefaßet und geschmücket.

Wie auchim Helicon:

Wiesehrder Jaspis prangt / wie sehr

Mann er mit gold ist ein gefaßet und ge-

Deswegen mein Duchner hiervon also urtheilet: Cum Cæsius scriberet: Und mit gallaunen / &c. versisicem quidem, non poetam egit. Cujus est naturam imitari, & ipsam repræsentare remedicet recedat à regula, illud dum sacit.

Die 6. Unmerchung.

Ein versehen ist es/wann in der dritten strose des 10 Psalms/D. Opis den andern vers mit dem vierdten nicht gereimet hat/dadoch in den andern strosen der 2. 4.5. miteinander sich allezeit rechtmäßig reimen. Dann so lesen wir daselbst in der Dansiger edition, so im jahr 1639.ger druckt:

Sein weg geht wol / das glück hat ihn erkiest/ G iiii Auch

Auch denckerer daß sein gerichte weit Won ihm noch feets und seinen augen ift. Von feinden fällt ihm folche meinung

Daß ihm nicht schwer sie wegzublasen

At homines sumus! Nimis superbe dedignatur mortalitatem, qui peccasse erubescit, schreibet Barclajus.

Die 7. Unmerckung.

Es flehet nicht alliuwol/wann die Reimwörter so in vorhergehender strose oder Saf allererft geftanden/ in der nach folgenden alsobald wiederholet werden 1. wiewol ein tichter nicht allemat hierauff so gar genamadeung geben fan / als zum erempel. ben dem Duigin de Ver. Christ. Rel.

Wem ferner blumen auch zu lesen will

gelieben:

Aus büchern / welche sonft find hin und her geschrieben!

Wird finden überall daß ohne heuchelen Die bloße wahrheit nur in Juden schrife ten sen,

Den

der deutschen Schreib: und Spracht. 147

Ben Pharos und ben Enrivas am Eu-

Was Grichenland gelehre? da ist das

Plura exempla apud alios ubivis sunt obvia, und kan der beste Poet sich bisweilen dafür nicht hüten:

Die 8. Unmercfung.

Alle zeitwörter/welche gedoppelt werden durcht diese absonderliche Vorwörter be/er/ent/ver/zer:/ bleiben überall unzertheilet/und behalten ihr Vorwort in ihrer natürlichen stelleschles: betrüben/erkauffen/er/werben/entspringen/vergehen/zerfleischen/ besihe hiervon D: Schotteln in seiner Sprachkunskam 447 blate:

Sleichwol müßen andere gedoppelteteitwörter in gewißen Temporibus oder seiten sertheilet werden/ und wird das doppelnde Vorwort nachgesetzt ob schon ein und ander wort dazwischen stehet / dawieder doch heutiges tages am meisten gesehe

let wird:

Zuexempeln habeich nach der ordnung ange-

148 Unvorgreifliches Bedenden

ongemercht / wie es eiwan in folgenden Temporibus geschehen köne und muße/als

genwereigen zeit der weise anzuzeigen/ und zwar dergestalt:

Wer mit ihm selbst nicht stimmt / der Kimmt mit keinem ein. Op,

It. in ben Troffgetichten:

Barleichtlich kan das Schwert aus seis ner scheide sein/

We steckt sich aber nicht so kichtlich wieder ein.

Auch im 27. Psalm:

Erbirget mich / wann schwererzeiten

Werhanden ift/in seine huten ein.

Und im 7. Pfalm:

Du steckest mich in pein/ Und schweren kummer ein.

Es were dann / wann etwain fragensweise vorher gingen die wortlein / was/ wann/weil/wie/wieviel/it. so/daß/der/ und dergleichen. Solche machen die ordnung anders / dann da mußich nicht sagen:

100 as

der deutschen Schreibnund Spracht. 149

Mas an nun fahen wir 3 fondern: Was fahen wir nun an?

Also Opis im 73. Psalm:

Was sehich auf den himmel zu? Wer geht daselbst mich ansals du?

Im 2. Psalm: Was sichtet doch die schaar der Zeiden an?

Hingegen sagt er im hohenliede Salo-

monis im andernliede:

Wann der rote tag anbricht/non, bricht an.

Und im lobe Martis im 227. v.

Weil du das feld einnimmst und jagst den bauersmann/non, nimmst ein.

Das Vorwort des gedoppeltenzeitwortes stehet nicht in seiner natürlichen stelle/in nach folgenden exempeln:

Flemming: - und gib unsteit sum bunde Den wir hier richten auf/pro, auff

richten.

Id, -- Nur sen diß allestlar Wannich dir sprechezus prozuspres che. Und: -- Die auch auff uns schon ziehlen: Wie viel bericht komme ein/pro, einkommt.

2. Diezercheilung des gedoppelten zeite wortes hat auch stat:

In Impersedo Indicativi bergestalt:

Und Diomedes auch der gute milde:

Kahm frembde leur' also mit seinen: Roßen an Op.

1d. Er faßte leiden an / ließ keinen ein noch aus.

Id. Du gingest überhods den andren lan-

Id. -- egging in deinem Reiche:

Zuabend in die sceder goldnen Sons

Und stund zu morgen auch in deinerherrschasse auff.

Id. So sagte Bott/und nahm die gottinn.

ld. Da ließest du alsbald mit vollen stra-

Die gaben der natur.
Flemming ingleichen:

Die worse sprach ich ihr ben ihrent

schmerken ein.

Es ist aber nicht die natürliche ordnung/ wann die rede also formirer wird ob man: es schon wegen des verses beschönen wil/

Und Diomedes war der gute milde: mann.

Der also frembde nahm mie seinen: Roßen an.

3; In Præsenti Indicativi fan die zertheischung auch geschehen / wie es gemacht Opissonann er spricht:

Nat einer dir gedient / sozeiges vielen:

Lt. Wird dir durch keinen freund für gutes rechtgethan

Soffraffe dich nur felbst/und klage Gott:

Ir. Zulange lebenszeit die bilde dir nicht:

Der tod wird/wo du bist / wie Schats.

4. Ingleichen in Imperfecto Conjun-Eivi, als Opis im 68, Psalm:

Da.

-Da ou ihm heralich stundest bey! Und zogest durch die wustenen.

Dder wann ich sage:

Ich hielte nicht mit bitten ferner an.

Und: (ein.

Gott schlüge nicht mit blik und donner Unders fälle das Vorwort/wannich irgend die rede also formiren wolte: Les würde beffer ümb uns stehen / wann wir mit beten fleißiger anhielten Doerl ô daß alle gläubigen mit seuffzen und beten stets anhielten/non, hielten ans wiewol die naturlide ordnung dergestale sum offtern verruckt wird/als in folgenden erempeln:

Flemming: -- er macht es zimlich lange-Cherdiswerck fing anipro, anfieng.

-- foliess' ichs billich fein

Daß du mir legtest auff so eine schwe. re pein.

It. Erwarzwar ewer Sohn / dochauch das licht der heiden

Weil ihr ihn stießest aus.

Unrechtistes/ wannich ein gedoppeltes seitwortauf solche weisezertheile / als nemid I. ln der deutschen Schreibeund Spracht. 153

1. In Perfecto Indicativi:

Ichabe guten wein

Für dich gefüllet ein/pro, eingefüllet,

2. in Plusquamperfecto:

Ich hatte noch den becher Den fühlen sorgenbrecher

Nicht gang getruncken aus. pro, aus getruncken.

3. in Futuro:

Ich wildas weres mit. Det nun sahen an/pro, ansahen.

4. Ingleichen in Futuro Imperativi, wann es

also geordnet wird:

Du solt erloschnen streit nicht wieder zünden anspro anzünden.

s. Wie auch in Prasenti Conjunctivi in solo

cher tertheilung:

Du thust kein gut / und swingst ihn daß er sol

Did kehren aus/pro, auskehren.

6. Wolstehres auch nicht / wann ich das vorwortzertheile in Perfecto Conjunctivi aust dergleichen weise: (lauff

Esist gewiß / daß GOtt länst habe deinen Ins buch der ewigteit o meusch / geschrich ben auff. 174 Unvorgreisliches Bedenden

7. Ingleichen in Plusquamperfecto der gestalt:

Dette eure meinungnicht/d Epicharm/

So heterich nicht so wol die seit geleget

8. Und in Futuro foldfer maßen:

Ich würde keine frucht geholet haben ein! Wann noch der landsknecht hier zu felde. solte sein:

2. Endlich in Infinitivo, wannich spre-

Esiffeinschöner spondas leben geben auf Für Bottes ehr und ruhm:

Doer wie Di Flemming:

Thust dus/so solmein lob auch ruffen aus mein grab:

Id. Einleib / inwelchem find swo seelen: tranck gewesen.

Ließ dieser hangen auff.

It. - gebeut daß fein Roffacte

Rein wilder sich erfühnt das volck zu: fallen an.

It. Ich warte mit begier dich bald zu nehen

It. Wie lange sol dann noch diß wetter schlagen ein?

der deutschen Schreibeund Sprachk. 155 It. 2801! Nachbar / laß dir wieder schencken ein/prozeinschencken.

Dergleichen zerrüttungen und zerspaletungen wird man in des H. Opizen Schrifeten/fast gar nicht / oder ja wenig sinden/dann er sich möglichen sleißes dafür gehütet:

Wann aber zwen Verwörter zu einem: Zeitworte geseht werden / oder eines zwenmal gebräuchlich kan wiederholet werden/ da mag ich dann wolfagen/wie Opiz:

Er harden tempel dir verwüstet aus

und aus.

It, Der HErr hat mein gebet genommen auffund an.

Oder: Gestatt es lieber doch daß sie gehn,

Mit artiger sierligkeit wird bisweilen: bas gedoppelte zeitwort: durch ein ander wort/so dazwischen komme/von einander zertheilet/umb die rauhe härtigkeit des verseszu vermeiden/als wann Opiz saget im: 38. Psalm:

HErr/was ich dir vorwil tragen.

Ic. Eh man fid umbkan sebn.

It. Demu

156 der deutschen Schreibeund Spracht.

It. - Dem ich die erste bahn

Zur Poësie gezeige / so nicht bald ein wird gehen.

In der Trojanerinn im 931. v.

-- gib doch noch fleine zeit

Ulyfes / daß ich ihm die augen zu kan drücken.

Wer siehet hier nicht/daß es weit bester gesehet seit. Die augen zu kan drücken, als wann er gesagt hette: die augen kan zu drücken. Dann solcher gestalt würde kast ein ander verstand heraus kommen. Das wörtlein zu hat vermög unser Sprachnatur notwendig langstehen müssen. Wie solle denn ein Poët das Vorwort in obigen exempeln nicht auch gebürlich setzen können.

TANTILLUM EST, QUOD VOLUI. QUOD DEBUI. TU

LECTOR OPTIME

Candidus imperti: si non, his utere mecu.

Kurzer Entwurff oder Abrieß

Deutschen Schaffamer/

schönen und zierlichen Poétisschen redens arten / umbsehreibungen / und denen dingen/so einem getichte sons derbaren glang und annuht geben können/

Der studirenden Jugend zu einer nache folge i aus ven fürrressichen deutschen Poëten als Opis und Flemmingen insonderheitzusammen gelesen/ und in ordnung gebracht

bon

Undreas Tscherningen/ Prosessorn der Poesse in Rostock.



Un den Leser.

Hier liesest du Athen / hier hastu Romi zu sinden/ Micht reime nur allein. Mit wortens worte binden/ Kan auch ein schlechter Mann: Wer nicht genau versteht/ Was Nommund Achen/heiße weite nicht ein Poet. 21.

Albendzeit.

Mann Hesperus der welt den schwarken mantel gibt. Op.

Wann nun die Sonne fast zu golde gehen

Wann Schus in die See mit stiller rohte fallt. id.

Der tageile abend ein. id.

Wann nun der tag gebricht. id.

Wann nun der abendstern des himmels blawe haus

Mit seinem lichteziehre/wirffe von der ber-

Den Schattenin die bach. id.

Er wird der erden arst i bis daß die abend-

Die arbeit und den tag zugleiche von ihm nimme. id.

-- Das großelicht der Erden

Die Sonnist in das meer mit ihren schnellen pferden. id.

Wie auch die Sonne selbst sich mehr zu farben pfleget/

Wann sie bald bald nur sinckt/wann das gestirne fällt/ Und

150 Aurier Entwurff oder Abrief
Und iest der mude tag der nacht ihr recht
einstelle. id.
Als wann fich Hesperus macht an das
himmels dach
Und zeucht der sternen heer ihm samtlich
hincen nach, id.
Wie wann des rages tier die sonne see-
werts steigt/
Undihre stralen läßt mit einem schönen
blineten
Daß land und see sich fremt / den süßen
schlasserunckerincken. id.
Sonne/ sier der Erde/
Die du zu der nacheruh schreitest!
Und die muden pferde
In die see zum erinckenreitest. id!
Bis sich hat der tag gekehret
Und die Som ihr haubt verhüllt. id!
Wie daß du doch so eilest
Und keinen schritt / ô Sonne/dich ver-
weilest?
Was rennest du dem Baren
Der mitternacht bewohnet/also tit?
Wilt du su bette kehren

Wilcon zu bette kehren Wiemenschen thun / und suchest deine thu? id, Die - Die demerugend schmücket Wie Desperus die luffe wanner zur wache

riichee

Und führt die Sternen auff. id:

Da hörtePhebus auffdenPhroiszureiten: Er zog die stralen ein / und tauchet' in das meer

Sein goldgemengtes haar. Flemming. Im gegentheil entsprung der schwarken nächte führer

Der wächer Desperussdersternen Einfugrier. id.

-- basange dieser Erden

Schläffe nun ben Gades ein/vergonne den muden Pferden

Des Atlastühles bad id.

Bisder Gott der güldnengluten/ Der die braunen Mooren brennt/ In die Hesperische fluten Frengelaßnes zügels rennt. id. Aldeli

Wie nichtig ist doch auch den Adels nahmen führen!

Moieses nicht sich nur mit frembden federn

Wann!

162 Zurger Entwurff oder Abrief
ABan Adel einig heißt von Elternedel sein
So puget mich heraus ein angeerbte
and the same of th
Und ich bin der ich bin. Kan gleich von vie
den zeiten
Dein Stamm bewiesen sein und dir zu bei
den seiten
Rein Wapen an der gabt/kein offner helm
Gébriche Du alanticair Carolicalista
Du aber bist ein Stock so hilst die ankunft
nicht. Op Derkan nicht edel bleiben
Und wird auch edel midte / der missig wil
vertreiben
Dhn engend und ohn dich (Mars) die fren-
heir seiner zeit
So edleriff/alser. Der schlaff / der bette-
ftreit/
Schad/würffel/tarren-spiel/banckete/gla-
fer schangen
Sind keiner Ahnen wehrt. id.
Past dich der wissenschaffe und weisheit nie
geschäme
Wie numehr mancher meine 7 daß kunft
den Adel lähme/
und und

einer deutschen Schankammer. 26 1 Und bücher übel ftehn ben ftolgen Rittersfahnen Wer nichts im hause weis / als waffen seiner Ahnen/ Und an verstandes stat nur geld zu weisen vacat/ Der ift als wie ein kamm das guldne wolle trägt id. -- Daft deinen finn ergeget Mit dem worüber oft ein Eltern-edler lachet Der sonft nicht edel ift : dann Schilde find dasminste Vondem was tugend heißt. id. Du baft von wiegen an der bücher luft geliebet (geubee Die unfre finnen west / haft munter dich Zu ziehren deinen stand mit etwas das kein Ahn/ (geben kan. Rein schild/noch offner helm den Menschen Zwar herrlich ift es wol/wer seiner Eleern fiege/ Ihr leben/ihr verdinst / und lowenmuhe im triege Mit warheit rühmen mag : boch hastu nichts ben dir/

164 Aucher Entwurffoder Abrieß
Das auch nach engend schmeckt / so ists ge-
borgtesier
Diekeinen Ritter macht. id. (ben/
Die eugend welche dich hoch über diß erha- Was Adel und gebure ben uns zu heißen
pfleges (rege. id.
Und doch nicht Abelist/ wo tugend sich nicht
Ich ehre deinen stand: doch solich dich
auch preisen
Solebe ritterlich/und laß mich unverlacht
Db du gleich edel bist gebohren/ich gemacht
Wann schon ein guees Pferd aus barbaren nicht kommen
Wann seine schlacht schon nicht von Ra-
ples ist genommen/
Das sonft nur edel ift / und erftlich eriffe
das sicht/ (will
Es habe gleich sein gras gefreßen / wocs
So friegees doch den Preis. id.
2Bie hoch er / durch sich selbst / halt diß für
einen tadel
On an answer sold lectice and I had flein am

War vom geschiechte groß / voch tiette um wissen sein z Den Stamm / das Ritter-gut / das erbt

Wen Stainm / das Attretigur / das crot man ingemein: Runft

einer deutschen Schankammer. 165 Runft wit gelerner fein. Derhelm' das feld/die fahnen Sind der verdience lohn der ricterlichen Ahnen: Wird ihre eugend nicht den Rindern eingeiencht So ist es/wie ein traum/ an den man sehnlich denckt Und sich mit schmerzen freut. Die Ehre wird zur schande Die ohne wurden ift. Der hohn wachfe mit dem stande. (stand Der ist geduppele groß/wo Abel und Ber-In gleicher höhe stehn. Flemming. 2ldam. Der weibermann in Eden. Bartas, Allerander. Der Pelleer held. Dvis. So ist von Helles flue bis hin zu Ganges Hüßen Der Macedonscheheld mit waffen durche gerißen/ Und hat mit der saris der Affianer pracht Zerbrochen als ein rohr / der erden gleich gemacht. Kein

156 der deutschen Schreibeund Spracht.

It. - Dem ich die erste bahn Zur Pokste gezeige / so nicht bald ein wird gehen.

In der Trojanerinn im 931. v.

-- gib doch noch tleine zeit Ulyßes / daß ich ihm die augen zu kan drücken.

Wer siehet hier nicht daß es weit beßer geseketsen; Die augen zu kan drücken, als wann er gesagt hette: die augen kan zu drücken. Dann solcher gestalt würde kast ein ander verstand heraus kommen. Das wörtlein zu hat vermög unser Sprachnatur notwendig langstehen müssen. Wie solle denn ein Poët das Vorwort in obigen exempeln nicht auch gebürlich sezen können.

TANTILLUM EST,
QUOD VOLUI.
QUOD DEBUI.
TU

LECTOR OPTIME

Candidus imperti; sinon, his utere mech.

Kurzer Entwurff oder Abrieß

Deutschen Schaffamer/

Von

schen redens arten / umbschreibungen / und denen dingen/so einem getichte somderbaren glang und anmuht geben können/

Der studirenden Jugend zu einer nache folge i aus den fürrrestuchten deutschen Poëten als Opis und Flemmingen insonderheitzusammen gelesen/ und in ordnung gebracht

bon

Undreas Tscherningen/ Prosessorn der Poesse in Rostock.



Un den Leser.

Hier liesest du Athen / hier hastu Rom
zu sinden /
Nicht reime nur allein. Mit wortens worte binden /
Kan auch ein schlechter Mann. Wer nicht genau versteht / Was Nommund Athen/heiße weit nicht ein Poet. 21.

Abendzeit.

Mann Desperus der welt den schwarken mantel gibt. Op.

Wann nun die Sonne fast zu golde gehen fol. id.

Wann Schus in die See mit stiller röhte fallt. id.

Der tag eile abendein. id.

Wann nun der tag gebricht. id.

Wann nun der abendstern des himmels

Mit seinem lichteziehreswirfft von der ber-

Den Schatten in die bach. id.

Er wird der erden argt i bis daß die abend.

Die arbeit und den tag zugleiche von ihm numme. id.

-- Das großelicht der Erden

Die Sonnist in das meer mit ihren schnellen pferden. id.

Wie auch die Sonne selbst sich mehr zu far-

Wann sie bald bald nur sinckt/wann das

150 Ausser Entwurff oder Abrieß
Und iest der mude rag der nacht ihr recht einstellt. id.
Als wann fich Hesperus macht an das
himmels dach
Und zeucht der sternen heer ihm sämtlich hincen nach. id:
Wie wann des rages tier die sonne see-
werte steigt/
Undihre stralen läßt mit einem schönen
blincken
Daß land und see sich fremt / den süßen.
schlafferunckerincken. id.
Sonne/ zier der Erde/
Die du tu der nacheruh schreitest!
Und die müden pferde
In die see zum trincken reitest. id.
Bis sich hat der tag gekehret
Und die Sonn ihr haube verhüllt. id.
Wie daß du doch fo eilest
Und feinen schritt / ô Sonne/dich ver-
weilest?
Was rennest du dem Baren
Der mitternacht bewohnet/also ju?
Wiledu zu bette kehren
Biemenschen thun / und suchest beine
rhu? id. Die
Carried Street, Street

- Diedemerngend schmücker

Wie Hesperus die luste wannerzur wache

Und führe die Sternenauff. id:

Da hörtePhebus auffdenPhrois zureiten: Er zog die stralen ein / und tauchet' in das meer.

Sein goldgemengtes haar. Flemming. Im gegentheil entsprung der schwarken nächte führer

Der wächeer Hespernssdersternen Einfugriere. id!

-- das auge dieser Erden

Schläffe nun ben Bades ein/vergonnt den: muden Pferden

Des Atlastühles bad id.

Bisder Gott der güldnengluten/ Der die braunen Mooren brennt/ In die Hesperische fluten Frengelaßnes zügels rennt. id. Aldeli

Wie nichtig ist doch auch den Adels-nahmen führen!

Ist dieses nicht fich nur mit frembden federn

Wann'

162 Aurzer Entwurff oder Abri	eß
Ban Adel einig heißt von Elterne	del sein/
So puter mich heraus ein an	geerbter
fchein/	3 5 m
Und ich bin der ich bin. Kan gleich	von vie-
den feiten	
Dein Stamm bemiefen feinand di	rzu bei-
den seiten	1 00
Rein Wapen an der gabt/fein offn	er helm
gébriche	100

Du aber bist ein Stocks so hilste die ankunft nicht. Op.

Und wird auch edel micht edel bleiben

verereiben

Dhn engend und ohn dich (Mars) die freg-

So edlerist/alser. Der schlaff / der bette-

Schach/würffel/karren-spiel/banckete/gla-

Sind keiner Ahnen wehrt. id.

Past dich der wissenschaffe und weisheit nie

Wie numehr mancher meine / daß kunft den Adel lähme/

Und

einer deutschen Schankammet. 261 Und bücher übel ftehn ben ftolgen Ritters. fahnen Wer nichts im hause weis / als waffen seiner Ahnen/ Und an verstandes stat nur geld zu weisen pficat/ Der ift als wie ein kamm das gulone wolle trägt id. - Saft deinen finn ergeget Mit dem worüber oft ein Eltern-edler lache/ Der sonft nicht edel ift : dann Schilde find dasminste Vondem was eugend heiße, id. Du hast von wiegen an der bücher lust geliebet (geubee Die unfre finnen wege / haft munter dich Zuziehren deinen stand mit etwas das kein Ahn/ (gebenkan. Reinschild/noch offner helm den Menschen Zwar herrlich ift es wol/wer seiner Eleern fiege/ Ihr leben/ihr verdinft / und lowenmuhe im triege Mit warheit rühmen mag : doch hastu nichts ben dit/

164	Kurtser	Entwurff	oder At	rieß
The state of the s			dimeckt,	soists ge-
Diete	inen Mit	ter mach	t. id.	(ben/
Diett	igend wel	the did h	och über	dif erha.
2Bas	Adel und	gebure b	en uns	su heißen
11.00	1-1/2- 17			(rege. id.
				d sich nicht
ldh	ehre dein	en stand auch p		solid did
Soleh	eritterlie	d/und la	f mich u	nperlachei

Solebe ritterlich/und laß mich unverlacht/ Ob du gleich edel bist gebohren/ich gemacht. Wann schon ein gutes Pserd ausbarbaren

nicht tommen

Wann seine schlacht schon nicht von Naples ift genommen/

Das sonst nur edel ist / und erstlich triffe das siehl/ (wil/

Shabe gleich sein gras gefreßen / wo cs Sofriegees doch den Preis. id.

-- Er adelt seinen Adel

Wie hoch er / durch sich selbst / hale diß für einen tadel

Zwar vom geschlechte gros, doch klein am wissen sein :

Den Stamm / das Ritterigut / das erbe man ingemein: Runst

einer deutschen Schankammer. 109
Runft wit gelerner fein. Derhetmy bas
feld/die fahnen
Sind der verdience lohn der ricterlichen
Abnen:
Wird ihre eugend nicht den Rindern ein
gesenche
So ift es/wie ein traum/an den man sehn-
lich benefe
Und sich mit schmerzen freut. Die Ehre
wird zur schande
Die ohne wurden ift. Der hohn wad ff mit
dem ftande. (ffand
Der ist geduppelt groß/wo Abel und Ver-
In gleicher hohe stehn. Flemming.
2(dam.
Der weibermann in Eden. Baveas.
Allegander.
Der Pelleer held. Opis.
Said non Gallet The City of the Change
So ist von Helles sturbis hin en Ganges
Rugen
Der Macedonscheheld mit wassen durch-
gerißen/
Ind hat mit der saris der Affianer practs
Berbrochen als ein rohr / der erden sleich
gemacht.
Ni Kin

194 Aurger Entwurff oder Abrief Rein wall der hielt ihn auff / fem waßer funcihn schwellen Rein felsen hinterziehn/tein scharffes eisen fällen. id. Hohes Alter. Deine schöne waar! Der Mutter frummer hals / des Vatern graweshaar. Op. Wann das haar i des haubtes fleid! Mit dem talten schnee befällt: Wann der frafften winter fomme Und die Saiten linder ffimmt. id. -- Der reißt mit beiden handen Den armen Bater fort / der numehr alt und schwach Bar kaum zu folgen weis / und zeuche den stab hernach. id. Ut mortem citius venire credas Scito jam capitis perisse partem. Damit du glauben kanst / wie bald der tod wird fommen/ So ist dir scon ein theildes Ropffes weg. genommen. Allizeit. Immerfort. So lange Pales hege der grünen weide siehr: 50

einer deutschen Schatzennmer. 179 So lange Lucifer entdeckt das klare licht: So lange Ticans glans bescheine den hellen tag: (den mald: So lange Bachus liebe den wein/und Pan So lange Ennthia uns leuchtet ben der nacht. Op. Apostel. Der junger volck'/ die außerwehlten schaaren. Op. Die so geoffenbahre der welt Messias lehres Die hatten nicht dasschwert / noch feiner fronen ehre: (geschne Sie waren schlechee leut' ihr finn hat fich Bu fischen/ihre hand zu wirden angewehnes Jedennoch fiehe man wie in swanzig dreife fig jahren Durch dieser manner dinft bas wort ift fortgefahren/ Bif hin wo Banges sich zum andern was fer neigt/ Und wo die Mordsee hoch mit kühnen wellen steigt. id. -- Gott hardurch feine ereme Rnechte Sein wollen fundt gethan dem menschlichen geschlechte, id.

Die Manner/souns erst das liecht der warheit gaben. id.
- wie allesamt so schwach zu lest erschienen In ihres Meisters nohe/ und wie der best aus ihnen (der nachts

In thres Weisters nost / und wie der best aus ihnen (der naches Den Herren drehmal hat verleugnet in Daer durch hangelren zur buße ward ges brache. (sollen

Det selbst/damit auch wir sie höher halten Hat großes wunderwerct durch sie erweisen wollen, id.

Und als der Fischer mund durch nie er-

Den gangen erdenfreiß mit warheit hae

Und durch viel wunder mehr bezeuger klar

Daß Christus wohnhaffe nun im hohen himmel sen, id.

Apollo.

Du funste-gott/du arti/du transmentsleger Du Ganger-sürst/du frauspen-haar/ Du immer-jung/du meister aller jäger. Op. Flos über alles volct f da alles ward ver-

Und da die wilde See bis an die wolcken Und zu den Sternen felbft fich aufgeschwellet hat.

Ift Roa und fein haus im balden forige-Schwommen

Beschloff indas holks heraus auch wieder fommen/ (arund

Umbgeben von der Flut / gesegelt ohne Zwaraußer menschen erost / iedoch nicht ohne bund. Op.

Worauff der große Gott springadern über hauffen/

Und aller wolchen meer ließ ungegähmee lauffen/ (schaar

Daß swischen luffe und fee von aller erden Murein geflügelt holk allein noch übrig war, id.

William Control of the Control of th
170 Aurger Entwurff oder Abrieß
Das land wo Doen schiff begunce grund
au fühlen
Nachdem der See gewehrt der berge haubt
tu spulen. id.
und der vielzeit gebaut
Um holke / dem die welt ward auf die fee
vertraue. id.
The state of the s
Augen.
Die fenster bofer lust Op. der augen une
fern. id. (ben
Die augen müßen auch weit in die hohe ftee
Gid driftig unhurschen som alla manage
Sich fleißig umbzusehn dem übel zu entgehe
Das alle stunden wacht / und fenret nice
ដារ៉ាំខែ ក់ប៉ែក
Sie find ber Sinnen bild / der spiegel und
das liche
The state of the s
Darben die liebe pflege ihr fewer anzugunde
Der weg/durch den sie sich kan in das herze
finden. Op. (stegt
Die augen sind die straß und ein gerader
Durch welchen Umor weis in treffen seis
nen weg.
Was thun die augen nicht? wie meisterlich
doch wissen
Die Framenihren glank bald hin bald her
du schiffen: Iche
S. C.
COLUMN TO THE PARTY OF THE PART

-

200

þ

Jest drucken sie sie zu / iest werssen sie sie auff!

So wird von uns gemacht der theureliebestauff. id.

Natura selber ligt im tuncklen fast begraben (gaben/

Und mangelt ihres liches/von wegen ihrer Die gank versamlet sind in solcher engen stat, id.

Leitskernen meines haubes und meiner sungen zeie

Die als Planeten find gesetzet meinem leben id, Ihr seid es die ihr mir die meinen machet blind

Ihr lichten Spiegelihr &c. Blem.

Ihr werckstat / da die gunst die goldnen fasten spinnt/

Darüber meister ist das kluge Wenuskind: Ihr meine Sonn und Monn / ihr irdnen

himmelsfergen

In welchen luft/ und siehr / und schein mit glange schergen:

Ihr flummen Redner ihr/&c.

Ihr sagt es ohne sung 7 und redets ohne mund. id.

y Bac

Bacchus.

Macht-läuffer/huffte. Sohn/hoch-schrener/ lufften-springer/

Sut-geber / Liebes-freund / haubt-brecher/ lowen-swinger/

Derg-fänger / hergen-dieb / mund-binder/

Seist-rührer/wackel-fuß! Stadt-kreischer/ allieit-voll. Op.

D Dityrambe gros / vom Vaterauch

Nicht von der Mutter nur/o Stiffeer auf.

Der luft und froligkeit / ernehret in der fint Framijungling / gott und stier / gekommen aus der glue. id.

DEvan / Evoë / du Schnarcher/du

Du mother aller pein / du wunder-starcker Gott.id.

Du Riesen-tödter du'/ ô blikens-kind/ ô hasser

Der trauriskeit und angst / ô arger seind dem wasser, id.

. 6 bei-

-- ô beide Sohn und Schwager

Des großen Jupiters / Ogroßer hörnertrager. id.

D Vacer aller freud/und auch des süßen weins. id.

Das fan Lywns thun/der Starcke / der be-

Der luft-freund/herkens erost/geist-reger/

Du starcker herkenstrost / du Vater aller freude/ (licht)

Du forgen-wender felbst / du bist der gotter Der Ceres Rammer-Raht / ein freuden-

schild im leide.

Berge.

Sinberglein wolcken-träger. Bareas.

Des berges glieder Op. rame berge. id.

Der erachtigumb und an in schonen wiesen liege/

Der Wieh und früchte hegt/und fühle schat-

Mit einer stillen lust von seines weines re-

das ist Mausilypus. Op.

- (5

174 Anrger Entwurff oder Abrieß

i. e. Parnassus.

swenhohe Spisen aus/

Und raget in die Euffe, id.

Rommin Sicilien da raget Etna für Der offtmals auch das land mit aschen üs berschnenet

Mit steinen umb sich wirfte / gepichte flamemen spenet (wer-see

Dem donner ähnlich wird / und läßt die fe-Aus seinen adern loß. id. (spisen Die berge mengten sich der lufft mit ihren

Und ragten ftolk herfür id.

Wo Taurus steht der weiße Nimmerwirth.

weiß propter nivem. Nimmer-wirth

- wie Etnamann er ftrewet

Die flammen in die lufft / und heißesharg

Und aus dem holen schlund ist schwarke wolcken blaßt

let ganke klufften stein und kugeln stiegen. läßt, id.

Der

Der wolcken-gleiche fels wirfft frech sein: haubt empor. Flemm.

Der höckricht' Atlas. al.

Bienerr.

- das thier/sohonig machet Ist ben der sußigkeit des stachels niemals fren: Op.

Ihr honig vögelein steihr von den violen Und Rosen abgement den wundersüßen saft Die ihr dem grünen tlee entsoge seine traft Die ihr das schone feld so offe und viel bestohlen. id.

Ihr feld-einwohnerinnen: Ihr honigmacherinnen, id.

Du biene / welche du zunechst den tühlen

Den wolgeschmacken klee und güldner Rosen zier (herfür hinwegzu rauben pflegst / und bringest so
Das honig / deßen dann wir menschen sehr
genießen. id.

Dann gehe er ferner auch zu seinen bienen hin

Schaues wie zwen grimme heer offt an ein-

Und

178 Zurger Entwurffoder Abrieß

Und umb des Nachbars klee sich ben den stöcken zancken

Die voller honig find. id.

Bling.

Donner. Blumen.

Des Frülings erste kinder/ (die viole. Op. Wo die Wiolen vor ben solcher frülingszeit Im grünen ließen sehn ihr wolckenblawes kleid. id.

Ihrmahlwerck dernatur/ihrblumen in den gründen. id.

Die boten der natur / (violen. Tl.

Der lilgen atlas. id.

-- rühme Prenestiner Resen Und die Mileeus erägt : heißt denen liebes kosen

Die Alabandazenge / und umb Trachina stehn. id.

Der blumen haubes die Rose. id.

Der Rosen schneeund purpur. id.

Der felder freud und luft / die riechenden violen

Die erfte frulings-tier, id.

Das gold der Reiserkrone. id. Nehme Prenestiner Rosen/ Holt die von Meletus ein: Heißt uns denen liebekosen Die umb Alabanda sein. Preißt die so Trachina schmückee Des Campaniers edle Stadt: Der die der griche schiefet Welche hundert blätter hat. al.

Der liljen weißer glank/der Majoran nicht minder/ (der

Der süße bienenklee / des frulings erste tin-Die veilgen brechen aus. Dp.

Du vögeinn dieser zeit/ich meine / Effloris/ dich. al.

Bosheit der welt.

-- Run wir ein leben führen Das der Eyclopen art an sitten ähnlich sieht/ Nun meineid und gewalt auff allen wiesen

sewait auff-auen wiesen

Und fast die deutsche trew verreckt ist und verslogen. Op.

Die

Die Erbarkeitist todt; nur der ist ohner sünden Der sündigen nicht kan: die guten Künsterschwinden

Und nehmen täglich ab: die göttinn die ein

Und eine wage trägt hat ihren weg gekehre Von uns dem himmel zu: iest herrscht an

ihre stelle

Mord/rachgier/rauberen / und brand das bild der hölle. (ein/ Wir äschern ganke städer und ihre Kirchen Daßgleich sam Sort auch selbst nicht mehr kan sicher sein

In seinem eignen hauf .. id.

Zu sagen wie aniekt das volck in dieser welt (seld

Sich einem pferde gleicht/ das hin in frenes Aus seinem stande reißt / derbricht gebiß und stangen

Lauft über stein und ftock/und läßt sich gank nicht fangen

Bis eine klippe komme / die ihm sein leben kurke/

Und durch den frechen lauff den wilden hals abstürke, id. Buße

Buße.

-- Der allermeiste hauffen Kommt auff die tempelzu mit heißer brunst gelauffen/

Sagtseine sunden auff. Op.

D Vater schicke doch uns deinen zeist hernieder

Den geist der beferung/&c.

-- Laf unfre Sinnen fegen

Durch seiner liebe glut / auffdaßwir von

Das alte sündeneuch/ziehn an dasreine kleid Der unschuld / gottesfurcht und newen. frommigkeit. id, v. Opitii Jonam.

Bücher.

Ihr mangel meiner jugend Was meine Eust beginnt: Ihr bücher/meine eugend/ Wo bücher eugend sind. Op. Die unsre sinnen wegen. id.

Die seine seele sind. id.

-- Die zuvor im finskern mie den Schaben: Und motten trieg geführt / und nie gesehen haben

Von tausent jahren her den angehme tag.id

180 Anither Entwurff oder Abrief

Daß bücher für den rost für neid und ster benenoheen

Die besten arte find. id.

Der weißheit Vatertheil / der hausraht aller funft.

C.

Campania,

Des Welschen landes siehr. Op.

Die Flora heißet es zwenmalhier früling

Beblümer swier das feld. id,

Caprew.

Die ziegen-inseln auch/dasener Reiser saß

Und sein beerübtes brot mit furcht und sietern aß/

Blos aus gewissens-angst zum spiegelder tyrannen. Op.

Christus.

Der Mitler dieser weltsders Gottes forn zu stillens

Bur uns gelitten hat. Op.

DEhriste/Gott und mensch / der duherab bist kommen

Und hast uns in den bund der ewigkeit genommen. id. Der D der du über uns mit deinem Bater fiest Und voll an gnad und gunst uns deine diener schüsest:

Der du uns durch dein bluthier hast befrent von schuld

Hernach die ewigteit des lebens geben sollts Vollkommner Gottes Sohn / du Konig aller erden/

Des glaubens schutzund schirm, id. Das Nazarener-Kind id.

-- O heilger Sünden-büßer! D trewer Schuldenbürg. / O milder himmelschlüßer! al. Der sünden-swinger / hölle-stürmer / tode

brecher/friedens, fürf. Bartas.

-- Soldas dein Botenichtsein Der so viel wunder that / macht, aus dem wasser wein/ Ließ in dem munde schon das brot erst größser werden/

Appiertig tagenicht/ging / wie auf platter erden/

Auff

1 82 Aurger Entwurffoder Abrief

Auf wäßern überhin / hieß blinde wieder fehn/

Trieb bose geister aus und was sonst mehr

Das nicht ben menschen steht. Op. (hat Der als er unfre last und schuld vertilget Zur höchsten Richterbanck ist herrlich aufgenommen,

Den Nahmen / dem kein ruhm der Engel gleicht/bekommen. id.

Besihe Zn. Opizen in dem büchlein vonder warheit der Christlichen Religion.

Cicero.

Das wahre bild der wolberedten sungen. Op.

Du hochberedeer mann / dem Rom muß

Die freiheit / und sich selbst / und alle sein latein id.

Der Romer-sprachen tier. id.

Hat der Comete nicht sich grausam ausgestrecket?

Pat nicht der Fewer-schwank die sternen selbsterschreckets Daß

Daßsie verblaßer sind ? Op.

Den scharssen prediger / den schrecklichen propheten

Der niemals sonder blut/der niemals sonder tödten/ (entsteht/ Der niemals sonder krieg und enderung Den Voten hat uns GOtt ja hoch genung

erhöht. id.

-- woher der traurige Comet/ Thaumantis tochter schweist so wolgemable entstehe. id.

Den boten boser seit / den traurigen pro-

Eupido.

Damor/ben kein mensch bezwinger/ Der sich in haab und güter dringer/ In Frawenzimmer wangen macht/ Und ruht daselbst die ganze nacht: Der du das weite meer durchrennest/ Und auch die bauren-hütten kennest. Op. Der slügel-knabe / Benus-knabe / kind/ Sohn.

Der kleine nackte Schüke. id. der starcke bogen. Gott. al.

Dou Gote der siffen schmerken

War-

984 Aucher Entwurff oder Abrief

Warum daß man dich so blind Uberall gemahlet findt? Ich befind' es nicht im herken. Nun duhabest kein gesichet Ich/und niemand glaubt es nicht. Op.

Davio.

- der fühne Fürst im ftreiten

Der Konig Israels / des Höchsten bester mann/

Das lob der alten zeit. Op.

Den der himmel pflag zu lieden/

David/Gottes beste lust. id.

Demut.

Die demut kan man dir (o was für schones wesen

Ist diß an Herren doch!) aus beiden augen lesen.

Die leute gehnzu dir als einem Fürsten hin/ Und als vom freunde weg/wie ich ein zeuge

Dein lieber erewer Anecht, id. Deine werthe eugend!

Doch derer nur ein sweig die dich von erster jugend.

Von

einer deutschen Schankammer. 235
Von wiegen an geziert. Zwar & Det / das
Reich/dein Stand
Und wurde haben dir das Scepter juge-
wandt/
Dein edles haube getront / dich hoch geseit
auft Erden:
Du wilt durch Miedrigfeit doch gleichwol
höher werden, id.
Deutschland.
Die Mutter der gewalt / der ftarck und
frieges-macht. Op.
Lies hierbey In. flemmings getichte/
in den Poetischen wäldern auff die
vertriebene fr Germanien. p. 112.
Druckeren.
Was ist der Druckeren doch irgends vor-
Jusichen Swarfenan i Dans Die Die bin Co
Der edlen Druckeren / durch die die künste
blühen
Und soviel bücherieße gebracht sind an den
mis Sun and Control of the Control o
Mit denen man Athen und Rom auch
trusenmag. Op.
Die werthe Druckeren/der edlen eugend
28mmel
White the second

Kurser Entwurff oder Abrieß

DieMutter aller funst/der ehren Pharus. flamme/

Der zeiten auffenthalt. Th.

Besihe In. Opizen und Tschernings weitläufftigers getichte von der Druckerey.

促的0.

(fanst Du Schodie du nicht was anders sagen Als was mansu dir spricht. Op.

- das Rind der luffe!

Das nichts verschweigen kan 1 das alles wiederrufft/

Das keinen iemals frage / boch allen antwort sagets

Das noch zur zeitfein mensch vergeblich hat gefraget aus dem Bartas über. fettt.

Als Echoward zu einem Schalle/

Zu einer unbeleibten lufft/

Die durch das thal mit halbem halle

Die fo fieruffen/wiederruffe. flem.

Scherg der berge/Rind der luffe Edoffomm aus deiner grufft/

Laf der stimme nachbug hören. Ef.

Eurt-

einer deutschen Schatzkammer. 187 Euripidi in Hecuba Echo est filsa p tra montana, dannher fan es genennet werden: ein lufft und felsen tind.

是gypten.

Im lande bas ben Din gebrauchet für den regen. Op.

200 Mil mit fieben ftromen faufet. id.

Im lande / woder Mildas feld für regen nest. al.

Ehrgeitz.

Dieruhm-und ehre- jucht / das gasthaus der gebrechen. Op.

-- werist den nicht bethore

Der falschen hoheit glang und eine handvol ehre! (Rind)

Die einer blasen gleicht/so etwan macht ein Sie blaht sich eilends auf / und wird auch

eilends wind? id.

Hierhat der chraeig nicht gestellt mit seinen negen, id.

Der sewer-zeug des Krieges / aus dem Bartas.

Das glückes-kind. Das grimme Sinnengift/dem alles nicht geming. al. tame many a fine 3

x88 Zunger Emwurff oder Abrieß

Des Posels lob begehrn ! das ift ein armes leben

Und angeschminchter schein-

Esist der Sinnen pest nur stees nach ehren streben/

Und nie vergnügersein. Op.
Ehstand. Zeiraht.

Die wahl ist hier wolschwer: dann hat sie ein vermögen/ (gegen.

Im fall man ihr was sagt / so sett sie sich ent-Ist sie geschiekt und fromm / so hat sie sonst nicht viel.

Ist sie am Abelgut/so thut sie/was sie wil.
Ist Leibes-schönheit da / so hat man su verwachen.

Sieht fiedann hestich aus/fo tan sie leichte mochen

Daß mancher borgen gehe Sat sie der nah-

So darff kein freund zu dir / sieliefet tag und nacht: (klagen:

Behelt man sie daheim / so wird sie sich be-Geht sie spaziren aus/sie wird herum geera-

Dat sie das geld ben sicht weh veinem beutel Biebst

einer deutschen Schankammer. 189 Giebse du nur was du wilt / so minume fiel was fie fann! Und was ich noch vielmehr dergleichen wole erzehlen. Doch bleibt das sprichwort wahr: nach weblen fomme quelen. Habeihr nurfinndam / GDEEfelbst wird euch allein Erwünscheen benstand thun / und ewer Frenmann sein. Wer immer einsam lebe / kan nicht / wie recht/genießen Der bluce seiner seit/wird offemals foregerießen Von irrdischer begier/die leichelich/wie ein Das zaum und zeug zerreißt uns gang zu bodentelire. Op. Halb'zu leben pflegt ein Mann-Dem fein weib gefallen fann. id. Du hasteinen begren Raht Hier in emter edlen Grade Billich lagen dir beliebens Paft den flugen sinn gewande Auff den fendebarn heiraht fand. id. Beldi

130 Aurher Entwurff oder Abrief Welch baum ist edler auch / der / welcher früchte traget Und Speisen / oder der so nichts zu nugen pfleger/ (bild Als daß er schatten giebt ? so ist ein weibes. Das tisch und haus vollauff mit leibese früchten füllt. Die nicht gebähren wil / fol micht gebohren werden (erden/ Dieweilste nichts nicht ist hals einelast der Einstiefkind der natur / ein garten ohne fraut/ (laut.id. Ein weper ohne fisch / und klingel ohne Deirahe macht es daß die welt Ihren alten gang behelt? Daß fie fried' und triege heget/ Daß der Städte thun besteht/ Daß derfeld bam nicht zergeht/ Daß sich luft zur wollust legee/ Zu der wollust/dieda komme . Und auch bald thr ende nimmt. id. Dihr verliebtes paar / das numehr mund und hand! Dashoffnung / herk und finn knupffe in der liebe band

einer deutschen Schankammer. 191
So allzeit halten foll als lang ihr werdet le-
ben. id.
Sehr an die lieben zwen / fo weie von allen
schmerzen/
In dem ihr euch befindt/mie ungererenneem
hergen jagen generalen gen
Min werden inniglich verknupffe fein in
ein band/
Das durch den bleichen tod auch selbst nicht
wird zertrannt. id.
Cupidoswieich hör sift ben dir eingekogen
Biebe dir dein eignes theil / baß du mit, luft
and thu
(Worhu ben weibern ift) die seit nun brin-
geft sit. id.
Einigfeit:
Warum gehe das gestirn in ordnung
auff und nieder?
Wie weis der wind seinziel/der Monde sei-
nezeit/ (nigfeit.
Das wasser seinen frand? dif thut die Ei-
Litelkeit der Welt.
Der Erde beste lust verrauchet in den wind
Und geht geflügeledurch. Op.
alles hier vergehet und beginnt/
Tiii Be

Aurger Entwurff oder Abrief Deginner und vergeht, id. Den eitlen Erden tand. id. Diese lust in der wir schweben Iftein tod und todtes leben. id. Das füße giffe der ichnoden eirelfeit. id.

21 dwie vergänglich ift doch aller menschen tichten!

Wiebald verwirrer Gott was wir so muhsam richten! id.

Was war / das ist mid) emehr/was ist wird sein gewesen:

Der Meden farctes Reich wird einig noch gelesen:

Affirien ift weg /ber edlen Grichen macht Liege lange zeiten schon verdecker mie der nacht

Underhertschauch nichtmehr. Die Roniginn der Erden

Mommuste nur durch sich noch selbst geschwächer werden. id.

Was mensch und weltlich ist / 19 mensch und welt vergeht.

Durch neid/burch tod / und zeit muß alles diß gerrinnen

Worauff bie Sonne scheine. id.

einer deutschen Schatzkammer. 793

Esist hier so bewandt

Daßnichts beständig sen/als nur der Unbe-

Diezeit sest ihren sahn in alle sachen ein/ Reißt alles mit sich hin / läßt nichts nuhe Lange sein.

Die finge erucknen aus / das meer verläße

Die klippen stürken abs ein berg wird ebnes

Was sag' ich dieses nur? Der schöne baw der welt

Soll endlich von der glue noch werden gant

Durch ordnung/nicht durch straff ist alles

Die erde wird nicht sein / in der wir menschen sind. id.

Besihe hiervon den Rhythmum JA-COPONI de vanitate rerum humanarum ab OPITIO versum.

Elemente.

Auff diesem himmels-leib erlernt er mit bes
begier (erde/

Diecorper unter ihm/ luffe/ fewer/ wassert

194 Aurger Entwurff oder Abrieß

Emicdes wie esist / und was ausihnen werde

Wann warm/kalt/trucken/naß/zusammen find gebracht. Op.

Die großen corper auch

Die Elemente selbst/die werden stets geboh-Und gehn stets wieder ein. id. (ren/ Engel.

Die newe Reuteren derstarcken himmels. helden

Die ällieit stehn vor Goet/und seinen ruhm. vermelden. Op.

Die Voten die rund umb den himmel alla

Und sich zu seinem dinst ohn unterlaß begeben. id.

Die glänkend' Engelschaar / die mächtighimmels-krafft. id.

Der Engelschaar/die seineboten sind/ Laufft / wann er wil / so steißig als der: wind, id,

Ihr machtig stancken helden Die ihr vollbringt / was seine stimme: wil. id.

Die reinen geister nun thun nichts als durch gebots. dann.

einer deutschen Schankaminer. 195

Dann darum find sie gue / weil daß sie folgen GOtt, id. Erde.

Der engeklumpstel das große Rund / der Erden kast/die kugel dieser welt/das Schlos der Erden / das große Welt-Rund / das haus der Sterblichen/der Siz der Sitelkeit/der weiten Erden seld / die milde Schoßder Erden / des erdenkreißes Feld / der punck, danvo der Mensch nach nichts so emsig eilen Opit:

-- wiediß das iest uns träget

Und nach dem tode deckt/getreid und frauter heget

Die thier und vogel nahrt. id.

Dieser große baw / darauff wir städte

Der alle schüst und helt. id.

Der gotter werch die Erde. id.

Du hast des himmels suß/die großelast der Erden/

Dein weises Meisterstück / in starcken grund gelegt/ (werden/ Den baw ihm laßen selbst zur gegenwage Sodaß er weder sinckt / noch aust die seite

schlägt, id,

196 Zuetzer Entwurff oder Abrief

Die Erdehat er auch auff ihren fuß

So steiffgeset / daßihr grund bleiben muß.

Sie sincket nie / ist selbst die gegenwage/ Damitihr baw nicht auf die seite schlage.

Du gabeft ihr das bodenlose meer

Zum Mantelumb. id.

Ich bin ein gast auff dieser Erden-stat. id. Das Erdreich also weit sein großer um-schweiff reiches

Ist löcherich und hol. id. (hinein/ ABas soldie Erdethun? wir kommen doch Wiewol wir auffihr sind. Was darst mich dik bewegen

Dbich sie / oder sie sich selbst mir auff wird legen? id.

-- Sehe wie sogrüne werden

Die glieder überall der breitgebruften er-

das herk der Erden. Op.

Eva.

Diemutteraller weit. Bartas.

Die ander ehre der welt, id.

Erschrecken/sich entsetzen.

Mein haar das steigt empor/mem herze zittert mir. Op. Mir Mir schuttere haar und haut. id. Die Schiffer werden bleich/

Die Schiffer werden bleich/

Ihr hert entsetet sich für freud und angst

Das blut sinckt in den fuß / das haar muß aufwarts stehen. id.

Ich bin ohn herk und kraffe; ach! ich vergehe schert mir. id.

Dieglieder fincken hin / das blut bestehes Mein hertist gang bestürkt/mir sietern meis ne glieder. id.

2- so stoot ich und verstumme! Diezunge steht gehemmt / das herze gank verzagt

Bebe wie ein afpen laub. id.

- Mir zietern arm und beines Ich schwise kalten schweiß. id.

Saulheit.

Ihm gefällt die Faulheit nicht/ Die nicht als zum bösen wachet/ Die den trägen schwächer machet/ Und der starcken traste zerbricht: Die den geist zeucht auff die Erden Und heißt Männer Kinder werden. Op198 Aurger Entwurff oder Abrieß

Er meidet mussiggang / den alle tugend

und hast die faule lust dir laßen stets belies. Im schatten falscher rast. id.

ferver:

Dir sewerstocke sechat alles überdeckt. Op.

Das vieh der reichen Flut und kalte schuppen heer. Op. (vieh. Mereus/oder/Neptunus vieh. Des maßers Die nassen Schaaren. Das geschuppte:

volct.. Op.

- das stumme heer:

So voller schuppen trennt das ungestüme: meer/aus dem Bartas.

-- das kalte schuppen-heert.

Als deßen wandelung und rhustat ist das,

Doch ist es allerseits mit federn scharff ge-

Durch derer regung es die tieffen wellen.

Das wunderwerck der See/ der Walfisch. id.

Slip

Der Flüße Vacer der Rhein. Op.

Daß / welcher aus ihm trinckt / vergeßen. werden muß. id.

Wo Tygris schone fleukte der schnelle masser-führer. id.

Lanais/der sieben-ftromigist. id.

DEhonaw/du König aller fluße

Dem Milus selber weicht. id.

Der strengerohte from schoß zwischen sei-

Din schnellen pfeilen gleich und blizen in. den lufteen. Glem.

Franckreich.

Der Sitten meisterinn/der kunste licht und sollein.

Un vieh und leuten reich/das weit und breit beschloßen!

Mit starcken klippen steht / mit wäßern gang umbfloßen/

Bermahrer mie der fee. Opit.

Der auszug äller lust/der edlen demut land In welchem iedermann geehrt wird, und hekandt/ Der 200 Murger Entwurff oder Abrieß

Ber tugend leiden-kan, id.

Die Roniginn berwelt. id.

Paradif der welt/ Europen werthe perlaus dem Bartas.

Frommigkeit vid. Gottessurcht.
Freundschafft vid. Liebe.

Friede.

Wirmöchten furz hernach/schild harnisch/
spieß und wehren

Mit freuden in den pfling / der befer ift/verkehren:

Wir würden bald die Spinn (en der gewünschren luft!)

Ihr nese weben schn umb einen helm voll Rost. Op.

-- Der gotter Gott verleihel

Daßalso fort und fort ein land das andre freihes

Auff daß Europa bald, so iesund tag für tag Zu feide tiegen muß/die stunde sehen mag/ In der man helm und spieß in pstüge wird verkehren

In pflüg' und gekerzeug / der uns kan beser nehren/

denn

einer demschen Schapkammer. 201
Denn wilder haß und neid / damit man
ganznichtsthut/
Als daß verlohren wird gewissen / geld und
blut. id.
Bebenckt/obrüder/auch was unfer Der
hat wollen
Befehlen/als er von den seinen reisen follen.
Ich geb' euch meinen fried. / ich laß' euch
friede hier
ALL CALLS OF THE PARTY OF THE P
Wie ich hab euch geliebt / liebt auch einan-
Wir schliessen außer sorgen
Der wassenund zefahr bis an den hellen
morgen:
Wir lichten brüderlich und würden auch
geliebt/
Es blich' ein guter mann vom einfall unbe-
trubt (sens
In dem was seine war / aß seinen reinen bis-
Von thränen unvermengt/mitredlichem
gewißen/
Er klagte nicht wie iest ben seinem holse
frost/
Nicht hunger und gebrech ben seiner eignen
£ - C -

Gieng

202 Murger Entwurff oder Abrics Bieng auf fein reiches feld/und führte Gottes segen. Bur fcheuren frolich ein/ war ficher aller we-Zureisen hin und her : kein trieg war ihm. bekandts (der wand Sein Spiegund degen hing verroftet an. Und war der maufe fpiel! id. Früling. Der mahler Diefer welt. Der blumenffolge: lens: Wann der Weft das land erfreivt: Und der tam die wiesen neget/ Manni der gange melitreis regt Was fein grund und boden trägt. Op:--- Mit dir DErrstommt gegangen Die hoffnung schöner zeit / das erdreich machesith auff! (lauff! Der Bogel sucht sein nest! die segel ihren Der bawer seinen pflug / der landsknecht. fuggutriegen: id. Dann hort man durch die luffe der vogel schöne lieder/ Das vieh verläßt den stall / die weide wird veriungt/ (bringt Die blumen finden sich / Eybelens fichte

einer deutschen Schankammer. 203 Ein newes laub hervor / die fromme bir cheblüher (fichet Die eiche schläger aus / der suße weinftoct Sich nach den augen umb / der obstbaum seucht sein fleid - (freut/ Die blätter wieder an / das stadtvolckist era Das dorffgeht auffdas feld. id. Diefer Erden band das meer Ran nun wieder fegel leiden/ Ist nicht mehr von Eisse schwer/ Bieh und wild kan frolich weiden. Weil der gewünschre lenz die kalte luffe verdringet (nes fleid! Die gange welt zeucht an ein newes grüs Der jarten blumen glang hers / muht und finn erfreue. Das Bich gehe wieder aus/der vogelschaar: sich schwinger, id. Sen gegrüßt / du Furft der seiten/ Du des Jahrs Apellio Men. flem. Der Jahrmarckealler luft. Ef. Feld und Wiesen find erfreut, Edorufferin den malbern/ Die gewunschte Frulings-zeit. Läßt sich sehen auff den feldern.

204 Murger Entwurff oder Abrief Und der fühle tam der lufft Dest der schwangern erden klufft. Es erquickt fich / und ermarme Durch die fraffe ber goldnen Sonnen Bas die reiche see umbarmt Das gefligelift in Wonne. Op. Der weiße westwind tommt/der erden griinesfleid Macht daß man nun vergißt des grawen wincers leid : Die Sonne frewet fichtwird rohter auf ben wangen/ die lerche fommt mit prangen Bezogen in die Lufft / und fingt aus froligfeit/ Das vieh geht wieder aus / die welt ist gant erfreut. id. Schnee und eiß ist überhinn Sturm und Regenfind vergangen/ Das vorhin bereiffte land Wird in blumen umbgewandt. Richts ist traurig / was man sichts Freudesteckeinallen dingen/ Wald feld/berg und wiese blüht/ Die verliebten vogel fingen/ Und Und die eureelegube ruffe/ Ihrem Buhlen aus der luffe, id. Die schone Gonne steiget/

Die lufft friegt newe sier/ Fastetein gekügel schweiger/

Die blumen scheinen für/

Die grunen hirgel lachen/

Die Saate geher auff/

Bald/wild und feld erwachent

Der lens friegt seinen lauff. id.

-- wann das verlebte jahr

Einjungling wieder wird; da schlägt das junge haar

Den linden-baumen aus / der angenehme Reiff

Macht ben gesunder nacht die schwachen graser steiff,

Die Sonnewircht die frucht. Flemm.

Der angenehme Lent ist ist schon angekommen/

- Der liebe freund der luft

Nation der erden muh und übel wol ge-

Drumb briche er so herein. Die beste seie

bes

206 Aurser Entwurff oder Abrieß

Des jahres marct und safft / die gunst der fruchtbarkeiren

Das wohnhaus aller pracht/&c.Flem.1.4.

Silv. p. 149:

vide eundem 1.3.Odar.p.360.

Dou Hersogaller sier. id.

GOTT.

Der höchste vogt: Der Bater aller welt. Der götter Bott. Der dreymal heilge Bott. Des lebens Herr. Der bawherr dieser welt. Der König aller welt. Der große himmels vogt:

- für dem die Erde sittert!

Für dem der tieffe grund der berge wird gesplittert: Opiz.

Der erbherr dieser welt/so mit des donners.

Ein ganzes land erscheste/und mit dem blite: spielt. al.

Der allerhöchste. Gott der lufft und wolcken.
regt/ (welt gelege

Der land und see gemacht / den grund der Und alles ist und thut. id.

- der die welts

einer deutschen Schatzkammer. 207 Und alles was hier iffihat in den grund ge-Rellt. Der vor dem himmel war der see und meer verschanzet/ (pflanzet/

Der diese weite welt mit seiner hand ge-Der zierlich aufgeführe ben himmlischen pallast. id.

Der Erbfaff'über das forüberall zu finden/ Der mit dem blize spielt/der ruffen fan den minden/

Der mit bes donners macht das gange land erschelle

Und bis zu wurzel aus die bäume niderfelle Der auf den wolchen reiter, id,

Der himmel ift fein Schloß/

Die balden find die luffe / von Often bis in mesten/ Resten

Die wolchen sein Castell die große See die Die welt und wir sein haus : was iemand nennen fan!

Wodaß er liege und gehet ift gant ihm zu-

gethan id. Der Gottvon allen zeiten/ Der auf der hohen Euffe und wolcken pflege su reiten/

208 Auther Entwurff oder Abrief

Der waßer / see und meer umbgreiste mie

Die großen hügel wiege-/ den himmel über-

Der lieb hat I wann er zürnt / der sonnen-

Durch alle welt vertheilt. id.

Der über uns bewohnt der hinsellicht.id. Dhn welchen weder mensch noch thier sich regen fant

Der alles schaffe und ift. id.

Der Gott der alles sieht / dem nichts sich

So weit von Mit in West die Sonn' auf ihrer bahn

Mas welt keißt überscheint, id.

Der fren zu thun und fren zu laben hae Zuschicken und zu wenden. id.

Der sonst mit donnerlusse und sewerstralen blizet. al.

Der erd-erschütter/Herr der winde/Meerswinger aus dem Bartas.

Der breneine GDet/
-- dir sen es heim gestellt/

2118

einer deutschen Schatzammer. 209 Als der du lasen kanst / und thun was die gefällt. Op. Gott/ohne defentrieb und ohne defen wil-Reinmenschniche/ und tein geift / nur etwas fan erfüllen. id. -- der alles was ihr schawt/ Und was unsichtbar ift aus nichts hat auf. gebawt. (tan fallen Bedenckt / daß sonder ihn zur erden nicht Ein kleiner Sperlingnur/das minfte ding von allen, id. Der Zeilige Geist. Du hochfter troft der welt / du zuverficht in noht Du Beift von Bottgefandt/ ja felber mahrer GOtt.- Op. Romm / fomm / du Beift von Gott/du rechte sorgen-rhu. Feuche unfrehersen an / auf daß sie nicht verterben. Dhudich ist alles nichts: wann deines regens frucht Dein cam / dein schöner tam uns nicht das herse suche/ So muß des glaubens sade in ihrer blute

fferben:

Geld

210 Aurtier Entwurffoder Abrieß

Geld gold Reichthum.

Gen nichts als theurer Roht / und tocken.
spiel der welt. Op.

Der menschen seel und blue ist geld und ro-

Der wandelt todt herum ben denen die da Und fleucht den hellen tag. id.

Das gold des Rummers Sohn.

Der berge marck. Das Königliche gold.id. Der zorn bezwinger/sorgen-vertreiber/ volck-anbringer/herken-binder/aus dem Bartas:

Der weise Erates merckte Dasreich-sein nur die Lust zur faulen wollust stärckte (hin/ Warst alles in die see/und sagte: schwimme Damitou sehen magst daß ich dein König Und du der meine nickt. Op. (bin/ Es wäch st kein ärgers thun sur menschen aust der welt/

Als Gilber: dieses macht das Städte wu-

Das gold der schöne Roht. id.

Du

Du alte zeit/warumb doch daß du geto Und bleiches gold für gut hast ausgegeben? Sie bringen ja nur furche und boses leben/ Befahr und angst demselben der sie helt. id.

-- Sielesen da den Sand

Der auch mit seiner stärct' erobert leut und ...

Das gold/das eisern macht/das ift/ in waf-

Ein theil das pfleget sich sum erze zu ver-

Und höllen ab zu gehn? da lesen sie zusamen Das gold den reinen kohe? der bleichen sorgen Rind!

Des gluckes ausgespen/den rauch/den theur ren wind/

Der in die engend stürme. Sie scharren aus der erden

Wodurch sie mehr und mehr dem himmel frembde werden/

Darein kein gold nicht kommt. id.

Da noch kein gold nicht war / da war die güldne zeit. id.

Das geld/das blind ist/und blind maches Lahm kommt/gestügelt weicht. id.

R

+12	Rubbet	使ntwurff	oder Abrieß

Es stiehler geld und gur/ Das endlich doch verfleugt/ den meisten ihren muht/ Und heißt fie furchtfam fein. id. Das gold ider schone Roht Und alles gur und geld fällt in die hand ber Erben Die offemals traurig find / daß wir nicht eber fterben. id. Beliebt es dann auch Gott das maas ju übergießen/ Bulaken über wunsch uns großes gue ge-(fein/ nießen/ So muß es in die see drum nicht geworffen Wie jener Grichethat aus thorheit und auf ichein. (verschwendet/ Roch ohne nus versenckt / noch siederlich Mein / sondern ausgelehne dem der fich ju. uns wendet/ Nichtwartend erst warumb. / und wann man was entbehrt/ Auch dem mit freyer hand geschenckt der es (gaben/ begehrt: In anschnivaß doch Gott das eigenthum der Und wir die mittel nur davon ju leben ha-Geld. ben. id.

Geld geiz.

Die luft zu haben. Des habens heißer durft.

Der goto-durst Op.

Dubist der schnoden sucht des geizes nicht ergeben. id.

Er darbet nichts/und sagt doch ihm gebricht/ Hat alles schon/und wil noch alles haben.id

-- ein Mensch/ben welchem schon

Die lust zu haben ist / der auff des kummers Sohn (geblender/

Das gold die augen wirffe / ber ist nur sonst Der frager nichts darnach wie er an sich

verwendet.

Der armen schweis und blut / durch scheinrecht oder list

Als wie der Aar das huhn / der heckt die gründel frist. id.

Jener mag der heller schonen Der/ben seinem gold und schäfen/ Tolle sich zu kräneken pslegt/ Und nicht satt zu bette legt/ Ich wil/weilich kan/mich lezen: id. Ich habe mehr als die / so arm an gütern

Pat mehr/ale der sein her ganfbloßes reich. Rif Seste

214 Aurger Entwurff oder Abrieß
Besite nicht/was er hat/ift arm und hat viel
geld. id.
Es kan nicht möglich sein zwen sachen zu
vollbringen
Darvon ein ieglichs uns sein gank zu sein
wilzwingen/ (an/
Als durch den engen pfad zu gehen himmel-
Und schawen wie man kist und kasten füllen
fan. id. (ter gleiches
Ein armes reichthum ifts und einer mar-
Sich mühen tag und nacht / damit man
geld erreiche/
Davon die menge doch das wünschen nim- mer stillt/
Weilnur iemehr du hast / iemehr du haben
will, id.
Gelehrt sein: Kunft.
Dir find die Sprachen kunde
Die gant Europa liebt / und dem gelehrter
mund (inschen
Kan redenswas er wil: du pflegest durch-
Der großen welt verlauff / was iemals ist
geschehen! (her!
Das sehlst du jahr auf jahr an allen fingern
Und deine wissenschaffe ist breiter als das
meer. Op Noch

-- Roch in der frülings-zeit

War dein gemüte schon graw an beredsamkeie!

Un urthel und an Runft. id.

-- Ein geist den Phebus liebt (giebe. Dem Inpiter die Lust und art zu schreiben Kan mit der grawen welt als in die wette leben. id.

Ein junges hers/das alte weißheit trägt.id.

Dann was wir andren halb / ja kaum nur

einzeln habens

Gedächeniß / wissenschaffe / beredsamkeie/ verstand/ (wandi)

Das hat der himmel gang allein in dich ge-Das thut ein geist/wie du. Flem.

Runft hat ihr Vacerland im Abend und

im morgen/

Ihr haus ist Süd und Nord. Wer sie hat/ darst nicht sorgen! (scheid Ist/wo er ist/ben sich : weis keinen unter-Was glück und unglück heißt : ihm gile gleich lieb und leid

Die tugend bricht die furcht. id.

- Du haft der Musen kunste

21118

216	Zurger Entwurffoder Abrief
21115	ihrem grund erternt/sosehr genaw und
2(18 Uni	einer der den bauch hiermit ernehren hseine lebenszeit sonst nichts als dieses
0.00	treiben. id. hast von wiegen an der bucher lust ge-
Di	eunste sinnen west. id. Dein Römisch komme der Zeit des große
	seine Konnig tonunt ver Street du. id.

Der minste theil von uns versteht es so, als Frischt auff sein greises haar mit einem jun-

gen herten/

Das alte weisheit trägt / hemmt seiner jah-

Micder gelehrten hand / pflangt baume de-

Ein'andrezeit nach uns ergegen sol und speisen. id.

wer des gemütes gaben/ (haben/ So offeer sol und wil fan in bereitschaffe Der schreibt ein solches buch/ das nach dem himmel schmeckt/

Und bleibet / wann man uns mit frischem sande deckt. id.

Ein

einer deutschen Schankammer. 21
The particular and the second
Ein wolgenaturtes gemüt.
bald in der ersten blitte
Schwang fich/du weiser held/dein brennen
des gemute (nad
Tieffin die wissenschafe/und ging den gaber
Die fo mit milter hand bes reichen himmels
dads
In dich hat eingepflanze: worüber andre
diwiten/
Worüber sie sich auch fast blind und höck.
richt sien. Op.
Gott herbergt selbst in ihm/ja was er dencke
und schaffe
Reucht nach unsterbligkeit / schmeckt nach
des himmels krafft.id.
Ein wolgeartet blut
Führe schnelle regungen in seinem edlen
mue. Klenin,
Ein geist der tugend liebt / der voller flam-
men steckt
Und himmlischer begier/derkan nicht müse
fig gehen
Ermuß sich laßen sehn/muß nach dem him-
mel stehen
K iiij Son

218 Aurier Entwurff oder Abrieß Won dem er kommen ift / muß suchen fane luft In allem / was der schaar des pofels unbemust. Op. Geschütz-.- Wir haben in die Schlacht Den donner felbst geholt und etwas auffgebrache Das glut und eifen fpeneifur dem die Mauren fallen/ Die thurne fprunge thun / gebirg und that erschallen/ Die wilde See erschrickt. Op. . Der große Jupiter Schickt solche schläge nicht im wetter ift unsher? (fnallen! Vefevus wuter nicht mit foldem wilden Wann seine fewerbach beginnet auffgus wallen (ner aus/

Wirfft seine fluffeen nie mit soldem don-

Als wir / wir wildes volck deshohen him-

mels haus

Durch Schlangen von metall und menschen-blis erschellen/

Und schrecken land und see. Op.

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE
einer deutschen Schankammer. 21
Die Stücke gaben blig. id. Die Schiff
spenten fewer. id.
Der blis der Falckeneiten
Lößt die Mußqueten ab. Flem.
Derschlag der Falckenetten
Der auffgefahrne dampff der blisenden
Mußgerren. id.
Gelück.
Des leichten glückes gunst ist wie des mee-
res schaum/
Der brauserund zergehes ist wie ein süßer
franm
Der/ehe man erwache / enewischet aus den
sinnen. Op.
Das glude richtet auffidas glücke wirffe
anch nieder, id. (den
Dungetrewes glück / stiefmutter aller freu-
Anfeinderin der lust/erweckerinn der nohe/
Du todtes leben/ja du lebendiger tod. id.
Ein leben das von nohe und freuze nicht
Dem alles auff der welt ergehet nach beha-
lst wie ein todes meer / das gant stet unbe-
wegt/ (len schläge. id.
Ind niemals an das land mit seinen wet-
R v St

Rv

220 Aurzer Entwurff oder Abrieß
Gewissen.
Sie tragen für und für den hencker in den
herzen herzen
Der beiße und naget fie / ber lescht die Mar
ter-fergen
Dicht aus jutag und nacht / er ferecke fie
ohnerhu/ (dus ju.
Da hilffe kein saicenspiel und kein Drian
Sie muffen hier noch febu die bollischen
göttinnen/
Die machen ihnen warm / die geißeln ihre
finnen/
Distift lxions stein / der alleit sich beweget
Der gast/den Tityus auf seiner Leber träge.
sprichtsein gewissen an/ (Op.
Den jeugen der nicht fehlt/und nicht betrie-
gen kan. id.
wann übels ift gethan
Wacht das gewissen auff / und klopsfe un-
endlich an. id.
Der zeuge der nicht treugt, id.
Wer auf der welt recht kan mit stollen füß
fen stehn
Kan offe dem hencker doch des herkens
nicht entgehn.
Rein

einer deutschen Schatzkammer. 221
Rein cag wird abend-ein nicht eilen ohne
schrecken/
Die nacht den muden finn mit schweren
raimen wecken.
Wanniezund nichts mehr ist zuwarten als
der tod/ (schläge
Daliege die arme Seel in pein / und über.
Sangeraurig / daß fie schon ihr urebeil mit
sich trägt. id. (hen
So richtet er fich auff/fo bleibt er ficher fte-
Ja solte schon die welt su taufent brum,
merngehen/
So wird er doch nicht bleich / erliege nicht
durch den fall/
Laufft seiner Unschuld zu / der festen wand
bon stahl. Op.
Gifft.
ist ganslich unbedache/
Daßnicht ein guter freund ihm etwas ben-
gebracht.
Der reißende Mercur/und das / so jungen
pferden
Unihren Stirnen hangt / wann ste geboh.
ren werden/
Das bleiche wolffestraut und was für giffe
das land Sey

212 Aurger Entwurff oder Abriefi Ben unfrem Pontusträgt/ist dörstern und bekandt. Op.

-- Wilt du uns gifft benbringen

Die Porcellane wird uns in der hand ier-

springen/

Und sagen/was duthust. id. Giganten.

Dieschlangichterigiganten

So auff die Himmlischen aus stolzem griffe entbranten! (erlegt.Op.

Andwurden endlich noch mit großer nohe Werhatzuvor auch nicht von Riesen

hören sagen!

Die wald und berg zugleich auff einen ort getragen (id.

Zu stürzen Jupitern mit aller seiner macht. Gottesfürcht.

Daift nun Frommigfeit

Die grundseul aller eugend/

Der laster haß und streit!

Der befte fchmuck der jugend/

Die höchste Morgengiffe

Go Eleern tonnen geben!

Die schönste grabeschriffel

Diethur ins andre leben. Ef.

Großs

einer deutschen Schankammer. 223 Großmütigkeit Tapfferkeit. Als wiedes windes sorn die eiche nicht kan spalten_ Bie eine Klippe pflegt die wellen aufzuhal-So wird er unverjagt auch eine tecke schaar Den fürgern lehrenziehn / wird suchen die gefahr Durch die er wachsen soll. Op. Den sonst im wenigsten doch nicht verendern fan Des glückes wanckelmue. Laßt weber seis nen regen Noch falschen Sonnenschein euch ewren vorsatlegen Der bloß aufftugend geht. id. -- Sonft biffu swar gebohren fragen

Bu aller capfferteit/jum ftrenge fein ertobe Bu fampffen angewehne. id. Die nach der ehre mehr als nach demleben

Und trugen wer fie scherze. id.

-- und deine werehe finnen Die außer löbligkeit nichts denden noch beginnen, id.

Und was das grimme land für übel mehr Das noch heget

224 Aurier Entwurff oder Abrieß	
Das deinen großen muhrim minften nu	4
geleget. (wei	8
Dif thut ein edler geift der nicht zu zage	
Er wehlt für rhu gefahr / für warm-sc	in
taw und cif	
Und eisen noch darzu. id.	
So hast du foregesest und alle welt gelehre	ti
Daß ein beherzter sinn/der seinen Höchste	n
ehret/	
Und liebe fein Baterland/und aufftein ar	1
ders ziel/	
Als Schufund rectung geht/su thun ha	if
was er will	
Und selbst die hölle eruge. id.	ų.
Du hast den wundermut bald mit ber mile	5
gejogen/	
Wist zu der tapsferkeit von kindheit an erzo	
gen, id, war ben	
Gransam. Unbarmherzig.	
- ABer hat sie doch gezeuget?	
Hat sie die wisse See in ihrer schoos ge	
fenget!	
Pat eine löwinn fie geworffen in der heid-	2
Op.	
Cit	1

einer deutschen Schapkammer. 227 Ein grimmes tiegerthier hat warlich den gerragen Im dürren Enbien / sein herz ist ganz verschneit Bon luft aus Mitternacht, id. . (ffein. Wiel harrer Schafich dich / als eisen oder Ein wildes tiegerehier muß beine Mutter sein. id. - Wer hier nicht wolte weinen Deffadern muften sein aus harten Riefelfteinen Seinherze von Demant. flem. Das ungemenschre Vold. id. .. Welch Coldier/welche Schihen Die ohne häuser find / welch volck von wil den fitten (that! Um Caspischen gestad ist doch / bas solche

Wie rawes immer ist iemals verübet hat ?

Ihr gleicht kein tiegerehier wie sehr es tobt und rennce/

Wann seine Jungen ihm genommen worden find, id.

Zeyraht. vid. Ehstand.

Zerbst.

226 Aucher Entwurffoder Abrieff
Zerbst.
Der Dbft-und eraube-mann. Dp.
Der Monde machte gleich mehr stunden su
den träumen/
Der stock stund ohne wein / das Obst war
von den baumen/
Der frenge Nordwind nahm den Pufchen
ihre rier/
Und auff die Wage frat der Scorpion her-
für. Op. (nats.
Das iffles war jumende des Weinmo-
Der feuchte herbst. Der reiche herbst flem. Bald kommt der frohde herbst mit seinen
francken lufften/ (ten.
Mit dem eralle sier weiß todlich su vergiff-
Die schwind und gelbe-sucht greifft baum
und blätter an/
Der faffe vertrocknet aus/der matten erden
mann/
Der mude himmel/greift. Glem.
Zimmel
Das gewölbe des himmels. Op. Wie En-
nius, cœli fornices.
Des himmels hans. Das ungedeckte dach.
Das Schloß der heiligkeit. Der heilig-hohe
himmelfis, Das

einer deutschen Schatzammer. 227 Dus Blawe. Der Sternen-trager. Der

fternen schöne bahn. Der himmelsbaw/des

Dochften meifterreche.

Das haus der gottligfeit. Diehimelsburg. Das blawgemahlte dach. Die blawe himmelsburg.

Das runde zele des blawen himmels.

Die himmels-scheiben/ himmels-schleusen. Da mit des betens traffe ein heilig-from-

mer mann (gethan.

Die himmelsschleuse hat gesperrt und auf-

Der goldnen Sonnen Reich.

Bottes hoher ful von dem er alles schawee.

Den himmel hat er prächtig ausgestrecket Nach teppicksart/damit man was bedecket.

Der hof der ewigkeit. Op.

Du hast das blawe tuch / des himmels ausgebreitet

Dir jur tapezeren/als wicein Ronig fol. Op.

-- Da sieht er und erkiest

Wie dieses hauses zeug gant schlecht und ein fach ist (führee/

Von ansehn und gestalt / gewölbet auffge-Daran kein winckelmaß noch größe wird

gespüret!

Nicin

228	Zwzer Enhvurffoder Ubrief
	an beschaffenheit/gani / nimmer wans
Not	lkommen/zirckelrund / erleuchtethell undklar/
Ben	oeglich/schneller art / an wirckung reich und mächtig
2(n .	Kreißen / wo der thron des Höchsten stehet/ prächtig/
Und	wo die sternen gehn / der nachte troff

und zier. Op.

Das gestirnte dach / aus dem Bartas.

Gottes heilge haus. id Der wolcken-tra-Zölle. (aer.id.

Cocytus Schlund. Acherontens pforte. Der beiße pful. Adberentens Schlos/Reich. Der Morast und fewer-see der höllen.

Der höllen schwarze grufft. Avernus schlund.

Das Schwefel Reich. Op.

Wo Rhadamantus wohnt!

Und allen wie gehörtmit Ped und Schwefel lohnt.

Sie musten durch das thor// da Plutons wächter ligt!

Der schwarze Cerberus mit seinen drenen Nachen Und

einer deutschen Schankammer. 229 Und Schlangen umb den hals/nachdem ne Charons nachen Dat über see geführt / und ohne tagesschein In fteter finfternif und dicken waldern fein. Boffnung. Die Doffnung lehre uns lieben Was sonst verdrießlich ist / die hossnung bant das feld/ Die hoffnung gibtes ansdaßman den Bogeln stellts Die hoffnung wirffe das garn und angel in dieffuße/ (ficke Die hoffnung unterhalt auch den dem beide Un Retten find gelegt 3 wie schrechte luft und thu Er in dem Stocke hat/fo fingt er noch dagu. Zundstage. - Der heiße hundsftern brante Als Tiran durch das haus des starcken löwens rance. flem. Dreymal hat Sirus gebrannt den freis der erden, id. Indem der Hundesstern anize so heffeig. gleißt (ren hisen. Op. Und feld und wiesen koche mit seinem schme.

Jahr. Jahreszeiten.

Iden (das vorgebirge ben Troja) der nun gans fast blecket

Hae der Schnee zehnmahlbedeckers Zehnmal har des Schnitters hand In dem felde Rorn gehawen. Opiz.

Zwenmalist iegund gleichter schöne fruling fommen!

Und zehnmal hat der frost des winters abo genommen

Der baume grumes Rleid, id.

Viermal ift der Fruling kommen Viermal hat die winterzeit Von den wäldern abgenommen Ihrbegrüntes Sommer fleid.

Das jahr ist fortgelauffen Hat seiner tage hauffert

Das lette ziel gemacht. id. (mat Lest hat Latona gleicht das swenmal fechfte Ihr filber voll gemache. flem. Der guldne Phaeton hat fünffmal feinen

wagen

Durch alle seichen schon aur himmel umgetragen. Es.

Gedis-

Sechsmal/ sehl' ich anders recht/ Haben die verreifften saaten Un des Hundsterns glut gebraten: Sechsmahlgeußt, der waßerknecht Seinen Rrugnun auf die Erden Und läßt alles winter werden. Flem. Einmal ist der Sonnen wagen

Durch den thiertreis umbgetragen. Es.

Jagt. Jäger Jagen.

Ihr süßen Gratien/du Pales/du Diane/ Seid günstig/wann er hier auff einem grunen plane

Auff ewre pusche zu/umb ewer edles feld Bey dieser einsamkeit nach schnellem wilde Atelle/ (zieren

Und sucht ergeze zu sein. Er wird die malder Mit seiner gegenwart / wird an den wilden

thieren

Ein newer Hercules versuchen seine kraffet Und diß nachdem er hat die Sorgen abges ichaffe

Für seine leut und land. Opis.

Indem er ist ein Schwein mit seinen hun-

den hezt

Und ist ein flüchtig Reh in dem gehäge fället!

2;2 Kurger Entwurff oder Abriefs

Valo mit dem garne dann den schnellen Hasen steller.

Kommt auch / nachdem erhat vom jagen umbgekehre.

Lockedas geflügel an auff seinen vogelherde Fängtetwan einen Kranch der in den lufften irret

Durch altes sauberspiel in seiner flucht ver-

-- wann offe Diane jage

Wann ihr horn schallt hyfft/ hyfft/ und mit juch/ juch/nachseset. al.

-- Daheim ist dein ergezen

Ein buch das lesens wehrt/ im felde nimmt das hezen

Dir deine sorgen hin. Es hatten den ge-

Ulyfies/Telamon/und der Achilles auch/ Der Thetis großer Sohn: Alcides hat im jagen

Den ernst / mit welchem er die Riesen tode geschlagen

Nicht minder angelege. Doch kennst du maße hier

Dann

Dann wernichts anders weiß/wird endlich

Und lernet graufam fein. Op:

Jason. (tiehree Hat Thessell Bas Coldis Schaff aus Coldis hergesühret. Flem.

4n Colchos wilden strand und hat das self genommen! Op.

Indien.

Nimm nun das große theil/das erstlich zu entdecken

Columbus glück gehabt. Op. Das verfengee land. id.

Beschawe wol das theil der unbekandeen erden

Und die durch Schifferkunst noch iest gefunden werden. id.

Ithaca.

Jier wo der Neritus stets grüne blätter Im kleinen lehaca. Op.

Jugend:

Des Volckes lens diejugend. Op?

Die blüte von der zeit id.
Der Früling der jahre. Flem.
Weil der lenz der jungen jahre blühet. id.
-- schon in den ersten jahren
Da noch die glieder weich/die beine knorpel
waren. id.
Jüngstertag.
-- Der lag der ewigkeit

Wann die welt aus ihr wird weichen. Op. Mach vieler meinung ruckt der große tag herben

An dem derhöchste Wogt sol recht und ur. theil hegen. id.

Es müßen über diß der Rirchen quaal und plagen

Ein klares zeugniß sein/es sen nach diesen

Eintag der größer ist/da diese ganze wele Dem Richter über uns wird werden fürgestellt. id.

Auff ienen großen eag i wann der uns wird erwecken (cken

Für deßen antlit hier diß alles muß erschre. Für dem man sonst erschrickt. id.

Bis daß die himmlische erompette wird erschallen Für

einer deutschen Schankammer. 235
Für der die Sonne fliehn/die felfen werden
fallen/ (fer arund
Der himmel furchtsam sein I der erden tief.
Zerbersten mit gewale bis an Cocntus
de la falland
Da samtlich alles fleisch wird aus den grä-
bern fleigen
Sich vor der uriheilbanck des Richters zu
erzeigen
Der niche betrogen wird. id.
Wann eben dieser fürst wird rechnung
mit uns machen
Wann dieserschöne baw wird in der flam-
me Frachen
Und überhauffen gehn, id.
Von da du wieder wirst zu uns herunter
fallen (1 1
Und laßen die Trompet in aller welt ersaals
Zu richten alles steisch das noch aufferden
Und die Enganis des Chiefman
Und das in finsterniß des bleichen todes
schwebt. id.
Die Scepter erägerinn / das eifer volle
weib. Op.
Total Op.

236 Amger Entwinffoder Abrieß. Des Jupiters gemahl und Schwester. id. K.

Reuschheit. Scham. Reinigkeit. Du gefangne keuschheit du. Op, caprivus

pudor.

Der freundschafft Amme/der sitten Mutters Der ehren sutter / laster-troß / Schmuck der Esther/der Schönheit Schwester. Kriett.

Rriegist des Friedens Aneche. Op.

Par Deutschland durch und durch numehr fast ausgezehrt. id. Gertrete Der Krieg ist Gottes zeug/mit welchem er Was nicht mehr stehen sol. id.

-- der die schaar der Menschen kleiner mache, id.

Indem der wilde krieg das edle Vaterland Der deutschen nation verheert durch mord und brand/

Frist umb sich wie der Arebs/durchtreuche ihm alle glieder

Und führt die grimme Pest der wassen auff und nieder. id.

In dieser schweren seit / von der man kaum magschreiben/ Da

einer deutschen Schapkammer. Da Demichtand ihm selbselbst ein scharsses meger west/ Das seiner freiheit wird zur gurgel angefest/ Diemit dem toderingt. id. Wir mußen nur gestehn der himmel sen entbrane Ans eifer gegen dir/daß so viel Krieges.pla. Von allen ecken her ben dir jusammen schlagen/ Als wann Desuvius gepichte steine spents Und den Tyrrhener strand mit flammen überschnent/ Daß feld und wald verdorre / daß vieh und menschen sittern Aus iweistel ihrer flucht/daß gante Städte splittern Und fliegen in den rauch. id. -- Der Musen saitenspiel/ Es sen so gut es fant schafft eben also viel Ben einer heerestraffe / als etwan eine taube Für einem Adler gile / der aussteugenach dem raube, id. ¿ ii

218	Kurger Entwurff oder Abrick
238	nn Mars der starcke Gett den wilden degen west
	lander an die herrn / herrn an die lan-
	nn der Bellonen blik entzünde ein theil
Der	anders als durch blut nicht ausgelescht kan werden. id.
WE	seit daß der haute himmel
	n sünden aufgereist / ein blutiges ge-
Huf Day	funser Vaterland das armeshat erzegts

schlägt

Und noch nicht höret auff. flem. Doer: Und noch fein ende mache.

-- Mag seuffsen einen streit

Den wieder sich noch führe die arme Chri. ffenheit

Ihr eigner feind und tod. id.

Der Krieg / mit welchem wir uns deutfchen

Wou so viel jahren her nun gang zu tode peitschen. id.

Da fich die peft der welt/der Mars / pflege auszubreiten 50

einer deutschen Schapkammer. 239
So weit die luffe umbarme / was land und
waßer heißt
Und/wie der bose Rrebs/stets umb sich frißt
und beiße: id.
Wie wann ein kalter flurm den schloos den
er gebiehret'
Hoch aus den wolcken her durch thal und
målder führet/ = -
Und auff die saate wurfte / daß ihm der
Ackersmann Ackersmann
Bur erndte keinen eroft noch hoffnung
muchenfan:
So kam der Neiden volckieter-
Pocine ward leer gemachet (etc.
Podolien verheert/Wolina durchgebracht/
Vid. Opir. Carm. ad Regem Polonia.
Kriegesmann
Du hast auch damals schon bescheid zu ge-
ben wissen
Wo recht zu lagern sentwo Städtezu umb-
schlissen/
Was eine Schlachter heischt/wosturm und
anlauffgut/
Wohinterhalt mußstehn / wo wacht von
nöhten thut/
E iij Und

er Entwurff oder Abrieß
r jachen mehr: bist selber ange
gangen
dungebücke / hast nie entferbe
die mangen/
nie verkehre / swardurch ver-
fand und Raht

Sin Feldherr / aber auch durch sechten ein Soldat.

Sohardein reiffer wis des seindes list be

Deindegen seine krafft. Op.

-- nach vielerlen geschäffeen

Womit erquickst du dann die foremehr muden kräfften?

Mit krieg und rawer schlacht / also machst du dich frey/

Von deines kummers last. Der lands.

Der Küriß heller glanz / das donnern der Carehaunen/

Derkühnen Fahnen flug / die stimme der Posaunen/ (nelust/

Der pferde grimmer schaum/diß diß ist deis Dein' unmuhtwenderin/die iest dich macht bewust

50

einer deutschen Schankammer. 241
So weitsich das geschren von unserm krieg erstreckeri
Der vielen Helden ruhm und faulen
Die ihnen folgen muß. Hat erftlich dich genährt
Der große Jupiter / so gibt dir Mars das
Das dicknoch höher hebe. id.
Der Mutter auf ein buch / beguntest zu er- warmen (piel
Wo ie ein degen hing. Ein solches tockens War aufangs bald die lust worauffdein
herse siel. Es. Werfen Baterland wil wißen reche
Muß vor ins blancke feld / da wird die
Schule liegent
braucht/
Peist degen oder Spies/die wird in blut ge-
Und schreibt in haut und fleisch. Du bist nicht aus den Helden
& iiij Die

242 Zurger Entwurff oder Abrief

Die nie den feind gesehn / und viel von

Du bist teinkriegesmann/der niemals hat

Dem auf der zung' ein low / einhaf' im herzen liegt/ (gen/

Du selber bist ins seld dem lobe nach gegan-Hast niemals, für gefahr entfärbet deine wangen

Erlitten Sonnenschien/ noht / kummer/

Und eisen noch dazu: ich

Gradivus Sohn. Bellonen bruder.id. Von einem Soldaten zu Roß / und eis nem zu fuß besihe Flemmingen lib.. 2. Silv.p. 109. & 111. it. 133.

Kranckheit:

Ich bin nur hauf und bein / bin durch des

Beadere / abgesteischt / verdörre und ausge-

Die sieche lagerstat hat gant mich hingebracht:

Ich schewe meine händ und armen anzus schawen.

Apol ..

einer deutschen Schankammer. 24
Apollo/ und sein Sohn / ich habe das ver
framen
Umbsonst gehabt auff euch / und ewrei
frauter mache.
Die Fenster brechen mir / 6 Sonne/gute
nacht:
Mein leib der taug nicht mehr zu flicken
und zu bawen. Op.
Daß dir dein tod schon vor den
lippen lebte/
Und dein verhauchter geist dir auff der zun-
gen schwebte
Und wolfenun hindurch. Flem:
Der leibsder Geele magens
Ist menschen nur beschwere:
Bald focht uns nicht der magen/
Der alleschwachheitenährt:
Bald fallen uns die flüße/
Bald schwellen hand und suße.
Jese fühlt man seite-stechen
Jekt fehlt dem haubte luft/
Jest hat der hals gebrecken!
Jest ligt es umb die bruft :
Bald schwinden uns die glieder!
Bald wirffe der Schlag uns nieder. Es
Ey Die

244 Aurger Entwurff oder Abrieß

-- Die Dencker unfrer zeit

Die tragen wir an uns / als fieber/husten/

Und was uns weiter plagt. id. Zunst. vid. gelehrt.

Leib.

(mæ.

Der Leib/der Seele wagen vebiculum ani-Der ferker / den der mensch muß an dem halse tragen. Op.

Das Wirthshaus der Seelen. id.

Des leibes band. id. Das schnode haus der seelen. id.

Diese trübe höleldiß sunden-nest der leib id. Die sundenhaut. Des leibes sinstre hole id. Des finstren leibes dunst/ der fercker voller wust und gramen, id.

> Dif hier/das mein und deine/ Was Adern hat und beine/ Das muß verweset sein. id.

Diß unser erven faß / das theil so sterb-

Das minste theil an uns. id. Der Seelenkneche. Diß fell/ diß überkleid, id,

Der

einer deutschen Schatzkammer. 245
Der Geelenüberzug. Des todes joll.
Menschlichen lebens nichtigkeit.
Wie jartes gras find auch des menschen
ter in in in beiten beinen ber beiten bei beiten bei beiten bei beiten bei beiten bei bei beiten bei bei beiten bei bei beiten beiten bei beiten bei beiten beiten bei beiten beite
Er blühes fchon / und pflege fich auszubrei-
ten/
Als eine blum in gruner wuffenen :
Sobaldfienur vom winde wird bestri-
many was a bent many state of
Sogehe fie forelihr glant ift ftracks ver-
blichen/
Man weis auch nicht / wo sie gestanden
fen. Op.
Der Schauplas aller nohe. id.
Du raffft fie weg wie ftrome faat un felber:
Sie find ein traum der fomme und anch
vergehet.
Bruh grunen fie wie gras die bier ber
wälder
Das bald verwelcht / das in dem morgen
Rehet
Und fracke verblibe; des abends feit man
- fdyon
Die sichel an/und macher hem bavon. id.
E vi Mei-
The state of the s

Meiner tage frist bestehet

Wie ein rauch der bald vergehet. id.

Meine zeit ift bald geendet:

Wie ein Schatten/ der fich wendet. id!

Es verraucht im augenblicke.

Diefes Leben/ das auf glücke/

Muh und nohe und angst besteht:

Bie ein fußpfad in dem fande/

Gireichteinfleiner wind im landes

Stracks ver flaubet und zergeht. id!

Diezeit / in der der menfch fein leben pflege: zu sühren

Ift wie ein gruner thal/&c. vid. Flemming:

1.3. Sylv. p. 124.

Mein sag mir/wases sen

Diffleben / wie mans nennt ? einrauch ists/der verschwindet/

Ein nebel/der nicht fleht: ein ftrick./ der feelen bindet/;

Einkerder der vernunfte / ein juchthaus? voller noht!

Ein süßes auf den schein ein halbbelebter: todt. flem.

Unfer sawersüßes leben Ist em Apotheker trauck

einer deutschen Schapka	mmer: 247
Da vermischre Ruch und ft	
Herbund füßfein grawen g	eben.
Den man/was man auch fo	
Scheiden nicht/nur erincher	n fan Flem.
Beschaut man umb und umb	

Das erst'ist'ach und weh / das lezte nohe:

Mit thränen kommt man an / mit hoffen und mit zagen

Bollführt man seinen lauff. Op.

Das leben ift ein marcht zu dem wir men-

Une lust und froligkeit für unser geld zu fauffen;

Wer da das meisse kriege / und lege die zeie recht an

Die ihm gegeben ist/derselbe ist woldaran.id.

Indem der wilde Krieg das edle Vaterland Der deutschen nation verheert durch mord und brand/&c.

Wird Leipzig auch berannt/ die edle wehrte

Die ihres gleichen komm in diesen landen hat. Der

	The state of the s	
248	Amger Entwurff oder Abri	ieß
Der ?	Mujen lieber ores ihr grund u	nd rech
and a	tes Erbe/	100
Dieg	rose wechselbanck und Schau	plas der
1987	gewerbe.	
4-1	Op. an Joh. Zeerman	15 750,
	Liebe.	
Dieli	iebe die ench rührt/ist durch de	n wahn
	gebohren	732
Der 11	tie sein meister wird sseist ein	wii der
11/6	thoren/	
	veisen unvernunffe/ ein' ang	
Ein n	volgeschmackes giffe / ein eige	nwillig
	tod	(sen)
	üßebieterkeit / ein hencker der	
Dem	Jupiter selbselbst auch hat be	tennen
7 21	müßen. Op.	3 - 000
Un	id niemand folget dem/was	Erates
1350	hat gesagt!	5二十二
Wani	n hunger und die beit die Lieb	re niche
~ 6	verjage/	THE PARTY IN
Colei	y der beste trost sich nur ball	d selber
Die	hencken. id.	7715
स्थार वि	trenge brunst / die kranothei	it ohne
Dien	dest der theuren zeit. id.	1
~ W 30	of our enemies fest, 1a.	Sac

einer deutschen Schapkammer. 249

Das suße thun/ das wir die liebe nennen/ Den frezen dinst/den wunderlosen streit/ Den besten schmack / die zuckerung der zeit/ Den lieben tod/ das angenehme brennen. Flem.

Wahre Lieb und Freundschaffe.

Der Krancken linderung/der ungelehrten tugend/

Der Reichen gnad und gunst / der Armen gut und geld;

Das waßer ist uns nicht so nütlich in der welt. Op.

Der Orden der sich gleicht mit herzen/ mund und hand/

Der keine schmincke branche/nicht diß thut?

Haßt vorwerts wen er haßt / liebt daß es

Im werch' und in der that. id.

Ist also lovens werth/ daß sich ein freundverspricht

Dem

250 Aucher Entwurffoder Abrieß
Dem andern hold zu sein/hier durch der fe-
der pflicht/
Doch muß man folde trew auch in das
herse schreiben:
Dann woder Sinn nicht ift/da bleibet nur
die hand/
Der mundyund das gesicht ein ungewisses
pfand:
Nechtschiaffen meinen heißt recht fodern
und recht lieben, id!
Sen herzig-wie du bift / und laß dich des;

Daß unfre geifter fich fowol gufamen fügen. Ich schwer es/es ist wahr/dein redlichs herse macht/ (lacht.

Daß ich mein Berzeleid offt habe wie ver-Ich troffe mich an die und deinen tremen finnen:

Auf die die meinen nun gewißlich fußen: fonnen.

Du bist mir ahnlich gang. Mein wollen ist dein Raht

Huff nein/als wie auff Ja : dein wille meine that.

Diß laß mir freundschafft sein/ die mit dem freunde lachen/ Und Und mit demjelben auch fich gleich betrubt. fan machen/

Und nicht nur stellen wil. flem. Schein lieber Schein, und Saufffreunde.

Wer freund ist / oder nur sich also pflegt zu

nennen!

Und trägt geschmincfte gunft: dann mancher ift der zeie.

Und nicht des freundes freund / wie die gelegenheit

Es etwan mit sich bringt: Op. Der nur mit worten liebet, id.

Ein freund der feindschafft hat im herzen id: Sie (die eugend) weis nicht von Men-

ichengunst:

Wiees zwar manch freund hier machet/ Der aus falscher liebes-brunft Frolich klagt/und kläglich lacher: Der zwar gut ist von gesiche Und sich aller trew verspricht, Das herze meint es nicht. Als das leichte glücke mich

Schien ein wenig zu erheben! Wolte der und jener sich

272 Amger Entwurffoder Abrief

In den tod auch für mich geben: Nun ein kleiner ra uher wind Nur zu wittern fich beginnt Ist niemand der sich findt. id.

Nicht/wie ieze mancher thut/ der sich zwar hoch vermißt/ (gißt.

Und in der ersten noht der treme schon ver-Zwarsesift bald gesagt: Du solt mein bruder bleiben.

Der ansgang aber zeuge/wie weit man dem darff glänben.

So leichtlich man iezund die brüderschaff-

Soleichtlich läße man sie auch wieder aus der acht.

Diemeistenpstegen wir beim truncke nur

Die/wie sie worden find/so wieder auch zer-

Was befreundet doch das sauffen? Es ist nur des posels branch Da man brüderschafft muß kauffen Umb das/was nur süllt den bauch. Die dann kaum so lange steht/ Bis der Soff vom leibe zeht, id.

20b/

einer deutsche	in Schapkaninier. 253
	gerücht unsterbli-
cher !	Lahme.
dun Elio winder d	ir für diß den franz der
- torster and the	ehren/
den keines regent	s madit noch hagel kan

verlehren/

Der auch im winter grunts sie schreibt dich dahin ans (fan Wobich ein ieder mensch von ferren lesen

Undimmer lesen wird. Op.

Du wirft of luge Schaar/

Der Musen troff und sier/enegehen der gefabr/

Des grabes / has dich fleuche / wirseniche aus Lethe trinceen!

So für den Pofel ift. Birkonnen nie verfincten!

Und werden durch den tod viel minder weggeraftt

Als der/somit der fauft ihm fleten nahmen schaffe. id.

-. Du aber wirft betleiben

Mitunerleschter zier / so lange man nur schreiben

Und

254 Aurter Entwurff oder Abrieß
Und thaten mercken kan/ wirft steben ieder-
zeit (keit. id.
Beschrieben in das buch der greisen ewige
- Die schnelle Fama mache
Und wil diß schöne werck auff ihrem lich-
fen wagen!
Wis in das Schlaffgemach der roten Son-
nen tragen
Wom hellen morgen an. id.
Doch ja i was Seukius uns giebet idas be-
tleibet.
Und überlebe die welt. id.
Dem sie einen Nahmen giebet'
Den noch zeit noch sterben fällt. id.
Dem Jupiter die luft und art suschreiben
giebes giebes (lebens
Kan mit der grawen welf als in die wette
Er bleibet wann man uns mit frischem
Sande deckt. id.
espflanze endr Fama schon
Den grünen lorbeerbaum / zu winden eine
Rron
Und Rrang der nicht verwelcht. id.
Dicid/brenne wie dirwile / der eifer der
Poëten. Bie
Medical 15 Part 1 Part 1 Part 1

einer deutschen Schankammer. 275 Bezwinge mit lachen dich / steigt über alle , nohten/ Schreibt feiner feinde lob an eine Mauren Von da es niemand nicht herunter bringen fan. id. Machst deinen nahmen fundt/da/woes pflegezu tagen Und wo es abend wird. id Der ehren kind der preis. Flem. -- Die Fama fleige su wagen Dein unerhörtes lob der Erden angufagen. id. Was eine feder schreibt Die glut und seele hat idas glaube / daß es bleibe Wann nichts mehreiwas ift. Ich kan nicht ganz verwesen Mein bester theil bleibt frisch / wann dieses mir dem Pesen Zusammen wird gefehrt. id. Das thun fo auff der Famo wagen Bif über den Saturn wird hin und her getragen. id. Wo icknud Gennert stehe der Sonnen gleiche Mann Den

256 Ausger Entwurff oder Abrieß Den auch der bleichendeid nicht gnanz verloben kan. id.

Die schnelle Fama wacht / so hundert

Und hundere augen hat. Op.

Lobhoher Standespersonen.

Du siehr und eroft der zeit/ du edles haube der Erden/

Dem himmel / luste und See und land zu dinste werden

Dgroßer Ferdinand. Op. Dluft der welt/ delicium orbis. id.

Unüberwindlich helße ein Känser für und für

Duhalb. Bott/bift es auch. id.

- Du edler Held

Piastens großer zweig / du bild der alten

Und licht der iekigen : Du Herkog von geblüte

Doch mehr von tapfferteit / von gaben und gemüte/

Das niemals unterliegt / ô unfres landes

Doeines Voldestroft. Op.

Dliche

einer deutschen Schatzkainmer. 257 Dlicht der zeit / Orechter Kürst der jugend. Doudes himmels wunsch / der Wolcker troff und iter. id. Dliche der Erden. Dluft der geie, id. -Du frener Deld/du bildniß aller tugend/ Dupreis der zeit / und du Gophie/licht der jugend/ Des großen Vaters luft/der werthen Mutter ster. id. Du Blume dieser zeit / du zier und spiegel aller jugend. D glang der eugend. D Fürstinn aller Framen So Titan irgend kan von seiner bahn beschawen. id. Dedle halbgottinn Du andre Morgenroht. id. Behnde von den Pierinnen/ Bierdte Charis dieser seit! Andre Venus. id. Edie Kürstinn/zier der jugend/ Jovishaube/Minerven bruft/ Rlarer Spiegelaller tugend. id.

Zurger Entwurff oder Abries Der Eimbern theurer held / der Bornicht wehrter Sohn/Flein. Giegfried/dubelebter Deld/ Rier des Stammes/Preis der jugend/ Theuer ausbund aller tugend! Du gerühmter vor der welt/ Douwerthester August Aller menschen liebe tuft. Flem. 2005. Des glückes Rind. Dann fo nennet Euripides sortem fortunæ filiam. Lügen Go offe das herze dencke auf fachen die nicht find/ So offe gebiehrer auch der mund ein ba-Start Enid. Op. Lufft. Die luffe muß schwanger sein/gebähren deinen segen. Op. Die unbephälte/ungebahnte/himmel-weice luffe. id. Der wolcken bahn Bartas. Jegt wann dieschoof der Erden Won einer mannbarn lufft geschwängere Pflegt zu werden. Flem.

ma-

277+

Magnet.

Der köstliche magnet

Zeige wodas schwache Schiff auch ben ber nacht hingehe!

Umbringe mit wind und flut. Op.

Der stein auch der den stahl macht seine träfften regen

Bu richten beinen gang auf ungespurten wegen, id.

Mabler Mablertunft.

Die schwester der natur/ die schone mahlertunft. Op.

-- es weis auch fast ein Kinb/

Daß mein' (die Poefie) und deine tunft geschwister kinder sind.

Wir schreiben auff papir / ihr auff papir und leder/

Auffholi / metall und gold. Der Pinsel macht der feder/

Die feder wiederum dem Pinfel alles nach. Difiss 1 was hiebevor der Cheroneser ipract/

Der Mann dem Grichenland und Rom nicht kan bezahlen

D(4

Der klugheit hohen werth : daßewer edtes mahlen

Preteren die schweig sund die Preteren Einredendes gemähld und bild stabesschrift besiche hiervon Op, geticht auf Strobels kunstbuch.

Mars.

Der starcke gott der kriege Der schnieder billigkeit / der geber aller siege/ Beswinger der gewalt / der Feldherr dieserwelt. Op.

Duedler heldenetroft, id.

Jupiters des donnergottes Sohn: id? Dustrenger wassengott. Menschen würe ger. id.

Ares/Mars/Gradivus/Engal/ Du freger Lands-knechtegott. id.

D Bater Enyal/oradier/zweymal racher-D Camul/o Gradie/o Mars du Maiverebrecher/.

Dublutegott. id:

Der gott der Kriegesschaar. id.

Stadious der verheerer i der geizigen ver-

Der Unhold aller tunst, id.

Mensch.

Mensch.

Der Mensch das kuge thier. Op:

Daßer die kleine welt sum Herren senge-

Der großen/die ihn nahre. id.

Der mensch der nichts edlers sinden kans Als sich den menschen selbst ser billich gehtvorans

Vor diesem was wir sehn hier auff der erdenwallen/

Und was die Luffe gebiehre / vor allem was die wele

Von dem was weltlich ist / in ihren armen helt. id.

Der mensch das edle thier

Wohnt fast gesund und frisch in seinem Leisbe hiers

So lange lufe und blue behalten ihre gange/ Wo aber diese schon durch kranckheit in die

Getrieben worden sind / gehe angst und keis den an. id.

Das thier/ das edle thier.

Das alle thiereswinge / der Erden lob und ster, id,

M-ij.

Doch

Doch daß er noch ein werck zum zeugen ihm behielt
Dem keines gleiche war/des allerbeste bild/
Dem land und see und thierganz solte zugehören. id.
Der mensch des glückes ball/die santasey
der zeit. id.

Das höchste meisterstück aus allen erdenwercken. id.

O edles wunderthier zur weißheit aus-

Voll geiß/voll lufft/voll Gott/vom himmel selbst gebohren/

Du herr / du ebenbild / und auszug dieser welt. id.

Veschawe/Menschich selbst / wie reich-

Des lebens roter strom durch so viel kleine stiffe. (mache)

Wie in der mitten hier die füche sen ge-Daspeisewird gekochtzund durch das haus gebracht:

Wiegleich nach hoses art die Königlichen

Mit gliedern starck umbher verwachet werden kunnen Mit

einer deutschen Schankammer. 26
Mit glasefenstern auch / mit gaßen sind vermehre
Damit man farben sieht / damit man stim men hört;
Worsu die orgel komme geblasen aus der
Sehr wunderlich gerühre durch lippen, sahn und zunge
Die als ein schlüßelist / mit welchem ieder- mann (nen kan
Dem andern das gemach des hersens öff- Man sieht den schönen baw sich nicht zur erden neigen/
Er kehre sich himmet an diß / was er sengen
Und alles was ein arze von gliedern zehle
Weis seinen dinst und thun / darzu es ist ernenne. Op.
D du schnode würmer-speise/ Dou fand und Rohe der zeit/
D du eaw der eitelkeit. id. Das volck der Sterblichen. Der erden bur-
gerschaffe.
Das Weltevolck. Das kind der welt. Der

264 Munger Entwurff oder Abrief Der hoffnungs-traum. Sohn der welt, id. Darmer Erden wurm Bartas. Bottes-knecht. id. Der welt-berühmte Wirth/ja felbst die fleine melt/ Die boch der großen gleicht. Op. Der armemensch ift nur ein traum der zeiten/ Einleichter rauch / ein bild der eitelkei-Seinganzer lauff und tagemaas besteht Nach schattens art / der bald vorüber gehr. id. Noch ein thier war zu machen Der Vogtider OberherrjundPfleger dieser sadien Der mensch /den schuff er auch/sein rechtes ebenbild Mit aller herrligkeit volltomen und erfüllt/ Und da die andren thier thr antlit nieder. drehen Schuffer den menschen recht/den himmel anzusehen (soll Buschamen an das ortnach dem er trachten Er stund gerecht vor Gott / war aller weiß. heit voll. id.

einer deutschen Schapkammer. 26 p Der Mensch das theil der göttligkeit.id. Danerfelich ift der mensch erschaften franck und fren So daßer seines thuns ein hetr und herrscher sena id. Medicin/Medicus. Bashleibt euch unerforfat? dis übergroße feld/ (hele) Was Theris weit und breit in ihren Armen Ift ewerganges bucheec. so lieb aesundheitist! Solieb wird auch ein arzevor andern auße erfiest/ Op.part.1.p. sn. 185. Der gefundheit ftugen. Todverjager. Beft-verereiber. Bermalter der zeie. Die Nähre der Natur/Bartas. Du Priefter der Naturund Sohn der Meditrin. flem. -- Machaon tan uns fristen! Micht frenen von dem tod. id. -- wiedannder Zelfus auch Der ärzte Zullins. Du weist den rechten brauch Won beiber Medigin. id. - 31st M iiii

266 Aurger Entwurff oder Abriefi

- Jeze wird schon Charoninne

Das ihm sein fährgeld nun / wie vor nicht erägt so viel/

Weil ihr auch stecken könne dem tode selbst

Durch Gote und emren wit von ausen und poninnen

Ertenneihrunfren leib. id.

Erfahrung und vernunffe die sindmie ihm vermählte

Die beine (crura) der arznen, vid. Flemming im 2 buch der Poët.wald.p 83.

Meer.

Das blame Salz. Die bodenlose See. Die grüne See. Mepeunus/Amphieriten feld. (Dann Amphierite des Meergotes Neuros haußfraw/ des Decans und der Dot ris tochter wird von den Poëten für die see gebraucht.)

Mereus/Eheris tochter. Der erdenband,

Das wetterffurmer meer.

Das Schiffterbrecher meer.

Des Meeres schlund/Neptunus salifeld. Thetis schoos.

-- und was das blawe feld

einer deutschen Schapkanmer. 267 Des Meeres weit und breit in seinen ar men hele. (seiget Du haft der breiten fee den granteftein ge-Soldagihr kühner lauff nun seine schwelle weiß. Du gabest ihr (der Erden) das bodenlose meer Zum Mantelumb / sein schaum ging uber her. Op. Wo meer und tod von uns in gleicher weite find. id. Du haft der See den grankestein gezeigt/ Darüber fie hinfort auch nimmer steige/ Sie wird nicht mehr fo unbepfählet fließen Den erbenfreis ergrimme ju übergießen.id Hier lauffe das Schiff die wilde See binan Und waget fich burch diefe nafe bahn. id. Die bisher frene Seeldie Mutter aller flußel Das band des erdenkreiss / des windes tummelplas. Freinshem. Meeresstille. - bald fiehe man ftiller fließen Der starcken wellen mache: der wilde schaum tergeht Die M p

268 Aurner Entwurffoder Abrief Die segel geben sich / ber winde toben ficht/ Die sonne fanger an das blame meer su mablen/ Sanklieblich / wie sie ist mit ihren reinen Arablen/ (Jonas. Und fchleuße den himmel auff / etc. Op. im - Die flucdes meeres flund Barfill und unbewegt : es legten fich die swinde (linde Und ihrewellen auch / das waßer murmelt Und rauscht still überhin. Die Seelagstill und.stumm/ der wind war ganzinrhu. id. Minerva. -- Dazu mir flügel mache Die/welche vater heißt Die Witers gehirne/ Slemm. - Erittag. - biß daß der helle wagen Der Sonnen mitten gleich am firmamente ainal Und uns die hize stach. Op.

Und uns die hize stach. Op. Indem zu mittag ieht die Sonne mit den stammen

Die hohe bahn durchrenne.

Und

einer deutschen Schatzkammer. 269 Und gang den starcken schein der straten -ruffe zu sammen/ Und wald und hügelbrennt. id. Weil in des himmelsbaw der Fürste der Planecen Gleich in der mitten steht. id. Indem die Sonne flicht, id. Wo heiße Sonne blinckt Mann fie am höchften fleiget. id. Wiond. (der wefe Wie Chuthia nach ihm / wann Desperus Den schwarzen mantel gibt / der wolcken blames self Gehörnerüberscheine. Op. Wie Euna/wann die flammen/ In the find rund bensammen! Das Kirmament belacht. id. Das schönelicht ben nachte. id. Es muß des Monden rad iest leer / iett trächtig stehn. id. Wann etwan Ennthia das gange lich be-(nimmt/ tommt Und einen vollen glanz von ihrem bruder Der gegen über feht, id, Der filberschöne Mond. Dicennnen Luna licht, id.

270 Zurger Entwurff oder Abrieß
Lunalaßeihrstlber blinden. id.
Wann sich die sanffte rhu der dinge
Der klare Monde zeigt. id.
Der Monde muß bald voll/bald ledig fiehn
Damit die seit und jahrerichtig gehn. id.
Du/ die du standhaft bist in deinem unbe-
fande france
Steig/Hecate/herab. Flem.
Romm Bereennthie Du weißt es/Delia.
Romm Jobe/tagder nacht/Diane/borge-
tight has a light has all the many
Wahr-fägrinn/lieder-freund: komm/ &u-
na/saume nicht/
Die ganze welt die schläffe. Ich wache dich
all Alexander su loben: desent alexander
Strom-fürstinn/jäger-fraw/nacht.auge/
horngesicht. id.
Unstrernäcke Heroldinn. id.
Eunaists/dereagder nacht/
Und die herrscherinn der flammen.
Monatszeiten.
Der bleiche Monde hat eilfmal erst abge-
nommen .
Und newe hörner friege. Op.
Solange Cynchia sechsmahl den treiß
der erden Mit

Mit gangem lichte füllt. id.

Der Monde war numehr mit neugespanten pferden

Belauffen umb und umb den runden freiß der erden, id.

Siebenmal/als wie ich meine/ Sar Diane hörner friegt Nach dem nun fast vollen scheine. id.

Morgenszeit. Sonnen aufgang.

Bif fich der helle tag dringt durch die fensterscheiben. Op.

Wann Phebus gegen morgen

Mach des gestirnes fluche sich an den him. mel ftellt. id.

Wann aufden hügeln fich der morgenrothe wagen

Won ferren sehen läßt. id.

Wann Lucifer fich beige. id.

Wann dann die Sonn aus ihrer rhu erwacht!

Und wald und feld mit ihr auch munter mache. id.

Sobald der eagwird aus den wolcken blie cten.

- als das morgenliche

272 Rurier Entwurff oder Isbrieß

Sich auf den andern tag durch nacht und wolcken bricht, id.

Wann die Sonn erwacht. id.

Der schöne kucifer / der tröster dieser er-

Wann bann ber Sonnen gunft mit einem gulbnen blicke

Denerdenkreiß erweckt von seiner langen - rhu. id.

Sobald die morgenröht aus ihrem bette fommt. id. (heben Wann sich die sonne wil aus ihrer rhu er-Und schieft die morgenröht im kühlen vor ihr her. id.

Sobald der tag wird aus den wolcken blicken. id.

Wann der tag/der Sonnen kind/ Des gebirges zier beginne In dem kühlen zu entdecken/ Und uns menschen aufzuwecken. id. Wann Phebus auf die wache gehe. id. Wann sich Aurorazeige. id.

-- Wann die gestirne sincken/ Und nundas erste licht wil auf den Hügeln blincken, id.

Wann

Wann der Reiff das feld befamet/ Und die vögel mit dem singen Umb die morgenrohte springen. id.

Wird leuchten als der stern / sa vor der sons nen stehet/

Wann siezu morgenszeit aus ihrer Kams mergehet

Und lacht den weltereiß an. id.

Der Sommen Rammermagd. Eschern. Romm/schöner morgenstern/tomm/tom/

Aurora spanne doch die hengste vor den

Romm eilends/ und sieh an dein schon rot-

Wie lange wirst nann die sonne schlaffen laßen? Cfaßen?

En sprich / sie solle doch sich mit dem zügel Die Roße stünden da/ es sen schon hohe zeit.

Auf/morgenröhe/auf/auf/spann an des Phebus pferde. id. (lacht Mit diesem trat herfür der junge tag/und

Michaus den Rosen an. Flem

-- Wann

-- wann es beginntzu tagen Und furchtsam tritt herfür Aurorens roter wagen

Und zeige sein braunes liche der aufgeweckten welt. -id.

Ach/Phebus/magstu dann die Theris noch umbfangen?

Rom doch/wach auf/woch auf/sieh an die roten wangen/

Richt auf dein klares haubt / laß deinen glanz erleuchten/

Den angenehmen tag / und weiter nicht befenchten

Den perleneaw das feld/ steig auf des himmels saal/

. Verereib der wolcken dunst. Op.

Der Rastalinnen geneunte Schwester. schaffe.-Flem.

Freund der dreymaldreyen Schwestern id Die dreygedritte schaar. Tchern. Wiese.

Die güldne Mussen güldnerhu Die güldne Mussen / die chier und uns erd frewer, Op.

Die

einer deutschen Schankammer. 275
Die süßeMusica/das kind der Pierinen/
Der freuden begerung / des tummers fein
gebiß/
Des jornes wiederpart / die werehe lust der
finnen/
Mit welcher Orpheus hin bis zu den tod-
ren rieß/
Und wiederum herauff. id.
Wassag'ich nur von der/
Durch welcher liebligkeit der unmühr und
beschwer
Des herzens weichen muß / die aller men-
schen sinnen/ Im fall sie menschen sind/ kan wie sie wil ge-
winnen/
Der edlen Musica? in welcher ihr so weie
Und doch nur wie im spiel und scherzen
fommen seid.
Daß ench Terpsichore / die Minteer der Si-
renen/
Sehr lieb zu haben scheine für andren ihren
Söhnen/
Und daß euch Phebus selbst wann ihr die
faiten rührts
Und spielt ein artlichs lied/die schnellen fin-
ger führe. id der

276 Kurger Entwurff oder 21brief Der Ronig Ifraels / des Dochsten bestet mannt Das lob der altenzeit / spielt felber auf den Und fimme fein himmelslied mit edlen weisen an. id. Der Engel fäglichs werck wird ben dir iest vernewet. id. Was schönes hör'ich doch ? was ist es für ein klangt Und farte melodie? ists Orpheus fein gefang/ Mit deken trafften er fan die Dornfer zwin-Das harterauhe Bolck? horrich den Phe bus singen

Der Musen großen Gott ?6 Nauwach/das bist du :

Thalia selber kome und reckt ihr ohr hersu. Sie zurnt mit ihrer hand/läßt ab die hellen saiten/

Verschleuße den süßen mund / und wil mie dir niche streiten/

Dusteigestüber sie. id.
Se wuste Pindarus Beotien zu stillen/
Tirteus Sparten volck/so folgte Telesillen Das streng' Argiverland/so/wann Alceus nahm einer deutschen Schatzenmer. 277

Diestarcke laur' und sang / ward Lesbos mild und sahm. Op.

Wide Flemmingum 1.2 Silv.p. 77. & 4. Odarum p. 471.

M.

Matur.

Matur/von derer kraffe / luffe /welt / und hunmel find/

Des Höchsten meisterrecht und erstgebor-

Du schwester aller zeit. / du mueter Dieser dinge. Op.

Die weise tunftlerinn, id. Die tausentfünftlerinn. id.

Und dringt sich in die schoof und grunde der natur. id.

Fracht.

Die welt ligt unbesorgt mit sansster rhu umbgeben. Op.

Die linderung der sorgen/ die nacht. id? Du gibst den wolcken umb das braunekleid der nacht. id.

Die arbeit erösterinn. Die fummer wens

Weil daß die sonne sich ins tiesse meer bege-

Und ihr gestirntes haubt die nacht herauset bricht. id.

Den stillen weltkreiß deckt. id. Die nacht die hatte bald swen theil iest überschritten

Der sieben sternen joch fund wieder umb-

Luna läßt ihr filber blincken; Der gestirne fewer glimmt. id.

Durch sinsternis deckst du des landes pracht Und gibst ihm umb das braune kleid der nacht, id.

Die sonn hat sich verkrochen!

Der tag ist gang dahin.

Der Mond ist angebrochen!

Die arbeit- trösterin

Die nacht hat angeleget

Ihr schworzes trauerkleid!

Rein gras ist das sich reget!

Rein baum nicht weit und breit!

Die welt ist schon zu bette

Und hat die augen zu!

Dir schlassen in die wette!

Das meer ligt auch in rhu. id.

Wann

Wann alles schläffe und dencke an keine sorgen. id.

Diffuns die schwarze nacht verhülle in ih.

-- Die ungestalte nache

Hüllt in ihr schwarzes tuch was noch auf.

Deinsohn (der nacht) der sanssieleschlaff

Und streut die leise saat der tranme hauffig aus/ (le liche

Verhüll uns in ein ench/ bis daß das eunck. Des halben morgens dir durch deine kleider bricht, id.

Apollo hatte gant diepferde ausgespanet Und kam die schwarze nacht von abend hergerannet

Die in die menschen geuße der kräffee erost die rhu. Flein.

Meid.

Rommenur bis an das grab i thut keinem weiter leid. Op.

Des Neides giffe, id. Misgunst deine tausent rachen

Sol.

280 Auriser Entwurff oder Abrieß

Gollen niemand irre machen

Der was redlicht dendt und thut.

Nichts sieht ehrlicher auf erden

Als umbsonft geradelt werden. Flem.

Schmähimmer/was du fanst / du find der Plutoninnen. id.

Duschlangen-arger Meid. id.

Des glückes eroft. id.

Des glucks gefehrt und find. id.

Des lobes Alp. id. (fan

Der Neid der doch hier gar nichts richten Und greifft sich selber nur in seinem eiser

an: Op.

So bald uns Acropos den faden abgeschnice

Søbaldehaben wir auch unser recht erliete. Wann unsre seel und geist des leibes sind befrene/ (Neid.

Und la ken diese welt / so laßt uns auch der Go ward auch Hercules / der tern der hel-

den/inne/

Daß niemand/weil er lebt / die misgunft sähmenkünne. Op.

Dersindem er uns verlegets Auff sich selbst sein meßer weket. Glem.

Mi-

L'Aiderland.

Der Spanschen hoffart zaum. Op.

das nicht gestehn noch glauben fant Es sen die newe welt nur einem aufgethan. Wo freiheit ihren grund tieff in die see gele-

Von langen zeiten an.id!

Da Mars daheim ift. id.

-- feht doch an die starcken Niderländers Ihr ob wol kleines land beschäme die weite welt:

Sie führen thaten aus durch ihrer bundniß bander

Dieüber hoffen find. Flemm:

Lioa vid. Arche Lioa.

05.

Opis. (ring Wer kenne den Dpis nicht die sehnde Die-

Als der den Helicon durch seinen hohen finn. In Deutschland hat versest. Escherning:

Den ruhm der Poefie/die Schleftens Sma. raad

Zum allerersten hat in hochdeutsch aufgebrackt. Flem.

DuPindar/du Homer / du Maro.unfrer seiten

D Erbe durch dich selbst der steten ewigkeis-

-- der Fürst der deutschen lieder

Das wunder unfrer zeit. id.

-- der preis der ersten Sanger

Die redlich deutsch verstehn. id.

-- der edle Ferdinand!

Der Preis von Desterreich / hat ihm mit eigner hand (den/

In das gelehrte haar die blätter eingewun-Die immer Jungfern sind / und nie welck werden funden.

Sein Preis der ist sein Lohn. Er / und sein

Wird über allen neid und ewig sein / wie

Der Deutschen eichter König. Eschern. Odu Fürst und Adler der Poeten

So Deutschland hat erzeugt ben schweren friegesnöhren

Du edler deutscher Schwan. id,

Parcen.

Welche halten das Register

Uber

Uber leben/über cod/

Die une unser glucke spinnen/

Günnen euch/was wir euch gunnen/

Was ench gunnet felbsten Gott. Glem.

Des verhängniß Schreiberinnen

Die drey Parcen gehn herein/

Was sie künffeigwerden spinnen

Soll von nichts/ als gutem sein. id.

Paulus.

Der Juden ausschuß. Op.

Der Tharfer burgeremann. id.

Oherrliches geschirrsofackel dieser erden, id Paris.

Du ausjugder natur / O Stadt / ber erden

licht/

Der weißheit saugerinn. Op.

Der Erdenziehr/die Mutter aller tugende

Wo alle weißheit wohnt. id.

Philosophie. (st.

Das kan die göttliche Philosophie uns wei-Dwoldem/der sichläßt an ihrer, tafel spei-

sen/ (wein

Ihr himmelbrot geneußt/trinckt ihren süßen Und schläfft an ihrer brust/ der lerne in frice

den sein/

284 Aucher Entwurffoder Abrieß Was unfall ihn beerifft! Op. Dich brachte Vias wegans keinem Vater lande DMutter der vernunffes da alles von dem brande Sonft aufging in der luffe. id.

Die Meifterinn der engend. id. Poeten.

Die schüller der natur/ben denen ffeine leben! Und götter flerblich find. Op.

. Dietrefflichen Poeten/

Die Rächer der natur/die funnen/epd/ dich tödten/

Sind/giffe/ bein gegengifft. flem.

Poërenvolck ist heiß / ist leichte wie sein fewert (edles pferd

Beft durch/reiße aus ihm felbft / ift wie ein Das nie tan stille ftehn / und alleit fort be-

gehrt. Op.

Apollos Kinder. id.

- Dietrefflichen Poeten

Sind vielmehr / als man meint : ihr hoher finnund geift

Mi von des himmels sit in sie herab gereiff. id.

. Vid

Vid. Opit. part. 1, p. 150. & in Laud.

Martis v.494

Pofel.

Die große sahl/schaar Des armen Volcks / so an der erden klebe.

erhebt euch von dem volcke

Das an der erden hangerund mit der dicken wolche

Der schnoden eitelkeit lige unbekandt vervectt. id.

-- wil niemals unten schweben Wo die gebückte ichaar der fleinen Geelen freucht. flem.

-- die ihr nie das leben habt ergenet Mit deßen volckes lust das an der erden flebt/

Und seinen schwachen geist gar nimmer aufwerts hebt. Op.

33.

Regen. Des feldes erost der regen. Op. Der sife regen. id. (wegen Steich wie der gute Bott sehr kostfren aller-Geußt aus der schwangern luffe den ene nehmen regen. id.

286	Kurger Entwurff oder	Abrieß
A COLLEGE	Reiten.	Marila I

- Dich wird zu Rofe feten

Das blühende Florens: es sol sich selbst er-

Der weissen Nymfen schaar am hohen 3.

Wann deine frene faust des pferdes stolsen

Wird brechen durch den jaum / bald sicher laßen fliegen

Mit schäumender begier/den winden obtufiegen, Op.

Reisen

Den zweck diß lange ziel

Nathie natur gesteckt dem der nicht faulen wil (alten.

In seiner Mutter schoos und hintern Ofen So ließ der Theseus sich sein Trezen auch nicht halten/

Achilles Pelion / und Ajax Salamin.

Ein geist der ehre sucht / muß etwas weiter

Dann wo der gränissein lige / &c. v. Op. part. 2.p. 297.

Sie werden ausgeschickt zu lernen was geschehen/ Was

einer deutschen Schapkammer: 287
Was recht und nuglich sen / der volcker thun
au feben/
Nach wissenschaffe zu stehn / und tragen
faum dafür
Der tüufte Schatten weg. Ihr Eltern/glau-
bet mir/ (get/
Der wechsel denihr mache/ift übel angeles
Bringt ewer Kind nichts heim! als was es
ansich träget/ (geht
Als einen feberpufch der nach dem winde
Und schwerer ist als der / auf deßen huter
(teht/
Als Hosen von Paris. id.
Ulufeskan uns weisen!
Der ruhm von Ithaca / das rechte maas in:
reisen!
Der weißheit und verstand ihm sum gefehre
ten nahm:
Und also sicherlich dem Polyphom entfam:
Er ging sur Hölen ein und dennoch auch
surücke. (glücke
Er fuhr ben Seillen hin mit unversehrtem
ließ der Sirenen Lied und anmube unbe-
gehre (nichtverkehrt. Op.
Franck Sircen becher aus / und ward doch
n: iii.

288 Aurier Ennvurffoder Abrieß
- Hast den gemeinen fand/
Derlander frembden lauff / gefes und ar
erfandt/ (let)
Belehrtes volck geliebt / dich ihnen bengesel
Ihr urrheil angehört / das fie von dem gefal-
Was wiffens wurdig ift, id. (let)
Du hast gern angesehen
Den ortimo dif und das vor alters fen ge-
schehen id.
- Quas wird für wonnehier
Bey deinen quellen fein / wann du ihr eroff
und zier
Un beute reicher noch als Jason heim wirft
fommen/
Nachdem du alles das in augenschein ge-
nommen
Was sehens würdig ist / und nicht nur feld
and land
Und städte / sondernauch die leute haft cr.
fandt
Die Phebus / oder Mars begreiffe in seinen
orden. aid.
Micht wie die meisten thun / so wandern
iber meer/
Und bringen für verstand frembd'are von
laftern her/ Er-

einer deutschen Schatkammer. 289 Errappen newe tradit au stat der wahren queer

Berendern nur die tufft, / behalten die gemuter, id.

vid.Op.part, 2, p. 298.

Was ift es dann nun mehr / daß du fo hungrig bist (und hize)

Wiellander durch zu sehn / ben regen / frost Durch wildniß und durch see / inkommen an die spize

Woleute/dieman ehrt / etc. befihe Flemmingen im 3 buch der Sonnetten p.614.

.- Die sehnsucht frembder sachen

Was wird fie dermaleins nech endlich aus dir machen/etc.

vid. eundem lib. 2. Sily. poët. p. 61.

(tagu Rom.

Die stadt/so alles iwang / so allieit unver-Ward durch den chrgeit sahm / ward ihres bürgers magd.

Die stade / die aller welt vor diesem fürge schrieben. Op.

Das haube der wele. id.

Der städte Stadt. Die andre welt.

Die göttinn aller welt.

N iiii

290 Murger Entwurff oder Abrieß

Die Roniginn der erden/

Die zier der welt. Op.

Das edle meisterstück und haubtwerck dernatur. id.

Der eugend feld. Die große Mutter:

Der jaum der erden ..

Der Wolcker Königinn.

Woist das schone Rom/dem nichtes auf er-

Michts nähst gefunden ward / die göttinn aller Reiche/

Der auszug der naeur / das haubt der gan.

Ihr aaß ist noch zu sehn / sie selber ist gefällt.

Wo ist ihr großer Stolk/wo find die wasser-

Wo find die gaßen doch so unerhörter länger Das Capitolium/die tempel allzumal/

Vier hundert / wie man sagt / und mehr noch an der zahl? id.

Wo Renser Claudius hat in der Aar genest. Die Redner zukhon/die unberedt geschwäst;. Wo Julius gesiegt/wo Attila erlegen:

MO.

-- darunter ift auch das;

D 67

Das:

D Erbe durch dich selbst der steten ewiskeis.

-- der Fürst der deutschen lieder

Das wunder unfrer geie. id.

Die redlich deutsch verstehn. id.

-- der edle Ferdinand/

Der Preis von Desterreich / hat ihm mit eigner hand (den/

In das gelehrte haar die blätter eingewun-Die immer Jungfern find / und nie welck werden funden.

ivetven junven.

Sein Preis der ist sein Lohn. Er / und sein schönes thun

Wird über allen neid und ewig sein / wie nun. id.

Der Deutschen sichter König. Eschern. Dau Fürst und Adler der Poeten So Deutschland hat erzeuge ben schweren

friegesnöhren

Du edler deutscher Schwan. id.

Parcen.

Wie dann auch die dren geschwister! Welche halten das Register

Uber

einer deutschen Schatzkammer. 283 Uber leben/über cod/ Die uns unser glücke spinnen/ Bunnen euch/was wir euch gunnen/ Was euch gunner felbsten Bott. flem. Des verhängniß Schreiberinnen Die drey Parcen gehn herein/ Was sie fünffeigwerden svinnen Soll von nichts/ als gutem fein. id. Paulus. Der Juden ausschuß. Op. Der Tharfer burgeremann. id. Dherrliches geschirrio-fackel dieser erden. id Paris. Du ausjugder natur / ö Stadt / der erden lidit/ Der weißheit saugerinn. Op. Der Erdenziehr/die Mutter aller tugends Wo alle weißheit wohnt. id. Philosophie. Das fan die gottliche Philosophie uns wei-Dwoldemider sich läßt an ihrer tafel spei-(wein Ihr himmelbrot geneuße/erinckt ihren füßen Undschläfft anihrer bruft, der lernem frie den sein/

33

Was

284 Aurger Entwurffoder Abrieß

Bas unfall ihn beeriffe! Op.
Dich brachte Bias wegans seinem Baterlande

O Mutter der vernunffe; da alles von dem
brande

Sonst aufzing in der luffe. id.
Die Meisterinn der tugend. id.

Poeten:

Die schüller der natur/bey denen steine leben!

Und götter sterbiich sind. Op.

- Die tresslichen Poeten!

Die Rächer der natur/die kunnen/tod/ dich

Sind/gifft/ bein gegengifft. Glem.

Poërenvolck ist heiß / ist leichte wie sein se-

Beherdurch/reiße aus ihm selbst / ist wie ein Das nie kan stille stehn / und allseit fort begehrt. Op.

Apollos Kinder. id.

- Dietrefflichen Poeten

Sind vielmehr/als man meine: ihr hoher finnund geist

M von des himmels sit in sie herab ge-

.V.id

Vid. Opit. part. 1. p. 150. & in Laud.

Martis v.494.

Pofes.

Die große jahl/schaar Des armen Volcks / so an der erden klebs. erhebt euch von dem volcke

Das an der erden hangefund mit der dicken wolche

Der schnoden eitelkeit lige unbekandt vervectt. id.

-- wil niemals unten schweben Wo die gebückte schaar der kleinen Seelen freucht. flem.

-- die ihr nie das leben habt ergeget Mit deßen volckes luft das an der erden flebt/

Und seinen schwachen geist gar nimmer aufweres hebt. Op.

X.

Regen.

Des feldes trofts der regen. Op. Der fife regen: id. (wegen Steich wie der gute Bott sehr tostfrey aller-Geußt aus der schwangern lufte den energe nehmen regen. id?

286 Aurger Entwurff oder Abrieß

- Dich wird zu Rofe feten

Das blühende Florenz: es sol sich selbst er-

Der weissen Idminfen schaar am hohen 3.

Wann deine frene faust des pferdes stolzen

Wird brechen durch den saum / bald sicher laßen fliegen

Mit schäumender begier/den winden obtufiegen. Op.

Reisen.

-- Den iweck/diß langeziel

Ratdie natur gesteckt dem der nicht faulen wil (alten.

In seiner Mutter schoos und hintern Ofen So ließ der Theseus sich sein Trezen auch nicht halten/

Achilles Pelion / und Ajar Salamin.

Ein geist der ehre sucht / muß etwas weiter

Dann wo der granistein lige / &c. v. Op. part, 2.p. 297.

Siewerden ausgeschickt zu lernen was ge-

einer deutschen Schapkammer. 287
Was recht und miglich sen / der volcker thun
au. feben/
Nach wissenschafft zu stehn / und tragen
faum dafür
Der fünste Schatten weg. Ihr Eltern/glau-
bet mir/i (gett
Der wechsel den ihr machetift übel angele-
Bringt ewer Rind nichts heim/als was es
an fich träget/ (geht
Als einen federpusch der nach dem winde
Und schwerer ist als der 1 auf deßen hut er
feht/
Als Hosen von Paris. id.
Uhpestanuns weisen!
Der ruhm von lihaca / das rechte maas in
reisen!
Der weißheit und verffand ihm sum gefehr.
ten nahm
Und also sicherlich dem Polyphom entfam:
Er ging zur Hölen ein und dennoch auch
gurücke. Glücke
Er fuhr ben Scillen hin mit unversehrtem
ließ der Sirenen Lied und anmuhe unbe-
gehre (nicht verkehrt. Op.
Franck Eircen becher aus / und ward doch
n:iii hast

288 Autier Entwurff oder Awrieß	
- Hast den gemeinen fand!	
Derlander frembden lauff / gefet und art	
creandes (let)	
Gelehrtes volck geliebt / dich ihnen bengesel-	
Ihr urrheil angehört / das sie von dem gefal-	
Was wissens wurdig ist, id. (let)	
Duhast gern angesehen	
Den ortiwo diß und das vor alters sen ge-	
fchehen id.	
- Was wird für wonnehier	
Ben deinen quellen sein / wann du ihr trost	
und zier	
An bente reicher noch als Jason heim wirft	
fommen/	
Nachdem du alles das in augenschein ge-	
nommen	
Was sehens würdigist / und nicht nur feld	
und land	
Und städte / fondern auch die leute haft cr-	
- fandt	
Die Phebus / oder Mars begreiffe in seinen	
orden. id.	
Nichtwiediemeisten thunt so wandern	-
über meer/	
Und bringen für verstand frembd' art von	
lakern her/ Er-	

attion.

einer deutschen Scharkammer. 289 Errappen newe tracht au stat der wahren güter Berendern nur die kusst, / behalten die gemuter. id. vid. Op. part. 2. p. 298. Was ist es dann nun mehr / daß du so hun-

Was ist es dann nun mehr / daß du so hungrig bist (und hize/ Viel lånder durch zu sehn / ben regen / frost Durch wildniß und durch see / zu kommen

an die spize

Woleute/dieman ehre / etc. besihe Flemmingen im 3 buch der Sonnetten p. 614.

-- Die sehnsucht frembder sachen

Was wird sie dermaleins noch endlich aus dir machen/eic.

vid. eundem lib. 2. Silv. poët. p. 61.

Rom. Gagu

Die stadt/so alles zwang / so allzeit unver-Ward durch den ehrgeiz zahm / ward ihres burgers magd.

Die stade / die aller welt vor diesem fürgeschrieben. Op.

Das haube der welle, id.

Der städte Stadt. Die andre welt.

Die göttinn aller welt.

M iiii

Die

290 Murger Entwurff oder Abrieß

Die Königinn der erden/

Die zier der welt. Op.

Das edle meisterstück und haubewerck der natur. id.

Der eugend feld. Die große Mutter:

Der jaum der erden ..

Der Volcker Königinn.

Moist das schone Rom dem nichts auf ere den gleichel

Miches nähst gefunden ward / die göttinn aller Reiches

Der auszug der naeur / das haubt der gan.

Ihr aak ist noch zu sehn / sie selber ist gefällt.

Boistihr großer Stols/wo find die wasser-

Wo find die gaßen doch so unerhörter langer Das Capitolium/die tempel allzumal/

Nier hundert / wie man sagt / und mehr noch an der sahl? id.

Wo Renser Claudius hat in der Aar genest Die Redner zuknon/die unberedt geschwäst;, Wo Julius gestegt/wo Attila erlegen:

MI.

einer deutschen Schankammer. 2Bo Phaeton gestürzt aus Litans hohen megen/ Wo Rom Rom hieß und war / wo Catilio na fiel/ Und was sich in den Reim noch fonft nicht: reimenwil. Op: Sanffinnsht vid supra Gütigkeit. Sauffen: Trincken: Das erfte für den magen/ Das andre für die lieb und freundliches behagen/ Das driese nehmich auch/dieweil der schlaff. und rhu: Durch dis verursacht wird / und beckedie: forgen iu: Wer drenmal dieses thut / und soumbher läße gehn/ Der bleibet in der gahl der drenen schwestern: stehn: Op: Dann faßet er den trug mir allen beiden handen: (den lenden: Trinckt seinen fernewein / bis daß er aus Drauffathem holen muß. id. -- darunterist auch das: Dag: M 82

29.2 Zurger Entwin foder Abrief Daß niemand jegen folden becher oder glas/ Es sen dann ausgebohrt. Wer dis gebot darffbrechen/ Mußauf ein newes her und ohne wiedersprechen (woll Roch einen kehren umb. Ich kenne manche Die diese straffe nicht gar gros erschrecken fol. id. Bald ließ ihm Jupiter den großen becher geben/ Und ließ ihn gehn umbher auf aller gotter leben/ Go daß diemeinung mir in mein gemuite fommt/ Daß der gefundheiterunck daher den ursprung nimme. Op. Wie viel tage find verfloßen Inner freudund guter luft/ Bann wir une den finn begoßen Mit kneus seiner koft? Dedrnicht wie die rauhen Schihen Die den gangen Wanst voll schitten. Bie ein Schiffer an dem rande frummen Nachen führt Unb

Und sich nicht weit helt vom lande/ Wanner farche wellen fpüres So auch muß es fein im trincen/ Wollen wir nicht untersincken. id.

-- Ich aber thu bescheid

Bu mehrung meiner luft und rechten froligfeit.

Das mittel das ift gut / der drüber ein wil schencken/

Der mag auffPholus sehn und auf Polaus dencken, id.

- Wir wolln die bose Zeie

Begraben in den wein mit muhr und froligfeit :

Wir wollen unfer faß nur recht und redlich (ceren)

Solanges lauffen wil / und für der fauft. uns wehren/

Die zeit und wir vergehn. der mann so rechnungmacht

Auf vieler jahre frucht / stirbt offe dieselbe nacht, id.

So ergest une hier auferden Ein schön glas, und ein schön buch! Gis

Biswir eingehüllet werden. In ein flücke leinen tuchs.

Weilwir mehrnicht mit uns nehmen/

Sollen wir uns dann viel gramen ? id.

-- Umb Rannen langen brechen!

Turnieren umb ein glas / und kalte Scha-

Ist unser Ritterspiel. Wer hier am streng.

Den andern übereilt: / su-Gottes boden Der ift der beste mann. Wir reiten in die

schwemme!

Und baden mund und bauch. Wir führen. große tamme

Von glafern vor uns auf. Wir spielen für und für :

Das fraut ist hier der wem/das loht ein fri-

Das man das beste heißt/eic: vid. Flemmingen lib 4. Silv.p. 165.

Das theil der gottligkeit. Op. Des Corpers wirth. Der werthe gaft.

Des leibes gaft und fpießgeselle.

Das himmeleheil.

einer deutschen Schatzkammer: 295:
Die scele / welcher gine:
Dach ihrem himmel fleige wie fonft ein fe-
wer thue Op
Schiff Schiffen. Schiffen.
Du (Mars) haft den fichtenbaum sum er
ften heißen hawen/
Haft unfren mut gereitt ein hultern pferd ju:
bawen. Dp.
Wir-fleigen in ein Schiff in einen holen:
balcten:
Der fleugt mit uns davon / wie wann wir:
sehn den falcken/
Go flichtig als der wind aus eines berges:
finfe: (id.
Auf eine taube zu sich schwingen in der luffe,
Dier tauffe das tubne schiff die wette mit:
man de l'este la local winde la
Und eilt geflügelt fort. durch feine nafe
bahn: id! (finden/
Ach tag ber fühne baum zu erft fich lagen
Und hat gewettelaufft mit ben nicht trewen.
winden. Es.
Kommt eine windesbrane. / so geht der er.
3,7,7

den gast

Der Schiffmann hafensein. Op.

Dis

296 Aurger Entwurff oder Abrief

Des Schiffes magener (Der Schiffer. id. Ita Homerus naves vocat equos marinos a has innes Odyls. o v. 708. Nautam verò aurigam nuncupat auctor vet. Sic Varroni Marcipore: nautici equisones.

Die so sich hin und her Bu schiffe reifig machen Und handeln über meer. Op.

Wanndu mit eluger macht das blawe feld eindringeft/

Und durch ein schwaches hold den flurm und wellen zwingest id.

Daß oft der Bosen Schif geht mit begehrten minden

Durch flut und tieffen strom i der frommen aber fincte/

Und durch der wellen swang gefalzues waßer trinckt. Op.

-- ein frecher tannenbaum

Der auf die wilde see und in den wind sich mages!

Bricht durch den ftrengen Nord und durch der wellen schaum. id.

Seit Cybelen fichtenbaum

Seine reise hatgenommen Durch des tieffen meeres schaum. id. Schönheit.

-- die rosenroten wangen/

Der liljen-weiße hals/die auge / dieser mund Sind eine schöne wand/ein haus das seinen grund

Boninnen haben muß. eic.

-- ein wolgemahltes weiß

Das nichtszuzeigen weis/ als ihren zarten leib!

Ut ein gemeiner raub/ dem mann' ein thene

Den eltern eine schmach / den frembden ein verlangen/

Der andern framen neid / ein schönerkohe

Ein opffer und altar der offentlichen bust/ Und was du haben wilt : gestalt pflegt austutreten/

Und iftihr Ruppler selbst. Die keiner hat ge-

Die bleibt am meisten keusch. Esweis die

DAB

298 Aucher Entwurffoder Abrief

Daßreiner wille sich mit schönheit kaum: gesellese

Mit schönheit/welcher fahl und grimmes

Doch die nicht: minder bald zerrinnet und verbleichtet

Die eine blume thue die mit dem tage steht! Und wann der abend fommt mit ihm auch unteraekt.

Dpiz in scinem Vielgute.

Der lichte diamant blist/wie ihr antlis thut/
Der blutende rubin teinckt ihrer lippen blut:
Der wangen mahres bild lebt in den Karniolen: Flem:

Schönheit dieser welt vergehet!
Die ein wind der niemals stehet!
Die die blume so kaum blüht!
Und auch schon zur erden sieht:
Dbie die welle/die erst kömmt!

Und den weg bald weiternimmt. Op:

Der wangen milch und blut/ der augen lich-

Diestirne/ dieser mund sund was dich sonst.

2(18)

Tincr deutschen Schankammer. 299. Als wie ein heller stern in seinen wolcken schwebet/

Differeichthumb der gestalt/der glanz der eitelkeit. Dp.

Die Schönheit zwar veracht' ich gang-

Weilfie von oben komme.

Dif fag ich nur/ daffie gauleichte briche:

Und bald ein ende nimmt.

Der rote mund/ die wangen/

Der schönen augen glanz/

Ja alle prache und prangen

Ist wie ein Rosenkrand. id.

Was aber hilffe doch hier.

Die demuel die geberden/

Das schöne theil der erden/

Des leibes edlezier & id.

Die sarte Schönheit folgt der flucht der schönen zeit. Flem.

Die schönste schönheit ist ein züchtiges gemühre. (blüte

Was eine Jungfer viert das wohnet im ge-Las andre./ was das Volck für schöne helt

und heißt!

Der Seelen überzug der leib pflegt oft zu: triegen. Flem. Die: 3.00 Auriser Entwurff oder Abrieß

Die stumm und stille triegeren. Eichern. Forma enim Theophrasto est tacita deceptio.

Djungfraw/sonst zu nichts als tugend nur gebohren

In welchezier und zucht zusammen sich verschworen

Verteih mir diesen fehl / du gottlichs men-

-- der schönheie sanstie prache Giebt deiner demut nach. vid. Flemm. lib, 2. Silv. p. 39.

Schawan der augen stralen Wie blincken sieherfür/ Als wann der sternen zier Die wolcken psiegt zu mahlen etc. Schaw an die roten wangen Der keuschheit sesten grund Die stirne/diesen mund. Op.

Nun sie komme die edle Brauk Castors schwester muß ihr weichen/ Nom hat schöners nicht geschaut/ Mentors bild war nie dergleichen/ Und Apelles hett' erkandt Den gebrechen seiner hand. id.

-- diff

diß reden/dieses lachen

Der augen unffern ifts der mein geficht entiúcft/

Das haar/das mein gemüt und allen muhe bestrict!

Der mund / der meinen mund kein ganges wort läßt machen.

Die gar wol machtig ift die gotter selbst su binden/

Und durchderschönheit glang den himmel anzugünden. id.

Der tein geffirne nicht die gegenwage belt, id.

Du morgenftern der jucht/ du Engelreines bild. id.

Nechft ben hat fich die Schnur Des glückes hingesetet donum fortunæ. Diog.

Der frenbrief der natur/privilegium naturæ. Platoni.

Das lobs so stumm ergezet s muta commendatio Aristoteli.

Ich meine leibes zier/ Die bald gwar kan berfliegen

Doct

302: Aurger Entwurff oder Abrieß

Doch die das kluge thier

Der Menfch von Gott muß friegen. Ef.

Die furze envannent die schönheit. id.
Socrati est eyrannu modici temporu.

Schnee!

Wieben der winterszeit des waßers staub-

Den äckern rhu verleiht. Dp. Weil das waßerfell der schnee † Und das Sis das band der erden Uberdecken land und see. id.

† Ita & Martiali, tacitarum vellus aquarum.

--- Die weißen wolcken speyeen

Die durre flut den Schnee. id. Wann der Mord streicht über seel Und die truckne flut der schnee Auf der äcker rücken tieget. id.

Schlaff. Schlaffen.

In deßen schleicht der schlaff / der mitler aller:

Durch ihre gliedek ein. Op.

Der tagesarbeit-fürth/des todes ebenbild id' Wie lange fact doch der Morpheus untraut: aus: id.

Derrhu-bringer/nachts verkürzer. Bartas.

Da.

einer deutschen Schankammer. 303 Da wohnt der suße ichlaff der alle pein kan tämmen Ernewren unfren mut / Die finnen überfowemmen Durch wahn der wahren luft. id. Rein mensch ift kummerloß / nur Jonas ligt gestrecket Bu unterffin das schiff / und fleißig jugede. Thut einen harten schlaff / hat hers und augen zu. id. -- vermagst du iegenoch rhu Bunehmen inder angft i und raften folde glieder/ Darnach der tod schon greiffe? id. Die Z. Schrifft. Das wort des DErren iftein flein / der geiget an Was lauter feingold ift jund was nicht ftehen kan. Esist dieschwingehier, durch die das Korn bleibt liegen Das gue und sauber ist/ die sprewund staub verfliegen. Op. Bewahrt das heilge wort / das töflich-reide pfand Den

304 Rubger Entwurff oder Abrieß

Den anvertrauten schaf / den reinen dia-

DasProtocoll göttliche Rahes. Bartas.

Wie Phebustag für tag pflegt mit den lich-

Der Allmacht weises buch den erdenkreis zu mahlen. Op:

Soweit die schöne kert der Sonnen leuchten kan. id.

-- vieleher soll der wagen Auf dem die sonne fähre durch alle zeichen

jagen, id.

Der Fürft des tagelichts. Flemm.

Das rote licht der soinnen.

Des tages augenlied.

Des himmelvlampe.

Der Sonnen lichtes self:

Des tages sier. die ferze diefer erden.

Derschöne himmelsschild.

Das helle rad der Sonnen.

Der Fürst der Planeten-

Die helle tagesterse.

Der wagenherr der erden.

Der Print der schönen tahl. Op.

Die verereiberum der nacht.

Das Sonnenlichtsdie fackeldieser erdens Weis swann sein kauffsoll abgelöset werden. Op.

Des tages factel. Bartas:

Diefranse Sonne. id.

O fpäher der natur. id.

Dertagsbringer. der flammende Planet. id. das gülden-schone Connenlicht.

Die himmelsbraut. der Sonnen heißes ta-

Freund aller freundligkeit / der du die eage machste (heit/sachste

Indunstre freude nährst/wann du /ô klar. Halt deinen wagen an etc. vid. Flemmingen im 3 buch der Sonnetten p: 615.

Das großeliche der erden Op.

Das auge dieser welt. id.

Ein bildniß Gottes ist der güldne Sonnenwagen/

Der keine Sonne mehr kenebenst sich

Wie er das guldne Rund/dasan dem himmel gleißt/

Für guten und jugleich für bosen scheinen heißt. id. Du

Dugroßer Bott/der du den sewerwagen Rings umb den schönen himmel führst/
Der du dentag/ so offt es pstegt zu tagen/
Miteinem güldnen mantelziehrst/
Daß der helle schein sich dringet
Durch der finstren nächte rhu/
Daß uns klares licht umbringet/
Dupollo/das machst du: Dp.
Eternen. Gestirn.
Da wo die sternen gehn der nächte trost und
Vier. Op.
Des gestirnes pracht.
Der wolcken/lichter schaar. id.

Der ahreftern der magd. id.

Der Angelstern erbleichet schier. id.

-- wie Perseus flücheig stehet/

Cafiopea sist/Bootes langsam gehet, id.

-- hier steht der weiße baer

Helt seinen plas für sich / fällt nimmer in das meer. id.

Die augen in der lufft id.i.e. die sternen. Tritt wo der weiße baer und sein Bootes stehn/

Die niemals in die see mit ihre wagen gehn. Besieht das bild so kniet ben Ariadne fronen

Die

einer deutschen Schapkanmer. 307 Die Bacchus hingesete / fan ben der leper wohnen/ Die vormals wild und wald beweger und gerührt/ Jest des gestirnes schaar mirihren hörnern Biehrt. id. -- Die große Schlange weicht! Die Jungfran schämet sich / des towens glans verbleicht/ Junonen fisch der Krebe zeucht zu sich seine schären/ Der starcke Hercules begehrt sich nicht zu wehren/ Und fniet nach seiner art. id. Dis gold so für und für in Plejas sters nen scheine. id. Ihr fackeln dieser welt / ihr großes wolckenfeller (lein.id. Ihr lichter in der luffe / ihr himmels-äuge-Wer sind die fische doch soin den luffeen stehn/ Und pflegen bald hernach umb Fagnache aufzugehn? Sie find es/welche dich und deinen schönen Rnaben/ 236

Nenus/am Eufrat gerettet sollen haben Als Epphan ewer seind und wolcken-stürmer kam/ Drumb des gestirnes schaar hernach siezu sich nahm. Weraberist der baer? &c. vid. Op. part. 2, p. 376. 377.

Das gestirn und Mondenschein: Mussen nacht-regenten sein. Op:

Und die fünff sternen dann / so fürgeseiter weise (ihrereises Vollziehen umb den Krebs/ und steinbock

Vie mindern flammen auch die auf der zeite

postgehns.

Und umb den hohen faal als güldner eeppict

kycaons weißen baren / Go niemals waßer erincke. id.

Das heer des himmels.

Der Geernen Volck-

Das flammenschöne geffirn.

Der gestirne fewer glimme.

Die bander des gestirns / so durch die große schanzen/ (canzen.id.

Der unbepfhälten luffe stets in bewegung

Sterben.

Dernatur die schuld tahlen. id. Und stirbe zu tode hin id! Solt ich ins gras gebisen haben. id.

Und zieber imbesorgt des Lebens fackel hin.

Von hinnen siehn. (id.

Der erden / der welt gute undje sagen/

Der noch sit zeielich sich von dieser welt ge-

Wan geist und athem von uns fähret.id Gott hat dich weggeholt von unfren eitlenfachen

Der sternen schaar mie dir vollkommener

Die Seele doch allein und bloß.
Fleugeswann sie wird des Eörpers loß!
Zum himmels da sie hergerühret.
Was diesen schnöden leib betriffts
Wird nichts an ihm als stanck und gifft!

Wie schon er vormals war/gespäret. id.
Sterben und gebohren werden
Ist das stete thun der erden. id.

3u vielen mierehin ins schwarze beinhaus

ii) Rein.

310 Zimzer Entwarffoder Abrieß

Rein mensch/sen wer er sen/der kan ihm das

Daß er auf seinen tod sich soviel wole ente

So viel hier menschen sterben/ Und eine nacht erwerben/ Die lange jahre wart/ Die konnen nicht entsliehen/ Der geist muß weiter siehen/ So bald es Gott begehrt. Op.

Rein fingen und fein sagen

Vermag den tod sujagen/

Er fieht und horet nicht. id.

Doch bistu nicht gestorben!
Ist gleich das haus vertorben!
Der wirth lebt für und für!
Die seelist unbegraben!
Und deine werthe gaben

Dierühmeman ieze nochhier. Op.

Tu voller üppigkeit die lange seit vollbringen. Op.

-- der staat der blinden sünden Das band der tauben lust / der hoffare siummer wahn

Wird

einer deutschen Schapkammer. Wird soust durch keinen nicht als diesen abgethan. flem. Die Erbarkeit ift todt/nur der ift ohne sünde Der sündigen nicht fan. Op. -- Die gottinn die ein schwert Und eine mage trägt hat ihren weg gekehrt Von uns dem himmel zu: jeze herrscht an thre felle Mord/rachgier/rauberen / und brand das: bild der hölle: Wir afdern gange ftade und ihre Rirchen Daßgleichsam Gore auch selbst nicht mehr: fan nober fein: In seinem eignen hauß'. Op: Studiren. - Didi/ Heldshat eingenommen Ein ehrgeis hinter diß mit ganger macht sus fommen Was weißheitheißt und ist. Op: Dem allen abzu sein wolt' ich mich gans' verhüllen: Mit tausenebucherschaar/und meinen hunger stillen -Andem/was von Athen bisher noch übris bleibt. Das!

312	Aurger Entwurff oder Abrieß
2) as	1 was Aristons Sohn 1 ein Gott der
-4	weisen schreibt,
Mas	Geagiries sage / Pythagoras ver
	schweiger/
Som	erus unfer Pring gleich mit den fin-
1 1	gern zeiget! (wußt
Und.	was der trefliche Plutardus hat ges
Ya m	ehr/gani Grichenland/das were meine
-	luft. (der erden/

Dann wole ich auch zu Rom/der Königin Was mein kacein belange/ mit chren burger

werden.

Eros einem der hierumb mich sührte vor den Rhats

Als wer ich/wiegebühre / nicht bürtig aus der stade. id.

20 Ich wolte meines geistes kräfften Bersuchen allezeit mit müßigen geschäfften/
Ich ließe nicht vorben / so viel man künfte weis/

Und was man helt für schwer / erstieg ich durch den fleis. id.

-- Der weisen bücher schaar Ist allseit umb sie her/sie fangen an zu wissen Daß

müßen Und in ein joch gebracht / imfall das edle pfand Mit dem fie find begabt / fol werden angewande, id. Sündflut vid. supra Arche LToa. Capferkeit vid. supra großmütigkeit. Tam. Die luffe muß schwanger sein/ gebähren deinen segent Dein süßer berleneam befenchten alles land. Das Kind der nacht. flem. Das Luffe und Monden eind. Thereis ItaAlemanapudPlutarchum, Rorem dixie: filium Luna & aeru. Turcfe. -- soll dein gerechtes schwere Dann werden Donaw- ab auf jenen zuge tchrt/ Der iest durch unfren trieg fast sisend hat gewonnen. Sein Monden und Panir wied weichen deiner Sonnen. D iiii

Daß hoher stand und wis vermähler werden

Aucher Entwurff oder Abrieß:

Die Constantiner stadt/du newer Constantin/ (vorhin/
Wird von sich thun ihr ioch/und lernen/wie Der Christen erbschaftt sein. Olympus/wie vorzeiten/
Und Ossa sollen sehn ein solches volck bestreiten/
Das außer tugend lebt. Ich spüre gleich vor mir

Das wiegern und geschren / der hellen was-

Der frengen Ritten heer. / die ihre telte. Pflanzen

Mit vollen sporen gehn. Op ad Imp, Ferdinand. 111.

2(Herhand thiere.

Der wälder furche und fraffe die jungen lowen wissen

Wo rand zu holen sen in ihrer hungersnohe. Op.

Die zarte hindinn kennt daß berge für:

Die gemfeschwinger sich auf klippen in die:

Die

einer dentschen Schankammer. Die saamen-reiche zucht der flüchtigen Raninen Sat ihren auffenthalt in wilder felfen flufft. Um fühnsten ift der Low auf erden/ Im springenhat der luchs den preis: Das pferd siehrt gang und die geberden/ Damit es sich zu ziehren weis. Der Spas gewinne mit denen dingen/ Bas Benns sachen anbelangt: Die Nachtigal kan also singen/ Daß siein allen ohren prangt: Der hund fan fich fehr freundlich machel Gedächiniß hat ber Elefant. Der Fuchs ist wegen schlauher sachen Und Listigkeit genug bekandt. Der Efelhat gedult ju tragen? Der wolffist mächtig von gewalt. Diff was der Papagen höre sagen Er lerne und mache es nach als bald/ Das hermlein ift geziere mit flecken : Am Schäfflein ist die einfalt bloß: Der hirsch kan schnell die lauffe ftrecken ?: Der baer macht fich mit flawen gros. Der leichte Rrand fan munger bleiben! Mimmt seine wache wol in ache.

3.16 Auszer Entwurff oder Abries
Der affetan viel poßen creiben/
Spielt nach/was ihm wird vorgemacht.
Es hat ein iedes etwas eigen!
Einiedes finder seinen Rahts
Damites dinfte kan erzeigen
Demwelderesgeschaffenhat. Op, in
Tob. Arcad.
- Wasist doch nur der tod?
- Ein stiller port der nohe/
An dem der kummer ruhe und giebet sichtu
rande:
Sinthorldurch das der geist kommt aus des
leibes bande:
Der ewigkeit beginn / der schnöden wele,be-
कि। एष
Einweg/den ingemein ein ieder treten muß/
Er sen auch/wer er wil. Drumb fliebe nie-
mand nicht.
Für dem / das alle pein und alles freine
bricht. Op.
Wir laßen durch den tod den schwarzen
Derschnoden eitelkeit und kommen an die
Die nimmer untergeht / das licht der steten
Der
CT POLE

- Der cod der hörer nicht/ (licht Und würgten wir ihm gleich auf tedestage. Drenhundere ochsen ab. Ein König und ein bamer

Dae gleiche gunft ben ihm / wie freundlich oder sawer

Wir immer mögen sehn. Op.

Dis was uns heiße von hinnen ziehn,id,

- Der tod ficht keine reiche

Mit ihren gaben an / macht pflugund scepter gleiche. id.

Tod/es wächset alles dir/ Wodas rotetagelicht Und der abend komme herfür!

Ruff ung zu dir/oder niche:

Dann was hilfte uns dein verweilen? Muffen wir doch selber eilen. id.

Wir menschen mußen uns / ô tod / su deinem besten

Wie eine heerde saw ohn troff und funen mesten.

Opis aus dem grichischen.

-- ift dann der rame tod

Selbstrode und unbewege / daß keine bitt und noht

3 18 Auther Entwurff oder Abrieß

Beythin verfangen wil? wir werden nur verschorren/

Wie eine Purpurblum im sommer mus verdorren; sunche Und wie das mude haube des mohnes nidere Imfall es ohngefähr, zu viel vom regen

trinckt: Op.

Rein einiges gesete:
Stehe im Justinian/

Das durch das schwarze nese!

Des todes reißen fan. id.

Feind der weltedu kanft den seelen

Sans mit feiner fichel zu: Sur die leiber find die hölen.

Aber/schöner himmel/dui

Bifflals wie du heißeft/Meifter/

Herr/und wireh auch unsrer geister. Fl.

-- Was scheut man doch den tod?

Er trinckt doch unsten tranck und ist stets: unser brot:

Behe mie uns ein und oue. id.

Der Bater sanffter rhu. Escherning.

Ita Agathias mortem patrem quietu vocat,

Der Priester aller todten. Esch.

Ita Euripid.in Alcest, iegn Davér appel

lat,

einer deutschen Schankammer. lat, qui nempe Sacerdotis instar homines: Diti mactet atque offerat: Trunckenheit: Waskan ein solcher Herr für kluge finnem Habent. (graben/ Dem alleit die vernunffe im becher ligt bes. Und auf dem glase schwimmt. Wer nichts: für leue und land Als wein vergoßen hat! der macht sich zwar. befande/ Doch nicht durch capfferkeit! muß bosen: menschen trawen/ Die ihn und fich und mich often vertauffen: schawen/ Ist seiner diener kneckt / und trincket durch den wein. (Wie thewer waker body!) viel tausens: thranen ein. Op. Deridem du steckstim fropffes Bergift dieliebespflichel Er geherauf dem tovffe. Und kenne sich selber nicht. id. Die vollheitlehret haben Entdeckt was tunckelist / pslegt argwohn: auszulaßen:

Und

320 Apriger Entwurff oder Abrieff

Und alles was nicht taug: sie schärste die

Die liebeswelche nichts von einer himmels-

Bom besten guten weis. Op.

Warumb doch wirstu nackt/6 Evan / ohne

Undohne kleid gemahlt? weil du den lügen Sarkeine falschheitliebst. Die warheit ligt verschloßen

In deinem sußeneranct / und warm wir uns

begoßen (Grund

Daist die zunge sos / das alles was der Des herzens hat bedeckt / kommt alles auf den mund, id.

Troja.

Der Phryger feste stadt. Op.

Der götter meisterstück (dann tTeptunus und Apollo diemauren sollen gebawet haben)

-- und Asiens sein Rahe

Undsufluche. Op.

Tugend.

Wilaber iemand gut / das immer wärets

Das

einer deutschen Schapkanuner. 328 Das weder durch gewalt / noch waffen fol verschwinden/ Der bindenur sein schiff der eugend ancker an/ (fan. Die nicht zu boden finctt/ die nicht vergeben Siethutes nur allein / fie/ fie / die schone tugend/ Des alters auffenthalt / die nährerinn der jugend/ Der Reichen bester schaildes Adels gier und pradit/ Sal viedas armut reich / den Pofeledel macht. Op. Die engend gibe fein blut Manmagsie / wie man wil / verfolgen/neiden/haßen/ Siehaltihr großes wort : sich nichtbes wegen laßen. Ist einer eichen gleich/ie öfter man fieschläges Je mehr man fie behamt / temehr fie afte trägt. id. Wer eugend libt / der stirbet nimmermehr/ Erdringt durch alle nobt/ Dura

3122 Aucher Entwurff oder Abrieß

Durch alle welt ertlingt sein iob und chr/

Er lebet nach dem tod. Op.

Was ist die tugend doch als der gewonheie!

wegt (stegt

So dem gemüte macht durch gutthun eine Damit es angeführe von klugen: wahren

finnen

Der laster trübes see fürben mag segeln tunennen. Dp.

Tugend die ist niemals müßig!

Sucht ihr allieit einen feind?

Aller miihe steter freunds.

Ihre finnen und gedancken

Sind : feets lauffen in dem schranckett.

Flem.

Tyrannen: Tyranney.

Die erstlich gute leut' hernach fich selbst

Sind aller menschen schmach / und mussenblucig hin

Nach kurser grausamkeit sur Ceres eidam:

siehn. Dp.

-- gewalt und thrannen

Sind

Sind auch noch auf der welt nicht ihrer straffe fren, id.

Micht viel ziehn so hinab bis an Cocntus:

Und sehen ohne blut den schwarzen höllen: hund. id. (fåhre/

Rein einig Regiment / das mit gewalt ver-Hat lange seit bestand : der glimpst und giste wärt.. id!

-- das stehen der Trabancen/

Die warnung für gefahr / die auffacht der Bekandten/

Gewehr und waffen / Herr / die find für ein: gemach

Da ein cyranne sitt nur ofcermals zu schwach.

Der kan nicht sicher sein für dem nichts sie-

Der blut zur sosung hat / blut-redet und blutichreibet/

Und sauffees in den hals : er fürchtet die er:

Erawt auch dem degen nicht der ihm sur: seiten henckes

Und haft und wird gehaft. Dy.

Ubers-

Uberall.

Soweit der Sonnen glant die welt bestralen mag. Op.

Sowett sich nacht und tag und Sud und West erstreckt. id.

Der wolcken über uns sich streckt von einer Dis zu der andern hin. id.

Dawo es pflegt zu tagen / und woes

Soweit die wolcken immerstehn/ Und die gestirner treiße gehn. ich.

Soweit von Ost in West die Sonn auf ih-

Was welt heißeslüberschamt. id.

Was Mereus weit und breit in seinen ar-

Soumb das erdreich gehn / weit von der sonnen wiegen

Bis wo nach Mitternacht die finstren lander liegen. id.

Soweit sich streckt der baw der erden Soweit man segeln kan

Woland und meer gefunden werden. id.

Q.r

Er hat die schuld so ferren weggelegt

Soweit fich Oft vom Westenwinde regt/ Und abendzeit vom morgen wird geschaut.id

-- soweit der erden

Bevierdeer freis bifher gewußthatkonnen werden. id.

Ubertreffen.

Soviel der Früling wird dem winter fürgesett

Kür wilden pflaumen auch ein apffel uns ergezes

Das Schaassmit dicker wolld ein kamb be-

Die jungfram süßer ist / als die den dritten mann

Bereit hat fortzeschicke : soviel als bester

Ein Rehbock, als ein kalb/und wann sie liebe

Die leichte Nachtigal den vögeln abgewinne So ist dein bensein mir das liebste/ das man findt. Op.

Venus.

Die hersen-wenderinn. Op.

चि १९

326 Zurger Entwurff oder Abrief Des himmels pier die Erdenmehrerinn, ld. Die vermehrerinn der welt, id. D Wenus / die du bist gebohren aus den wellen id. Die Königinn der luft. id. Du Benus auch / die du auf deinem gulb. nen wagen Anchisen schmerzlich suchst laß ab von dele nem jagen? Halt doch ein kleines nur die turteltauben Bis ich dir meine noht und leiden flagen? fan. id. Du göttinn der begier. id. Du große Ruplekinn. id. Die Wiff ber jungen zeit. id. Die aus dem salsen meer den ersten uhre forung nimmt/ Gie herrschet über see und über menschen bergen: Sie fan entstinden gleich und lindern unfre schmerken. flem. Ulyfes. Der Cephalener fürst. Dp. (Die volcker der infel Cephalene im lonischen meer sind mit Ulyfes vor Troja ge-

apgen.)

Griece deutschen Schapkammer. 327

Der Kriegsheld ben der nacht. id. Ita & Sallustius Catilinam vocat nockurnum Imperatorem.

Vergebens Umsonst etwas thun.

Er grundet nur auf sand. Dp.

Wer ihnen glaubt/fångt wind auf mit der hand/

Pflüge in has meer/und fact in den sand. id. Ungewitter zur See.

--- Wie auch zustürmes zeie

Eineanbes murmeln sich erhebet weit und breie/

Und heiße der schiffer volcke die Rolgen segel

Wann die erzürnte see das schwache haus erwisches

Und ihrer wellen grimm mit luffe und wolckenmische. id.

Mann furm und wetter tomme. id.

Reize auff sein grunes salz/rufft Soln aus der klufft.

Da stritten wieder uns grund/wetter/ see und luffe.

Wir flogen himmelan und höllen ab mie schrecken

Die

228 Aurzer Entwurff oder Abrieß Die seen kamen ganz das schwache Schiffin becken/ Und spielten häuffig ein / die Schupe die ging fore

Das feste Rohrsprang ab'l der mast schlug

Mich dünckt ich höre noch den sorn der tole len wellen

Den grimm der wilden flut/daß mir die ohren gallen. id.

Der sturm stogtlippen hoch / der mast ging über pore

Es war das ganke schiff mir tieffen ganz beschiff schiff

Mit wässern überschwemmt / mit wellen übergoßen/

Des wetters leichter ball. id.

- wie wann die fee ergrimmt

Und die betrübte flut bis an die wolcken flimmes

Die wellen fore und fore einander weiter

Und auf das Uferzumit schneller hiße jagen In ungezehlter zahl. Op.

-- 200

woalle segel krachens

Wo Caurus umb den Korb des hohen ma-

Wo die ergrimmte see mit ganzen wellen.

Und jage vas Schiff grund-ab. Op.

Wie das meer mit seinen wellen/

Wann der grimme Thracer-wind:

Sich surwittern starck beginnts

Aus des bodens tieffen quellen

Erüben fand und erde bringe/

Auch der ganze strand erklingt, id

Wann wind und fturm fich reget/

Reißemast und segel ein. id.

Ein armes schwaches Schiff fast stürzen zu der höllen

Und floßen anden grund, id.

-- Das bleiche meer ergrimmet

Es fühlt den grimmen Nord / der alle Sons

Und macht den tag zur nacht / die trüben wellen toben/

Der wolcken unmur geuße noch eine see von:

Speri

330 Aurger Endwurffoder Abriefi

Dergegen diese see klimme auf und himmelan/

Des schnellen plises glanz führt eine lichte bahn/

Durch Amphieriten feld / Der donner hole

Sein schrecken / furcht und angst / und schmelte mit seinen flammen

Den sehr erhisten schaum / die luffte suchen luffe/

Das Schiffsteige bald empor/und fälle bald in die kluffe

Der erden die es steucht / die seitenbreier krachen/

Der hohe Mastbaum wancke. Op.

Wann dieser (der wind) mit gewalt die und geheuren wellen,

Erschrecklicher gestalt mit fausen auf muß

Bald werden feerhöher/
Sehn ben dem himmel noht/
Bald wo der abgrund stehet/
Sind nochim leben tode:
Sie taumeln her und hin/
Wie volle leute wanesen/

33 X

Dieluffe bestürmt den sinn

Ersäuffrauch die gedancken. Op.

Der ungeftüme wind stieß auf die meeres

Sodaß auch schiff und mann zum offtern unterflogen. Flem.

wid. eundem 1.2. Silv. p. 79.80.

Ungewitter zu lande.

Das liche ward schwarze nacht / der himmel

In dickes finsterniß/die wolcken gaben flam-Und eilten hefftig fort /man sahe keinen tag! Als wann der grimme plis durch einen don-

nerschlag (brausen

Vorhergesenderkam: der winde starckes Bewegte watt und bergmit seinem wilden

fausen. Ereich

Die luffewar laucer see: der höllen ganzes Exregte seine kraffe / die bäume würden

bleich. Op.

-- Wannungewitter kömut Und Litans güldnen schein uns aus den augen nimme

Mitschwartgewölckter nacht. id.

- wie wann das wetter blittet

Und

332 Ausser Entwurffoder Abrieß

Und auf den dicken wald viel donnerkeile sprüzeck (bricht)

Die steinern eiche spält/der sichten krafft jer-Bloß an den lorbeerbaum wage sich tein.

donner nicht. flem.

Unglück.

-- Das Unglückaber wacket

Chals das glucke schlaffe: Das thier sohonig machet:

Ist ben der süßigkeit des stackels nimmer fren: Wo eine Rose blüht. L da steht ein dorn das ben. Op:

Des gludes jorn/unmut. id!

Da ists gut Ruder tiehn/wann sich ein schoner. cage

Mit sanffrem winde teigt-/. wann lufft und himmel lachen/

Weit anders geht es her/wo alle segelkrache Wo Caurus umb den kord des hohen mastes pfeiste. Op.

Votrel.

Hier hore man umb den ftrand auf hohen aften fingen

Die schöngemahlte schaar der weiten himmelsluffe:

Dier

einer deutschen Schankammer. Dier hort man sie mit luft die tageweise schwingen/ Daßthal und feld und wald jund üfer wiederrifft. Op. Das volck der himmelslüfften Der vogel heer/in den begrunten flufften Dier ftimmen fie auf allen zweigen ein. id. Hier pflegt in stiller rhu der sperling auf. suruften Sucht für sein leichtes nest ihm einen kleis nen raum: (ger niften Hier fieht man hoch empor den stollen rei-Fast umb ein dickes see / auf einen tannebaum. id. Da bawetihm das federwild sein haus! Da niftet es und brütet jungen aus/ Der fromme Geord macht auf der tan. nen äfte 1hm seinen Sis/und lege darauf sich feste. Den leichten vögeln wird ihr leben garniche schwer! Sie fischen in der Eufft gefichert hin und her! Und können ffets daheim und in dem ihren reisen (acterspeisen.id. Ein quell gibt ihnen eranct / derpusch und

U. Uberall.

Coweit der Sonnen glant die welt bestralen mag. Op.

Sowett fich nacht und tag und Sud und West erstrecke. id.

Der wolcken über uns sich streckt von einer Dis zu der andern hin. id.

Dawo es pflegt zu tagen / und wocs

Soweis die wolcken immer stehn/ Und die gestirnee kreiße gehn. id. Soweis von Ost in West die Sonn auf ih-

rer bahn

Was welt heißtesüberschamt, id. Was Merens weit und breit in seinen ar-

menhelt!

Soumb das erdreich gehn / weit von der sonnen wiegen

Bis wo nach Mitternacht die finstren lander liegen. id.

Soweitsich streckt der baw der erden

Soweit man segeln fan

Woland und meer gefunden werden, id.

Er

Er hat die schuld so ferren weggelegt

Soweit fich Oft vom Westenwinde regt/ Und abendzeit vom morgen wird geschaut.id

-- soweit der erden

Gevierder kreis bisher gewußehackonnen werden. id.

Ubertreffen.

Soviel der Früling wird dem wincer für-

Für wilden pflaumen auch ein apffeluns

Das Schaassmit dicker wolld ein kamb beschämen kanns

Die jungfraw sußer ist / als die den dritten mann

Bereit hat fortzeschicke : soviel als bester springe

Ein Rehbock als ein kalb/und wann sie liebe

Die leichte Nachtigal den vögeln abgewinne So ist dein bensein mir das liebste/ das man findt. Op.

Penus.

Dieherten-wenderinn. Op.

Des

326 Aucher Entwurff oder Abrief Des himmels gier die Erdenmehrerinn, id. Die vermehrerinn der welt. id. D Wenus / die du bist gebohren aus den wellen id. Die Koniginn der luft. id. Du Venus auch / die du auf deinem gulde nen wagen. Andisen schmerzlich suchst laß ab von dete nem jagen! (ant Halt body ein kleines nur die turteltauben Bis ich dir meine noht und leiden flagen: fan, id. Du goteinn der begier. id. Du große Ruplerinn. id. Die Piff. der jungen zeit. id. forung nimmt/

Die aus dem salsen meer den ersten uhrer

Sie herrschet über see und über menschen: bergen:

Sie fan entsunden gleich und lindern unfre! schmerzen. flem.

Ulyfies.

Der Cephalener fürst. Dp.

(Die volcker der infel Cephalene im Tonischen meer sind mit Ulypes vor Troja gespgen.)

Der Kriegsheld ben der nacht. id. Ita & Sallustius Catilinam vocat nockurnum

Imperatorem.

Vergebens. Umsonst etwas thui.

Er grundet nur auf fand. Dp.

Wer ihnen glaubt/fangtwind auf mit der hand/

Pflügt in das meer/und fact in den sand. id. Ungewitter zur See.

--- Wie auch ju fturmes gele

Eineaubes murmeln fich erhebet weit und breie!

Und heiße der schiffer volck / die flolgen segel

Wann die ergurnce see das schwache haus erwisches

Und ihrer wellen grimm mit luffe und wol-

Wann furm und wetter tomme. id.

Reize auff sein grunes sals/rufft Coln aus der klufft.

Da stricten wieder uns grund / wetter / see

Wir flogen himmelan und höllen ab mit

Die

328 Hurter Entwurff oder Abrief Die seen kamen gang das schwacke Schiffsu decfen/ Und spielten häuffig ein / die Schupe die ging fore Das feste Rohrsprang abij der maskschlug über port. Flem Mich dunckt ich hore noch den forn der tollen wellen Den grimm der wilden flut toak mir die ohren gallen. id. Der sturm flogtlippen hoch / der mast ging über pore Es war das gange fdiff mie tieffen gang beschioben/-Mit wässern überschwemmt / mit wellen übergoßen/ Des wetters leichter ball. id. wie wann die see erarimme Und die betrübte flut bis an die wolden flimme/ Die wellen fore und fort einander weiter faslagen Und auf das Ufer zu mit ichneller bige jagen In ungesehlter sahl. Op. -- 2Bo

- woalle segel trachens

Wo Caurus umb den Korb des hohen mafles pfeiffe/

Wo die ergrimmte see mit ganzen wellen

Und jagt das Schiff grund-ab. Op. Wiedas meer mit seinen wellen/

Wann der grimme Thracer wind

Sich zurwittern flarck beginnes

Aus des bodens tieffen quellen

Eruben fand und erde bringe/

Auch der ganze strand extlingt, id

Wann wind und sturm sich reget!. Reißt mast und segel ein. id:

Ein armes schwaches Schiff fast stürzen zu der höllen

Und stoßen anden grund, id.

-- Das bleiche meer ergrimme/

Es fühlt den grimmen Nord / der alle Sons nenimmes

Und macht den tag zur nacht / die trüben wellen toben/

Der wolcken unmur geuße noch eine see von: oben/

Here

330 Murger Entwurffoder Abriefs Dergegen diese see klimme auf und himmel an / Des schnellen plizes glanz führt eine lichte bahn/ Durch Amphieriten feld / Der donner hole sufammen. Sein schrecken / furcht und angst / und schmelt mit seinen flammen Den fehr erhisten ichaum / Die luffre fuchen luffe/ Das Schifffleige bald empor/und fälle bald in die fluffe Der erden die es fleucht / die seitenbreter frachen/ Der hohe Maftbaum wancke. Dp.

Der hohe Massbaum wanckt. Op. Wann dieser (der wind) mit gewalt die und geheuren wellens

Erschrecklicher gestalt mit sausen auf muß

Wald werden fe erhöhei!
Sehn ben dem himmel noht!
Bald wo der abgrund stehet!
Sind noch im leben todt:
Sie taumeln her und hin!
Wie volle leute wanden!

- wie wann das wetter blitet

Und

Und auf den dicken wald viel donnerteile sprüzett (bricht) Die steinern eiche spält/der sichten krafft zer-Bloß an den lorbeerbaum wagt sich keindonner nicht. Flem.
Unglück:

-- Das Unglückaber wacher

Chals das glucke schlaffe: Das thier so honig machet:

Ist ben der süßigkeit des stackels nimmer fren: Wo eine Rose blüht. L da steht ein dorn das benj. Op.

Desgluckes jorn/unmut. id.

Da ists gut Ruder tiehn/wann sich ein schoner. case

Mit sanffeem winde zeige-/. wann luffe und himmel lachen/

Weit anders geht es her/wo alle segeltrache Wo Caurus umb den forb des hohen mastes pfeiste. Op.

Vogel.

Hier höre man umb den frand auf hohen affen singen

Die schöngemahlte schaar der weiten himmelsluffe:

Hier

einer deutschen Schatkammer. Dier hort man sie mit luft die tageweise schwingen/ Daßthal und feld und mald / und ufer wiederrufft. Op. Das volck der himmelslüfften Der vogel heer/in den begrunten flufften Dier fimmen fie auf allen zweigen ein. id. Hierpflegt in ftiller rhu der sperling auf. suruften Sucht für sein leichtes nest ihm einen fleis nen raum: (ger niften Hier fieht man hoch empor den ftolgen rei-Fast umb ein dickes see / auf einen tannebaum. id. Da bawetihm das federwild sein haus! Da niftet es und brütet jungen aus/ Der fromme Geord macht auf der ean. nen afte 1hm seinen Sissund legt darauf sich feste. Den leichten vögeln wird ihr leben garniche schwer/ Sie fischen in der Eufft gefichert hin und her! Und können ffere daheim und in dem ihren reisen (acter speisen.id. Ein quell gibt ihnen eranct / derpusch und

334 Aucher Entwurff oder Abrieg

Der vogel leichtes volck hub embfig an ju niffen (ften.

Bu fingen inder luffe / und in den ftillen wie Ein ieder kam wohin / und brauchte seine

rhu/

Die turteltaube nahm den weg gur Uline Die Schwalbe war bemüht ihr areliche haus ju bawen/

Der grune Papagen fich felber zu beschamen! Der Adler schwang fich hoch / die schöne Machrigall

Ließhören ihrefunst durch wald / feld / berg und thal. Op.

-- Der leichten vogelschaar

Springe auf den aften umb / der grune

specht/der staar/

Sooffereden lernt. Die Nachtigall für alle Singe dem/der sie ernähre und ihnen tu gefallen. (allein

Die kerche schrene auch die /die lieber Gote Singealle welt die die die wil ich danafbar

fein. Op. Dir lie, dir lie. dir dir heb. al. Run die nachtigall fich regt Nun die turteltaube firtet

Nunder storch zu neste trägt Und der Kranch am waßer irret. Op.

-- Hier fieht man frolich irren

Umbihre forbe her mit einem füßen firren. Der frommen tauben schaar. id.

Wann des geflügels herr der Adler wind und lufft

Mit seinen federn trennt / und schwingt fich

Der grünen thaler hin auf eine schwache taube. id.

Wann die vogelmit dem fingen Umb die morgenröte springen. id. Des geflügels heer. id. Thr vogelylust der teit. id.

Die Kinder der luffe. id.

Der schlangen seind / der kühne froschbed

Der angenehme Storchides Frülings wiederbringer. 21.

Pandions tochter singet.
Weit kläglichem geschren daß wieß und wald erklinget. Op. (reit Dieweil der vogelschaar mit schönem etreli-

Erfremen herz und finn / und durch die luffe spatiren. id. Der

Aurtice Entwurff oder Abrief Dernach joll wiederum mit schonem itrelite Der vogel compagnie durch wald und feld spaziren. id. -- wie wann der Pring der luffe Der Adler ungefähr durch sein gefängnis reißet/ Und über alle berg hin in die wolcke schmeil Schwinge mit der flügel frafft fich auf das blawedach Des schönen himmels zu / und eilt der Sounen nach. Op. Das verbuhlte luffevolck fingt. Die lerche die vogelmeisterinn. Der bunte stieglis. al. Dulcanus. Der so des Jupiters geschoß ben ftiller nache Same Bronces / Steropes und dem Phracmon macht/ Der frumme Mann. Der große harnischfeger.

Daß stahl und ambos klingt. Op. Der gotter-lahme Schmid.

Der Benus Mann. Der Fewergott. Op.

Mein.

Des menschen hers und blut wird durch das blut der erden.

Den wein/ den sorgentrost/zur froligkeit ge-

gebracht. Op.

Des Bacchus forgen-gift, id. Bacchus mild, id.

Bacchus zwar der fürst der Rost Auf berühmten gasterenen. Flem.

-- das liebe sehrlinn wein

Sieht anders mir nicht aus als unser we-

Der mue und herze schärffe. Dp. Enaustoft. Der Benus milch.

Bacdus saffe. Deredlerebensaffe. id.

Und weckt die jugend auf. id.

-- diepflange/fo die wunden

Der nohe und kummers heilt / und treibte von der bruft

Berdruß und durst zugleich / bringt frölig-

Du bangigkeitevertreiber. id. Wann der Meben guldner safft In den lichten Römern springets Und uns in die stirne dringet

Sii

Rurger Entwurff oder Abrief

Dernach joll wiederum mit schönem ifrelie Der vogel compagnie durch wald und feld

spaziren. id.

-- wie wannder Pring der luffe

Der Adler ungefähr durch sein gefängnis reißet/

Und über alle berg hin in die wolcke fcmeif Schwingt mit der flügel krafft fich auf das blame back

Des schönen himmels zu / und eilt der Connen nach. Op.

Das verbuhlte luffevolck fingt. Die lerche die vogelmeisterinn.

Der bunte stieglis, al.

Dulcanus.

Der so des Jupiters geschoß ben stiller nache Samt Brontes / Steropes und dem Phracmon macht/

Das stahl und ambos flingt. Op.

Der trumme Mann.

Der große harnischfeger.

Der gotter-lahme Schmid.

Der Benus Mann. Der Jewergott. Op.

m.

Wein.

Des menschen hers und blut wird durch das blut der erden.

Den wein/ den sorgenerost/sur froligkeit gegebracht. Op.

Des Bacchus forgen-gift. id. Bacchus mild. id.

Bachuszwar der fürst der Rost Auf berühmten gasterenen. Flem.
-- das liebezehrlinn wein

Sieht anders mir nicht aus als unset wes

Der mue und herze schärffe. Dp.

Bacchus saffe. Der edlerebensaffe. id.

Und weckt die jugend auf. id.

-- diepflanzesso die wunden

Der nohe und kummers heilt / und treibet

Berdruß und durst zugleich / bringe frölig-

Du bangigkeitevertreiber. id. Wann der Meben guloner saft In den lichten Römern springets Und uns in die ftirne dringet

einer deutschen Schankammer. 339 Die linde folterung. Eschern juxta illud Horatii: lene tormentum.

Der wein der dennoch ist um besten uns ges
geben

Zuschärffen den verstand / zu stärcken leib und leben. id.

Der füße eranck/der alle menschen zwinge.id Der eraurigkeit und pein benseite stellen kan.

Der mörder aller pein. Der Poeten Pferd.
-- dann er/er fan entbinden

Die sinnen und verstand / und rhu der sord gen finden. Eschern.

-- Bein wil von nöhren fein/

Der giebt dem herzen hert / und farctee

Das kan knæus thun/ der starcke / der be-

Der lust freund/herzenstrost/geistreger/sind nendringer. Flem.

Pom höcksten aihel an zu allen seiten

Womhöchsten gibel an zu allen seiten aus Mit augen der vernunfft / verschicket das gemüte

के क

In seines Schöpsters werch / da alles reich an gute
Und voller weißheit ist. Dp.
Die welt/das große buch / aus derer thun und wesen
Er (der mensch) von demselben (Gott) kan auf allen blättern lesen
Der sie erschaffen hat / un seines segens kraffe

Der sie erschaffen hat/ un seines segens trafft So reichtich in sich geußt. Dp.

Der Allmacht weises buch. id.

-- wie diß große haus

Die schöne Ereatur, die weltwon unten aus Wis oben hin an sier und ordnung sen vollkommen. id.

Der baw so uns umbringet/und welt genennerwird. id.

Dieses feld/darauf der mensch hier lebet.id Dis Ganze.

Die tochter der Natur. Esch. Wind.

Der wind macht einig nur daß sich das feuer reget/

Dhn ihn eneschläffe die see / und Mereus lie-

Da blaße das segel auf/da kommt ein schiff in nohe. Wann

einer deutschen Schankammer.

Derfür läßt/daß er kandas ganze meer beseelen/

Und durch das blawe salt mit vollem zügel gehn. Op.

Die winde flügelst du / und schiefft sie allzu-

Wie treme boren aug. id.

-- Der wind das naße theil der weltz Das nach dem Monden fleigt und wieder in fich fälle, id.

Die diener Gotteskraftt. id. Der leichten dunske kind. al. Wann der Eurische Nordost

In die holen dacher pfeiffet. Flem.

Der Nordwind / der Wolckentreiber / Felsenstürmer/meeraufreizer, Zartas. Des Sols wildes heer. Dp.

Rehrbesen der erden / Ehrenholden/Gottes Postboten. Bartas.

Die winde geißeln ihr (der weeser) den ru-

Winter.

Der seind der bunten awen / und aller blusmen tod. Flem.

Der

3.42 2	Kurner Entwurff oder Abrieß
	Be strand besteht/der. Schiffer fleucht die see/
Der ble	eiche wassermann wirste umb sich reist und schnee!
Der w	ind beeißt das land / Mars muß su- rucke halten
Undle	ge die waffen hin / weil hand und fuß-
Wom!	gerzen weis ich nicht. Op.

freicht. id.

Zu chür und fenstern ein. id. (seld Weil sonst die ranhe Eusse wincers alles Und aller blumen zier-mit eiß umbschloßen

hele. id:

Indem die kalteluffe in alle glieder schleichts Der Mensch zueiße wird / und Boreas so streicht. Flem.

es lag das bleiche land

Mit strengem schnee bedeckt / und deiner D.
der strand

Trug fort bereifftes eiß auf seinem grawen

Es ließ kein thal sich mehr / noch kein gesilde blicken Der Der wald war ohne wald. Op.

Viermal hat die wintereseit Von den wäldern abgenommen Ihr begrüntes Sommerfleid, id.

2Bo die Schiffe vor gefloßen

Da liegt scharffes eißund schnee.

Dieses Ufer/daich geh/

Harder wineer gangumbschloßen:

Für der grunen felder lust/

Ift hier lauter reiff und froft. Op.

molcfen.

Der wolcken blawes feldstelt. Op. Der wolcken blame tracht, id. Der sternen fis die wolcken.

Die wolcken macht er ihm zu einem wagen

Daran die tufft gestügelt fort mußjagen. id.

Wollust.

Die unfer leben schwächt / und stiehlt, die werthe zeit. Op.

Es ist ihr anbeginn voll furchte / leid und jagen. (beschwer

Ihr ende voller rew. Was komme nicht für Für siechheit/qual und pein von ihrer ubung her, id.

Die

344 Aurner Entwurff oder .	Abrieß
Die morderinn der geit / der ju	gend ärgste
peft	(läße. id.
Go guten saamen nie gur bli	ite kommen
Einwerck durch deffen nut fich	abnüst das
gemute?	
Das leib und sinnen schwächt ?	
Altenmache	
Chals die jugend noch recht. ha	lbrist wegge-
bracht.	
Diestinckend arge lust / wann	threschnöde
früchte	
Um besten wol uns thun / mo	acht lay und
wird funichte:	
Sie fülle bald und verbringe mi	ectel thren
lauff/	
Und ehe sie recht tommt: so hoi	re pre wieder
Die rechte Delila/die wollust	
	(haar
In thre falsche schoos sund hat de	our and mem
Dieschäre schon gewett. id.	Author and Huff
Lehre mich der jugend pest die s	mute would
Des teuffels unterpfil. Efcher	10
Die zuckersüßelustreist ein der	
Wierost das eisen frist/ sauge si	
aus. id,	Beit.

Zeit.

Die zeit das kurze pfand des lebens. Op. Die nimmerstille zeit. id.

-- wirst legen deine zeits (id.

Die zeit so gülden ist / an güldne tapfferkeit. Und mit nichts gnees thun die güldne zeit vernüzen. id.

Diezeit/ so wir verschließen/ Pflege als ein ftrom zu fließen/ Der keinen halt nicht weis. Op.

Die zeie die morderinn soalles freßen kan,id Die vergesine zeit. Glent.

Die ftrengezeit hat uns an sich gebunden

Sielausse mit uns wir laussen fort mie ihr.

Siekehrt nicht umb die zeit die theure waar Zauberey. Zeren.

-- es muß ja sonsten mir

Behorchenswas die welt in see / und luffes und hier

Inihrer schoos verbirgt: die sternen müßen'
schwizen

Der Monde stille stehn / und seinen wagen stüsen:

Der

346 einer deutschen Schatzkammer.

Der Nordwind legt den sturm zu meinen füßen-hin/ (ich bin Der Sommer schnepet mir/ ce machen wo Die todren sich herzu: auf mein geheiße gehe Die starcken eichen fort / die flüße bleiben steben/

Die tlippen sencten sich/die saate reiffee niche Die thaler steigen auf / der schlangen leib

zerbricht

Die köwen werden gahm. Op. Dieweil kein krotenklut / noch drummel in den rohren/

Noch sedern so die eulhar umb ein grab vertohren/ (de nicht)

Noch weißepferdebrunft/kein westerhemb. Kein nagel von der hand / kein haar / kein blitt/kein licht:

Zu rahten deiner tremio Jungfram Op.

Regio

Register über dem Ente wurst der deutschen Poetischen

	Schaß	fammer.	1 - 489
21.	A 100 -	Comet	182
Abendzeit.	159.	Cupido	183
20ch	161	D.	1112 6
Moam.	165	David	184
Atexander,	165	Demat	184
Alter.	1.66	Deutschland	185
Allzeit.	166	Donner vid. On	
Apostel.	367	finem.	A- 10/5
Apollo.	168	Dructera	185
Arche Rose.	169	G.	the mile
Argney.	265	Echo.	186
Rugen.	170	Egypten.	187
25.	200	Chrgeiz	187
Baconne,	172	Chstand.	188
Berge.	173	Einigkeit	191
Bienen.	175	Bitelkeit der wel	4 193
思以 vid. Om	issa sub	Elemente	193
finem.	141	Engel.	194
Blumen.	176	Batsejung.	1,96
Boßheit der we	it. 177	Erte	195
Bake 1	179	Gra.	1.96
Bucher	179	Erschrecken	1.96
E.		\mathfrak{F}_{\cdot}	
Campanien.	180	Farlheit.	197 -
Caprece	180	Tewer.	198
Christus.	081	Fische	198
Cicero.	182.	JINITE.	199
The state of the s		1	Francis

-		475	-	
X	40		200	44
~		œ	LL	L
-				

The same	-11-51	
Franckreich	199 -	20 A 18
Freundschafft	249	Jahrefahreszeiten. 230
Friede	200	Zagtejagen/jager. 231
Fruling	202	30 On 233
G.	E. E.	Ithaca- 233
Gott	206	Jugend 233
H. Geist	209	Jungster tag 234
Gelo ?	1000	June 235
Gold 1	210	一种种人工工程
Geldgei,	213	Reuschheit. 236
Gelehrt.	214	Rrieg \$36
Gemutes gaben.	217	Rriegsmann 239
Berücht.	253	Kranctheis 242
Geschuz.	218	金额 等 建筑 一
Gestirn.	306	
Glack.	.219	Leib 244
Bewissen.	220	leipzig 247
Giffe.	221	liche 248
Giganten '	222	liebe und freundschaffe
Gottesfurcht	212	249
Grosmätigkeit.	- 223	Scheinliebe/schein sund
Gransam.	224	sauffefreunde 25.1
Gütigkeit vid.	Omilsa	106 258
sub fin.		Lob hoher Mandespersos
57.		nen 276
Henraht.	188	Z008 258
Derbst.	216	lügen 258
Himmel.	226	luffe 258
Hölle.	228	: <u>998</u>
Hoffnung.	229	-Magnet 259
Dundstage.	229	Mahler / Mahlerfunst
		.259 Mars

Register

Register			
Mars	260	Neiththum	21.0
Mensch .	.261	.Reiten	.286
Medicus \	265	Reisen	286
Medicin 1		Nom	:289
Meer	266	Ruhm	:25.3
Meeresstille	.267	·S	384
Minerva	268	Eanftmuhtevid, O	milla
Mittag	268	Sauffen Sauffen	291
Mond	269	Seele	294
Monatszeiten	,270	Scham	236
Morgenszeit	273	Schiff/schiffen/s	
Musen	274	11333	295
Music	274	Schönheit	297
33		Schnee	302
"Matin	977	Schlaff/schlaffen	302
Rache	277	H.Schriffe	303
.Unsterblieber na		Sonn	304
	:213	Sonnen auffgang	271
- Meid	213	Sternen auffgang	306
Neid Niderland	213 279 281	Sonnen auffgang Sternen Sterben	271 306 309
Meid Niderland	213	Sonnen auffgang Sternen Sterben Sånde/fündigen	271 306 309 310
Neid Niderland Noa	213 279 281 1169	Sonnen auffgang Sternen Sterben Sunde/fündigen Studiren	271 306 309 310 311
Meid Miderland Moa	213 279 281	Sonnen auffgang Sternen Sterben Sånde/fündigen	271 306 309 310
Neid Niderland Noa Opiz	213 279 281 169	Sonnen auffgang Sternen Sterben Sünde/fündigen Studiren Sündflut	271 306 309 310 311 369
Meid Miderland Moa Opiz Parcen	213 279 281 1169 281	Sonnen auffgang Sternen Sterben Sünde/fündigen Studiren Sündflut Eapfferkeit	271 306 309 310 311 369
Neid Niderland Noa Opiż Parcen Paulus	263 279 281 [169 281 282 283	Sonnen auffgang Sternen Sterben Sterben Stude/fündigen Studiren Sündflut Eapfferkeit Law	271 306 309 310 311 369 223 313
Meid Niderland Noa Opiz Parcen Paulus Paris	263 279 281 [169 281 282 283 283	Sonnen auffgang Sternen Sterben Sterben Stude/sündigen Studiren Sündflut Tapfferkeit Taw Turcke	271 306 309 310 311 369 223 313 313
Neid Niderland Noa Dpiz Parcen Paulus Paris Philosophie	263 279 281 169 281 282 283 283 283	Sonnen auffgang Sternen Sterben Sterben Stude/sündigen Studiren Sündflut Tapfferkeit Taw Turcke Thiere	271 306 309 310 311 369 223 313 313
Neid Niderland Noa Opiz Darcen Paulus Paris Philosophie Pocten	263 279 281 169 281 282 283 283 283 283	Sonnen auffgang Sternen Sterben Sterben Stude/fündigen Studiren Sündflut Tapfferkeit Taw Turcke Thiere Tod	271 306 309 310 311 369 223 313 314 316
Meid Niderland Noa Dpiz Darcen Paulus Paris Philosophie Pocten Posfel	263 279 281 169 281 282 283 283 283	Sonnen auffgang Sternen Sterben Sterben Stude/sündigen Studiren Sündflut Tapfferkeit Taw Turcke Thiere Tod Trincken	271 306 309 310 311 369 223 313 314 316 291
Neid Niderland Noa Opif Parcen Paulus Paris Philosophie Poeten Possel	263 279 281 169 281 282 283 283 283 284 285	Sonnen auffgang Sternen Sterben Sterben Sünde/fündigen Studiren Sündflut T Tapfferkeit Taw Turcke Thiere Tod Trunckenheit	271 306 309 310 311 369 223 313 314 316 291 319
Neid Niderland Noa Dpiz Darcen Paulus Paris Philosophie Pocten Posfel	263 279 281 169 281 282 283 283 283 283	Sonnen auffgang Sternen Sterben Sterben Sünde/fündigen Studiren Sündflut T Tapfferkeit Taw Turcke Thiere Tod Trunckenheit	271 306 309 310 311 369 223 313 314 316 291

		The second secon	Carried Contract
T roja	-520	Ungewitter zu lande 332	
Tugend	320	Unglact	332
Tyrannen: 3	Enrannen	23 ögel	332
THE STATE OF	322	Vulcanus	336
U.	119 5	233	
Uberall	324	Wein	336
Ubertreffen /	überlegen	Welt -	339
- fein	325	Wind'	340
Benns -	321	Winter	341
Uluges	326	Wâlcken:	343
Bergebens un	ssonst ets	Wollust	343
was thun.	327	3	HELD IN
Unbarmherzig	224	Beit	349
Ungewieter zur	sec 327	Zauberens heren.	345

Omissa

können an gehörigen ort und stelle gebracht werden.

Donner. Bliz.

Als wann der Jupiter mit donner in die sachen Der schnoden nieuschen schläger daß aller grund der Erzittere. Op. (well Des donners harte traffe/wie die gelehrten sagen/ Pflege in den lorbeerbaum gar nimmer einzuschlagen: id.

Des donners schall. id.

Und auff den dicken wald rief donnerkeile sprützet Die Die steinern eiche spält der fichten trafft gerbricht. Blos an den lorbeerbaum wagt sich tein donner nicht. Flem. (iah

So blige und donnert Zeus nicht durch das gange Reize ihn gleich täglich auf der menschen schnode

Der donner schling vom himmel mit gewale, ine

Mann der ftarcte donner Enalltim 29. Pfild.

Der schnelle bligides Jupiters geschoft, id.

Wann Gott mit donnerkeilen die heife lufft entzund det. id.

Gott der den donner läßt mit starckem brummen rollen. al.

Des schnellen pliges gland führt eine lichte bahn

Durch Umphieriten feib/den donner holt zusammen Sein schrecken-furche und angst / und schmelze mit seinen flammen

Umbringte beinen leib/schluguber dir gusammen, id.

D Zupiter/der du mit donnerflammen

Erschüsterst see und land/

Mim deinen plis und hagel gant gufammen

Beuther die starcke hand. Op.

Sanffemuht. Gütigkett.

Doch du/ô König/hast im herzen noch mehr gütes Erst zwingest du den feind/und iezund dein gemütes Führst selbst dich im eriumph. Ihr seben steht ben dies Das giebst du ihnen hin/ und nimmst allein darfür Das sob der gütigkeit. Deine werthe tugend!

Doch derer nur ein zweig die dich von erster jugend

Don

Von wiegen an geziehrt: Zwar Gott / das Reicht

Und würde haben dir das scepter jugewandes
Dein edles haubt gekrönts schich hoch geseit auf

Du wilt durch Medrigkeit doch gleichwol höher werden/

Wer dich im triege siehtsder legt die waffen ben : Wer dich im frieden schautsist aller furchten freys Behelt die lieb allein släßt schew und schrecken schwindens

Spricht einen König an und pfleget mehr zu finden Als einen Bater selbst: hierdurch hast du gemacht/Daß nichts so sehr für dich alstren der leute wacht Die deine dennit sehn. Op: Carm. ad Reg. Pol. Vladislaum:

--- Gunst wil nichtsein getrieben.
Ein Herr der liebe sucht/der muß zum erstenlieben/
Ohndißist jenes nie. Der gründet nur auff sand/
Dernicht auf liebe bawt/die als ein festes band
Auch die Natur verknüpffe. ib.



Weit der Autor ben dem abdrucke selbernicht zus
gegen sein können/sind nach folgende druckfehler mit
eingesehlichen. Sonst wann etwan u für u/oder e
für e/ & vice versä gesettisch wird es der günstige
leser leichtlich selber wahrnehmen.

Pag. 37.linea 3: pro geschicht/lege geschieht.

lin s. pro sicht/lege sieht.

lin. 17. pro Und hiervon/lege, wie hiervon.

Page 43; lin. p.pro Worol, leg. Werol.
ib, lin. ult. profincantratices, leg incantatrices over lagæ, heren:

p.44; post lin. penult, adde: Seben follen ies

derzeit.

p. 47, lin. 19. leg. glaß.

lin, 20. leg. fæminis. lin, 22. leg. gläß.

p. 48. lin. 2. leg. glaß. lin. 4 leg fall. 1.20. pro dillinguebantur leg. distringebantur.

p. roller pro alt legials.

p. sr.lin.penult.pro nahmenleg. nehmen.

p:56.1.2 prodancten leg. buncten.

lin. 18. leg. antenostra esse.

p.57.lin.8 pro und leg. wie.

lin, 19. leg: compagnie:

p.65. lin. 14. leg. ben dem reimes.

p: 68. lin.9. leg. ante versus.

lin. 23. pro rauch leg. rauh.

p. 69. lin. 18. leg. Brunant.

p.70 lin. 16. leg. gemacht.

p.75.lin.t. pro rauch leg. rauh.

p.77.lin. 19. leg. urtheilet.

p 78. lin 10. leg. foret proferct, p. 91. lin, 4 leg. an feat.

ib leg. Simonides. Bacchilides cum accentu.

p. 115 din penult leg. pro bas/bes.

p.117.lin. antepenult. pro einen leg. einem. p.120.lin.10. pro überreichn leg. überteichn. p.121.lin. penult. pro war leg. wahr.

p. 13 z.lin. 14. post weitand adde Hocheblen

lin. 20. pro welches leg. welche.

p. 134. tin. r. pro das leg. dass.

p. 150.lin. 2. protomme leg. tommt.

p. 173. lin. antepenult. pro läust leg. längs.

p.159 lin. 8 profalt leg. fallt. p.160.lin. 3. pro das leg. des.

pizio liniantep.protodes leg todtes.

ib. proster leg. steht.

p. 245. Diese worte lin. 2. Menschlichen les bens nichtigkeit: find der titul/können unter geichnet werden.

p.2:4.lin.4.pro machtleg. wacht.

p.280.lin. 3. protroft leg. troß.

p.288. lin. 21. pro seinen leg. seinem.

p.300 lin.22. pro nicht leg. nichts.

p.313.lin. 16. pro Aleman leg. Aleman.













